

# naš čas

PIZZERJA »CIGLER«  
Šoštanj Tel.: 063/882-268

*An club*

velenje, 8. novembra 1990  
številka 43, cena 9 dinarjev

eso eso  
eso eso  
eso eso  
eso eso  
eso eso  
eso eso  
eso eso  
eso eso  
eso eso  
eso eso



**MARTINOVA-NJE JE PRED VRATI** — malo smo pokukali k strokovnjakom in vam pripravili nekaj koristnih vinskih nasvetov  
STRAN 5

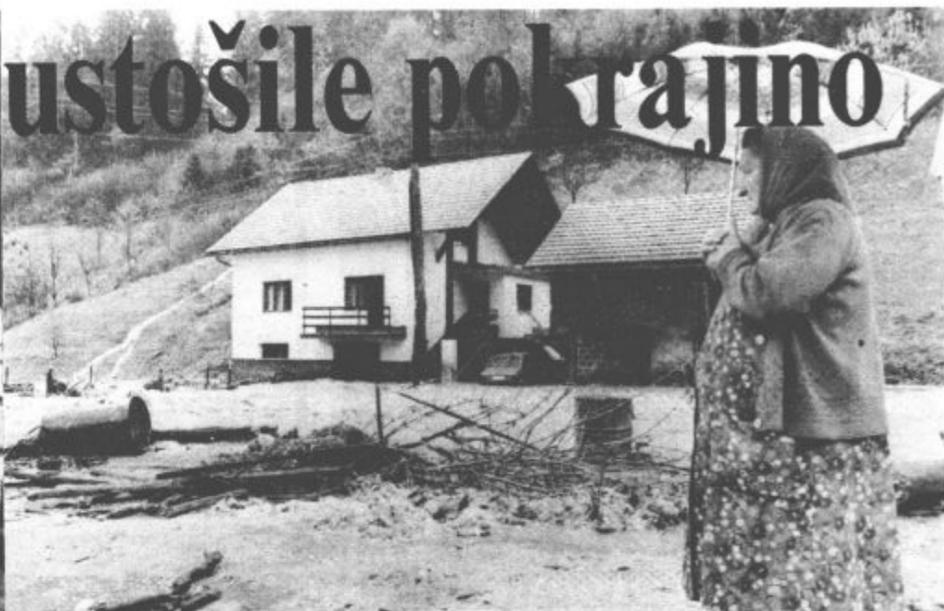


**KAKŠNE SO BILE NAŠE ŠOLE** — skozi zapiske in druge sledove šolstva v občini Velenje se je prebija Tone Ravnikar  
STRAN 5



**RUDAR JE IGRAL ODLIČNO** — in v derbiju premagal doslej vodilnega Slovana ter se sam zavihtel na prvo mesto  
STRAN 11

## Podivjane vode opustošile pokrajino



### Gredo Elektro storitve »rakom žvižgat«?

Velenjsko podjetje Elektrostoritve je bilo lanskega 24. aprila vpisano v sodni register Gospodarskega sodišča v Celju. Po mnenju v.d. direktorja Mirka Dolenca — podjetje s prihodnostjo. Nastalo je z izločitvijo dejavnosti elektrostoritve iz Gorenja EKO, ko je to podjetje dejavnost v kateri je delalo 19 delavcev opustilo. S to firmo je bil 6. maja lani podpisan tudi sporazum o prehodu delavcev iz ene v drugo firmo za nedoločen čas. Obetaven začetek, ki pa se kot vse kaže, precej neslavno zaključuje.

Firma Elektrostoritve s šestnajstimi zaposlenimi je na tem, da jo vzame vrag. Delavci so že od 1. junija letos doma, kjer čakajo — na delo in na plače. Te so dobili šele prejšnji teden — izplačane za junij, v poprečju pa velike za 3400 dinarjev. Od junija naprej pa nihče ne ve, kdaj bo, če bo.

»Že na enem prejšnjih

zborov delavcev (prisotni so bili tudi predstavniki velenjskih svobodnih sindikatov) so delavci zahtevali, da se jim jasno in glasno pove, kaj bo z njimi vnaprej. Do uresničitve te njihove zahteve je prišlo konec oktobra (29.), ko je bil rok, do katerega naj bi direktor pripravil in predstavil program razrešitve. Takrat je bil v Elektrostoritvah tudi zbor delavcev.

Kaj si o programu in prihodnosti mislijo delavci, je pokazalo tajno glasovanje, na katerem so se osebno izjasnili. Od trinajstih na zboru prisotnih, je bilo enajst za uvedbo: ali stečajnega postopka ali likvidacije.

Nič čudnega. Delavci vidijo večjo socialno varnost zase in za družine, če bodo kot nezaposleni na delo čakali na Zavodu za zaposlovanje, kjer bo vsaj nadomestilo. Kot delavci pa nikoli ne vedo — niti ali bo delo, niti ali bo še kak dinar in kdaj bo. Primer je pod drobnogled vzel tudi družbeni pravobranilec samoupravljanja.

(mkp)

## Novi mandatar velenjske vlade je Franjo Bartolac

Novi mandatar za sestavo velenjske vlade je **Franjo Bartolac**, Slovenska demokratična zveza in Demos. Tako so po drugem krogu glasovanja odločili delegati na zasedanju občinske skupščine zadnji tork v oktobru. V prvem krogu nihče od obeh kandidatov, ne **Franjo Bartolac** ne **Alenka Avberšek**, ki jo je za mandatarka predlagala Stranka demokratične prenovne, ni dobil potrebne dvotretjinske večine. V obeh krogih pa je bil rezultat enak: 35 proti 28 s tem, da v drugem krogu za izvolitev zadošča že glas več.

### Kdo je Franjo Bartolac?

Rojen je leta 1955, stanuje v Šoštanju, od leta 1975 je zaposlen v Termoelektrarni Šoštanj, kjer je dežurni vodja obratovanja, po poklicu je strojni inženir, drugače pa predsednik Slovenske demokratične zveze v Velenju. Kako bo sestavil velenjsko vlado bomo zvedeli v slabem tednu (30. oktobra, ko je bila skupščina, je rekel, da bo to v štirinajstih dneh), najprej so na vrsti pogajanja, je napovedal, saj bo na tej podlagi sestavil vlado, ki bo, če bo koalicijska tudi bolj stabilna.

Sicer pa je v svoji predstavitvi posebej poudaril, da ne bo privolil v ostro ločevanje politike in gospodarstva, kar je ob stanarinah in komunalnih storitvah v sporu s sindikatom zagovarjala bivša vlada. Mnenja je namreč, da mora v razmerah, ko še niso oblikovani tržni mehanizmi, občinska skupščina in vlada posredovati tudi v gospodar-

stvu, ko ta zastopa javni interes, čeprav je ta včasih v nasprotju s podjetniškim.

Ce je **Bartolac** na svoji skupščinski predstavitvi zagovarjal diskontinuiteto s prejšnjo vlado in napovedal ustanovitev sekretariata — za varstvo okolja naprimer, se je **Alenka Avberškova** zavzela za kontinuiteto, predvsem na področjih, ki jih je bivša vlada zastavila dobro. (Z mandatarjem objavljamo pogovor na notranjih straneh.)

M. Krstič-Planinc

### Kdo je kje dobil?

**PRVI KROG:** Alenka Avberšek je dobila v zboru združenega dela — 12 glasov, Franjo Bartolac 8 glasov, 1 glasovnica je bila neveljavna; Franjo Bartolac pa je dobil v obeh drugih zborih — družbenopolitičnem in zboru krajevnih skupnosti — v prvem 13 glasov, v drugem 14, Alenka Avberšek pa v prvem 6 glasov in v drugem zboru 10 glasov (v družbenopolitičnem zboru so bile 4 glasovnice neveljavne).

**DRUGI KROG:** precej podoben prvemu — Alenka Avberšek je zmagala v zboru združenega dela z 12 glasovi, Franjo Bartolac jih je dobil 9; druga dva zbora pa sta zmago prinesla Bartolcu — v družbenopolitičnem zboru je dobil 12 glasov, Alenka Avberšek 6 (kar 5 glasovnic pa je bilo neveljavnih), zbor krajevnih skupnosti pa se je odločil tako kot v prvem krogu — Bartolcu 14, Avberškovi 10 glasov.

### Dvajsetletnica SIPAK-a

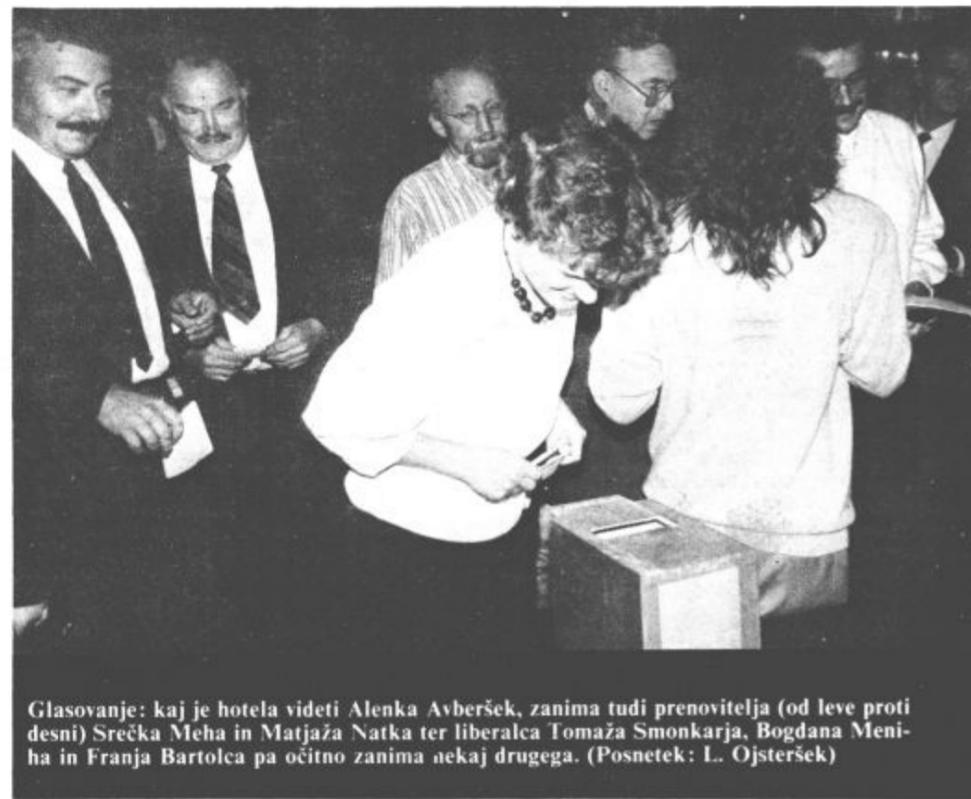
Podjetje SIPAK (Sistemi pakiranja) je ustanovil Centralni delavski svet Rudnika lignita Velenje 29. oktobra 1970. Obrat se je imenoval »Plastika in zaščitna oprema«. Glavni namen sta bila sistematično odpiranje delovnih mest izven premogovništva in tudi zaposlovanje rudniških invalidov.

razvili številne izdelke in zgradili dve proizvodni hali.

V podjetju, ki danes vključuje 217 delavcev in ga ves čas vodi dipl. ing. strojništva Dragan Rogič, del proizvodnje tudi izvozijo na vzhodnoevropska tržišča.

Miroslav Zolnir

**HALO! nama**  
Telefonski nakup v Namil  
853-500



Glasovanje: kaj je hotela videti Alenka Avberšek, zanima tudi prenovitelja (od leve proti desni) Srečka Meha in Matjaža Natka ter liberalca Tomaža Smonkarja, Bogdana Meniha in Franja Bartolca pa očitno zanima nekaj drugega. (Posnetek: L. Ojsteršek)

## Novice

## Nezadovoljni z odgovorom o depoziciji pepela

(mkp) Delegat krajevne skupnosti Škale-Hrastovec je v zboru krajevnih skupnosti ponovno postavil vprašanje, ki zadeva depozicijo pepela oziroma ga ponovil v tistem delu, kjer krajski z odgovorom niso mogli biti zadovoljni: zakaj projekt ni bil dan v javno obravnavo, kdo so avtorji projekta in kdo nadzorni?

V imenu krajanov pa je predlagal skupščini razveljavitev odloka o prenehanju lastninske pravice po zazidalnem načrtu Škale-Hrastovec — I. faza.

## 14 % več upravičencev pomoči

(tp) Splošna družbenoekonomska kriza ne kaže svojih »sposobnosti« le v upadanju proizvodnje, omejitvi zaposlovanja, zvišanju stanarin in komunalnih dobrin, elektrike, ampak se krepko odraža zlasti na področju socialne politike.

Kako sicer drugače razumeti dejstvo, da smo v občini v mesecu oktobru letos imeli za 14 odstotkov več upravičencev do družbenodenarnih pomoči v primerjavi z lanskim enakim obdobjem. Seveda v to število niso vključeni iskalci zaposlitve. Od 2468 prejemnikov najrazličnejših pomoči jih je kar 1712 prejelo družbenodenarno pomoč otrokom, 648 je bilo upravičenih do delne nadomestitve stanarin, prejemnikov stalne družbenodenarne pomoči pa je bilo prejšnji mesec 142.

## Ugodni pogoji odkupa stanovanja

(mz) Predlog novega stanovanjskega zakona predvideva ugoden nakup stanovanj za imetnike stanovanjske pravice. Stanovanja naj bi ti odkupili pod zelo dobrimi pogoji. Pri nakupu bi imeli 30 odstotni popust. 20 odstotkov cene stanovanj bi morali plačati v dveh mesecih po sklenitvi pogodbe, preostalih 50 odstotkov pa v desetih letih na obročno odplačevanje. Mesečna anuiteta pa naj bi bila višja od mesečne najemnine za približno 60 odstotkov. Za povprečno 57 kvadratnih metrov veliko in 18 let staro stanovanje bi ta znašala 1600 dinarjev.

## Za potrebe celjske bolnišnice prihodnjic

Krajevna organizacija Rdečega križa Topolšica naj bi včeraj organizirala krvodajalsko akcijo za potrebe celjske bolnišnice. Zaradi vodne ujme, ki je v bolnišnici povzročila pravo razdejanje, je akcija odpadla. Kljub vsemu bodo lahko krajski pokazali svojo pripravljenost pomagati sočloveku v stiski še letos, in sicer na trodnevni akciji za Zavod za transfuzijo krvi Ljubljana, ki bo od 22. do 24. novembra v Velenju. S te akcije bodo določeno količino krvi namenili tudi za potrebe celjske bolnišnice.

## Telefon informacije pomoč — TIP

853 369 — odprta telefonska zveza namenjena otrokom in odraslim, ki bi želeli pridobiti informacije, pomoč ali pa se samo pogovoriti s strokovnjaki o težavah, dvomih, stiskah, ki jih doživljajo v vsakodnevnem življenju.

Strokovnjaki bodo vsako sredo od 18. do 20. ure poslušali, odgovarjali po telefonu in usmerjali vse, ki se bodo na njih obračali, na ustrezne ustanove in v strokovne službe, kjer je moč te težave razrešiti. Anonimnost je zagotovljena.

## Onesnaženost zraka

V tednu od 29. 10. do 4. 11. 1990 so bile izmerjene naslednje 24 urne koncentracije SO<sub>2</sub> in maksimalne 1/2 urne koncentracije SO<sub>2</sub> v zraku:

AMP	29. 10.	30. 10.	31. 10.	1. 11.	2. 11.	3. 11.	4. 11.
Šoštanj	1 0,03	0,01	0,02	0,01	0,01	0,01	0,01
	2 0,43	0,04	0,05	0,10	0,06	0,02	0,06
Topolšica	1 0,03	0,01	0,04	0,01	0,02	0,02	0,01
	2 0,12	0,02	0,08	0,07	0,07	0,05	0,03
Veliki vrh	1 0,01	0,07	0,03	0,00	—	—	—
	2 0,02	0,34	0,47	0,05	—	—	—
Zavodnje	1 0,05	0,05	—	—	—	—	—
	2 0,18	0,12	—	—	—	—	—
Velenje	1 0,01	0,01	0,01	0,00	0,01	0,01	0,00
	2 0,02	0,02	0,04	0,01	0,01	0,03	0,01
Graška gora	1 0,00	0,01	0,05	0,00	0,00	0,00	0,00
	2 0,01	0,06	0,24	0,00	0,02	0,02	0,00

1) povprečna 24 urna koncentracija SO<sub>2</sub> v zraku (v mg/m<sup>3</sup>)

2) maksimalna 1/2 urna koncentracija SO<sub>2</sub> v zraku v dnevu (v mg/m<sup>3</sup>)

## Uporabnikom KRS Velenje

Obveščamo vse uporabnike kabelsko razdelilnega sistema Velenje, da lahko prijavijo morebitne okvare neposredno na telefonsko številko 854-229 ali 853-961 (ob delavnikih od 7. do 16. ure, ob sobotah pa od 8. do 12. ure). Ob nedeljah, praznikih in dneh izven omenjenega časa, pa pokličite na telefonsko številko 856-273.

## EMONA EKSPRES



PIŠE: VINKO VASLE

Medtem ko po eni strani revolucionarna vnema narašča in je včasih podobna dokumentarcem o izgradnji naše socialistične prihodnosti, pa se pojavljajo tudi znaki novih preobratov, ki govorijo o tem, da so revolucije res tiste, ki žrejo svoje lastne otroke. Spopad dela ljubljanskih (meščanskih) socialdemokratov s svojim mestnim in republiškim vrhom je vse bolj podoben kriminalno-vohunski zgodbi, le da se najbolje ne ve, kdo je špijon in kdo kriminalalec, kdo je koga zasledoval in zakaj in kaj so delali Bavčarjevi policaji pred tem, zlasti pa vmes. Ljubljana je namreč slovenski (politični) svet v malem in če bo šlo tako dalje, potem nas čakajo še zanimive pustolovščine, zlasti, če se bo izkazalo, da so nekatere stranke organizirale varnostno obveščevalne službe, da bi bolje nadzorovale svoje nasprotnike. Zlasti tiste v lastnih vrstah.

Časi so pač takšni, da ne gre nikomur zaupati in to zlasti velja za demokra-

## Kratka pavza

cija, ki je še mlada in ranljiva in jo dajejo še poprodni krči! Zato je zagotovo pomembno, kdo bo imel v oblasti našo RTV, pa čeprav se ta že kakšen mesec pospešeno trudi, da bi pokazala svojo naklonjenost novi oblasti. Zlobna statistika pokaže, da ima slovenstvo možnost občudovati gospoda Lojzeta Peterleta v povprečju dvakrat na en TV dnevnik, generala Janšo enkrat in pol, gospoda Bučarja dva in polkrat, zunanjega ministra Rupla enkrat in tričetrt, če je v domovini itn.

Medtem ko 45 let nisimo smeli ne slišati ne videti kakšnega od sakralnih objektov, je zdaj tudi vremenska napoved v stilu bogaboječnosti in je samo še vprašanje časa, kdaj bo takšen tudi teve EPP program. Zato seveda ni čudno, če nekateri televiziji doživljajo prave šoke in so še večeršnjim komunistom in današnjim prenoviteljem ob kongresu posvetili le malo več pozornosti kot so jo včasih ljubljanskim vrtičkarjem. Kazen pač mora biti in ne čudi, da se kakšen od voditeljev TV dnevnika od žalosti včasih tudi napije — le kdo bi prenesel vse te preobrate in um-

ske napore! In se mi je prijateljica nedavno tega potožila, da na seje opozicije (zlasti pa prenoviteljev) ne drvi več najpomembnejši medijski uredniki, ker si ne upajo, ampak zadeve pokrivajo novinarski pripravniki in tisti, ki so specialisti za poročanje s tržnice in sejmov.

Temu se baje reče tudi neodvisno, pokončno in avtonomno novinarstvo, kar pomeni, da so še večerajšnji enoideološki postvarjalci dogodkov začeli prisegati pri vseh svetnikih, da so vedno bili na pravi strani. In jim gre to tudi verjeti: vedno so prvi čas ugotovili, kam pes taci moli. Verjetno jih je malo razočaral le predsednik parlamenta France Bučar, ko jih je pred časom lepo prosil, naj ga trikrat v enem TV dnevniku ne slikajo, ker je to baje pretiravanje. Potem so ga slikali samo dva in polkrat, da človek ne bi bil užaljen.

Zdaj, ko se nova oblast pripravlja zasesti slovensko televizijo, je v njenem vrhu (televizijskem) rahla panika! Nekateri uredniki so že zamenjali položaje in so tisti, ki so se ukvarjali s politiko predsedali v

kulturno uredništvo, tisti iz kulture v šport, komentatorji vladnih ukrepov so postali nekateri, ki so še včeraj poročali o varnosti v prometu itn. Sam glavni urednik ima željo postati novinar, ker da je to krasno delo, ki si ga želi že veskozi, pa revež ni imel priložnosti. Nekateri resorni odgovorni uredniki pa si iščejo nove službe, če jih bodo dobili, ker se je ugotovilo, da z veliko muko napišejo dva povedna stavka. Laže je namreč črtati kot pisati...

Nasploh so nekatera »neodvisna« uredništva začela po Ljubljani loviti novinarske kadre, za katere sumijo, da so bolj kot ne na Demosovi strani. In teh je čedalje več — pa ne zaradi pripadnosti iz srca, kar ni greh, ampak zato, ker so se časi spremenili. Navsezadnje je res vseeno, kdo je bil kaj v preteklosti, važno je, da ve, kako se streže sedanosti.

Cankar je nekoč napisal Hlapce in mu še danes ne morem odpustiti, kako grdo je pisal o slovenskem narodnem značaju. Zdaj nam celjsko gledališče kviri mladež s tem problematičnim delom in bo treba nekaj storiti. Ali ukiniti teater ali pa Cankarja...

## Aktivna politika zaposlovanja

## TEŽJE ZAPOSILIVE OSEBE

Kategorijo iskalcev zaposlitve, ki jim je namenjena posebna pomoč v obliki priprave pred zaposlitvijo, imenujemo težje zaposilive osebe. Od skupnega števila prijavljenih je le-teh 25–30%. Vzroki težje zaposljivosti so lahko zdravstveni (telesne okvare, psihične motnje), osebnostni (alkoholizem, nagnjenost k fluktacijam), prehodni (nosečnost, mladostnost), objektivni (suficitarni poklici, invalidnost).

V primeru, da se te osebe vključijo v katero od oblik izobraževanja z namenom preusposobitve, dousposobitve, ali pa enostavno priučitve na delu, imajo pravico do materialne pomoči, ki obsega kritje stroškov:

- za zdravniški in psihološki pregled
- za usposabljanje: teoretični del (solnila)
- praktični del (mentorstvo)
- za zavarovanje za primer nesreče pri delu
- za delovno obleko
- za prehrano in nastanitev v času usposabljanja izven kraja stalnega bivališča
- za prevozne stroške
- za rezgrec za prehrano med delom v času usposabljanja
- za denarno pomoč v skladu s Sklepom o enotnih kriterijih o višini denarne pomoči brezposelnim in invalidnim osebam v času priprave.

Ugotavljamo, da je pravica priprave pred zaposlitvijo v obliki izobraževanja, premalo izkoriščena. Iskalci zaposlitve niso motivirani za šolanje, temveč je njihova motivacija usmerjena v čimprejšnjo zaposlitev.

## INVALIDI

Med težje zaposljivimi osebami posebno skrb namenjamo invalidom. To so delovni invalidi, ki so ostali brezposelni po stečaju delovne organizacije, ali po lastni krivdi ter invalidne osebe, ki so pridobile status po Zakonu o

usposabljanju in zaposlovanju invalidnih oseb (Ur. list RS št. 18/76). Ta zakon v 5. členu določa, da je invalidna oseba oseba, ki še ni dopolnila 45 let starosti in ki se zaradi svoje invalidnosti ne more brez poprejšnje usposobitve ustrezno zaposliti, nima pa te pravice po drugih predpisih. Zavodi za zaposlovanje so zadolženi za izvajanje tega zakona. Najpogostejše gre za invalidno mladino, ki še ni bila vključena v zaposlitev. Postopek za priznanje statusa invalida pa je naslednji:

Pobudo za predstavitev na invalidski komisiji da stranka, zdravnik, socialni delavec ali svetovalec zaposlitve, ki prvi registrira osebo in njene težave ob prijavi na Zavodu. Lečeči zdravnik pripravi obvezno medicinsko dokumentacijo, ki se opreži z mnenji socialnega delavca in psihologa. Na osnovi osebnega pregleda pri Strokovni komisiji I. stopnje za ugotavljanje lastnosti invalidnih oseb (ki deluje pri Zavodu za zaposlovanje Velenje), se izda mnenje o delazmožnosti osebe in na osnovi le-tega odločbo o pravici do usposabljanja.

Usposabljanje se lahko izvaja v obliki:

- pridobivanja, izpopolnjevanja, spremembe znanja (n. pr. tečaji)
- teoretično (šolanje)
- praktično usposabljanje:
  1. v zavodih za usposabljanje invalidov
  2. v invalidskih delavnicah oziroma invalidskih podjetjih
  3. pod splošnimi pogoji
    - z delovnim razmerjem, brez sklenitve delovnega razmerja.
    - poln delovni čas, skrajšan delovni čas.

Z izvajalcem usposabljanja se sklene pogodba, kjer se natančneje določijo obveznosti in pravice pogodbenih strank ter drugih udeležencev v procesu usposabljanja. Materialna pomoč invalidnim osebam v času usposabljanja je enaka kot za ostale težje zaposilive osebe na pripravi pred

zaposlitvijo. Dodatne pravice, ki jih uveljavijo samo invalidi so:

— plačilo stroškov strokovnih obravnav pred ocenitvijo na invalidski komisiji

— adaptacija delovnega mesta

— dodatek za tujo nego in pomoč v času usposabljanja.

Najpogostejša oblika usposabljanja je priučevanje na delu, ki traja od šest do dvanajst mesecev, v zadnjem času pa se invalidna mladina vse bolj odloča za nadaljnje šolanje. V občini Velenje je trenutno prijavljenih 99 invalidnih oseb, od tega je vključenih v usposabljanje 32, ostali so bodisi v postopku za invalidsko upokojitve, bodisi na čakanju zaposlitve.

## PREDLOGI AKTIVNE POLITIKE ZAPOSLOVANJA INVALIDOV

Pojav trga in s tem tržnih zakonitosti v sferi zaposlovanja je postavil delavca — invalida v popolnoma drugačen položaj od tistega, ki ga je imel, pa tudi faktorji, ki ta položaj razrešujejo narokujejo uvedbo novih načinov delovanja na področju zaposlovanja. Navajamo nekaj predlogov intenzivnega razreševanja invalidske problematike oziroma aktivne politike zaposlovanja invalidov:

1. zaposlovanje pod splošnimi pogoji

Z uvedbo sprememb v zakonodaji ter ukrepi, ki jih je možno sprejeti še na podlagi sedanje ureditve (npr. kvotni sistem) se naj uredijo stimulacije in oblige podjetij, da bodo motivirana za zaposlitev invalidov. Na temelju vzpodbujevalnih ukrepov (kot so subvencija za manjšo proizvodnost, subvencija za prilagoditev delovnih naprav in pripomočkov, ustrezno izobraževanje in usposabljanje) ter strokovne pomoči obstoječih Zavodov za rehabilitacijo invalidov, se bo

lahko zaposlilo določeno število invalidov. Intenzivnost zaposlovanja se bo odvijala v odvisnosti od nastajanja in ustvarjanja novih delovnih mest.

2. zaposlovanje v posebnih organizacijah za delo invalidov (invalidska podjetja, invalidske delavnice, zavodi za usposabljanje in zaposlovanje invalidov)

Razlikujemo profitne invalidske organizacije (n. pr. podjetja) in neprofitne (n. pr. zavodi). Invalidske organizacije bodo lahko nudile zaposlitev na ustreznih delovnih programih in prilagojeni organiziranosti delo lažje duševno prizadetim osebam in tistim invalidom, ki zaradi vrste in stopnje prizadetosti ne zmorejo delo pod splošnimi pogoji. Tu bi lahko izkoristili priložnosti, ki jih nudijo prestrukturiranja podjetij, med katerimi bi našli interese za ustanovitev invalidskega podjetja. S tem bi društva brez velikih vlaganj v gradnjo prostorov in novo tehnologijo prišla do ustreznih kapacitet. Potrebno bi bilo le dopolniti (spremeniti) obstoječi proizvodni program, organiziranost proizvodnih procesov, prilagoditi kadrovske strukture ter eventualno prilagoditi nekatera delovna mesta prizadetim osebam. Že v fazi načrtovanja takšnih invalidskih delovnih organizacij naj bi se vključile strokovne institucije (zavodi za zaposlovanje, zavodi za rehabilitacijo invalidov), ki bi tem organizacijam nudile strokovno pomoč in sredstva ter zagotavljale potrebne kadre.

3. Alternativni načini zaposlovanja invalidov

Vzpodbujati je potrebno celo paleto najrazličnejših pobud, ki nastajajo med ljudmi in nudijo delo ali zaposlitev invalidnim osebam. To je n. pr. delo na domu, katero pa brez ekonomskih vzpodbud ne bo zazivel. V Sloveniji že imamo nekatera invalidska podjetja, ki uvajajo takšne programe (društvo paraplegikov, podjetje ASPERA).

(Dalje prihodnjic)

Pogovor z mandatarjem Franjom Bartolcem

## Do vlade s pogajanjem med strankami

Petintridesetletni Franjo Bartolac, inženir strojništva, zaposlen v šoštanjskih termoelektrarnah, kandidat velenjskega Demosa, je novi mandatar za sestavo velenjske vlade. Če ga bodo poslanci skupaj s predlaganimi ministri potrdili na prihodnjem zasedanju skupščine pa bo, kot je dejal, nalogo opravljal profesionalno. Takoj po izvolitvi, torej še prej, predno se je začel s strankami pogajati za imena, smo ga zaprosili za pogovor. Toliko, da zaznamo vsaj nekaj njegovih pogledov, mimo tistih, ki jih je na skupščini že nakažal.

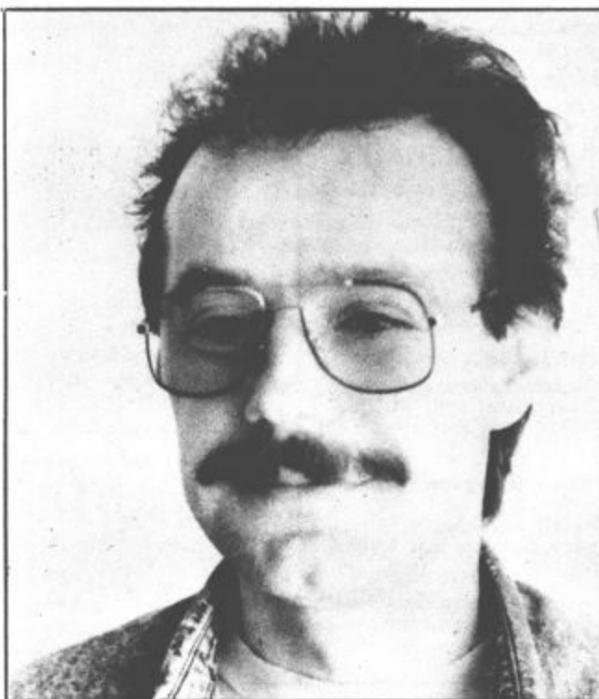
● Ste pričakovali, da vas bo skupščina izvolila za mandatarja?

Franjo Bartolac: »Pričakoval nisem, želel sem si pa. Menil sem, da bo izzid zelo tesen, da pa bo gospa Avberškova prevzela mandatarstvo.«

● Vaša protikandidatka za prevzem mandatarstva se je na predstavitvi zavzela za kontinuiteto (nadaljevanje) dela bivše vlade, medtem ko ste vi zagovarjali diskontinuiteto. V čem naj bi ta bila, oziroma kako jo vidite?

Franjo Bartolac: »Kontinuiteto tega izvršnega sveta je nemogoče zagovarjati, ker jo je tudi nemogoče utemeljevati, rezultati so nikakršni ali pa slabi. In na tem graditi je nerazumljivo.

Sam zagovarjam diskontinuiteto tako v programskem kot organizacijskem smislu. Ta ni samo v tem, da pride do ustanovitve sekretariata za varstvo okolja, čeprav je ta pomemben. Brez njega delujemo navzven neprepričljivo, navznoter pa neresno.«



Mandatar za sestavo nove velenjske vlade Franjo Bartolac

● Pravite, da je racionalizacija upravnih organov potrebna, vendar naj bi pri tem šlo za proces, ne za enkratno dejanje. Kaj ste s tem mislili? Verjetno ne zgolj zmanjševanja števila zaposlenih v občinski upravi?

Franjo Bartolac: »Potrben bo poseben pristop k racionalizaciji, ki mora na-

stajati in izhajati iz teh organov. Dejansko je potem zmanjševanje zaposlenosti samo posledica te racionalizacije. Zakaj proces in ne enkratno dejanje? Zato, ker je treba racionalizirati nenehno in sproti, ker se tako ustvarjajo boljši rezultati in zaradi tega to ne more biti enkratno dejanje, ampak proces.«

● Kako boste sestavili novo velenjsko vlado?

Franjo Bartolac: »Na pogajanjih z vsemi strankami, ki bodo pokazale zanimanje, da bi sodelovale v izvršnem svetu. Stranke se morajo skozi izvršno oblast profilirati in tudi odgovarjati za področje, ki ga bodo prevzele. S tem ne mislim reči, da izvršni svet ne bo delal kot team, to bo moral. Dejansko pa bodo pobude, programske usmeritve, prihajale od člana izvršnega sveta zadolženega za določeno področje, skozi katerega pa bo stranka gotovo zagovarjala svoj interes, poglede in načine razreševanja problematike, ki jo bo s članom v izvršnem svetu prevzela.«

● Lahko pričakujemo, da bo v izvršnem svetu več članov?

Franjo Bartolac: »Ja, članov bo verjetno več, ker bo pristop k sestavi izvršnega sveta drugačen kot je bil v tem, ki je v odstopu. Pre-

prosto: vsi sekretarji sekretariata so člani izvršnega sveta, tu pa pride do povečanja števila članov. Ne pride pa do povečanja občinskih upravnih organov, kjer je tako, kot je bilo z odlokom sprejeto. S tem seveda, da bo prišlo do določene prerazporeditve upravnih organov in do tega, da se najde tudi prostor za sekretariat za varstvo okolja.«

● Se obetajo spremembe tudi v vodstvu sekretariata?

Franjo Bartolac: »Tako kot sem rekel: vodje sekretariata so člani izvršnega sveta in tu zaenkrat ne vem, kakšen je interes in kakšne so kadrovske zamisli posameznih strank, ki bodo članke predlagale. Ta trenutek težko rečem, kakšne bodo spremembe — velike, majhne, morda do njih sploh ne pride? Po vsej verjetnosti pa jih nekaj bo. Ampak kot že rečeno: vse je odvisno od pogajanj s strankami in njihovih pogledov.«

● Ljudje se, gospod Bartolac, v zvezi z vami pogovarjajo o tem, da živite v sosednji, mozirski občini. Kje torej živite?

Franjo Bartolac: »V Šoštanju, še vedno. Želel sem se preseliti v Mozirje, pa na žalost hiše še nisem toliko dokončal, da bi bilo to možno, ker mi delo v stranki jemlje precej časa.«

M. Krstič-Planinc

## Zbornica se usmerja k manjšim in srednjim podjetjem

Po novi reorganizaciji zborničnega sistema je v Sloveniji trinajst območnih zbornic, med njimi Savinjsko-šaleška, kjer sta redno zaposlena dva, novi direktor te zbornice pa je Božo Lednik. Tudi usmeritve zbornic so po novem usmerjene drugam — k manjšim in srednjim podjetjem, ki nimajo organiziranih vseh tistih poslovnih funkcij, ki jih zmoro samo veliki, recimo izobraževanje, informatika. Kljub temu so tudi predstavniki velikih velenjskih firm člani izvršnega odbora — vodi ga Franjo Korun — to pa zato, da so tudi nekatere informacije še dosegljivejše. Prav po-

sredovanje informacij bo odsej ena prvenstvenih nalog zbornic, v času ko je ogromno sprememb, bo to marsikje prišlo prav.

»Vemo, da je pred nami transformacija firm, da je tu reprivatizacija, sama vprašanja, ki so pomembna, obenem pa za nas nova. In naš cilj je, da posredujemo preko strokovnjakov s tem znanjem in informacije tistim, ki jih to ne samo zanima, ampak tudi zadeva,« pravi Korun.

Ni pa več namen zbornic, da se tako, kot so se včasih, vključujejo v konkretne težave manjših podjetij, oziroma

razreševanje teh. Včasih brez mnenja zbornice skoraj ni šlo. Zbornica postaja sedaj bolj »kontaktna«. »Tudi zato, ker nimamo dovolj znanja.

Vedeti je treba, da sta pri nas zaposlena samo dva profesionalca, ki nista sposobna delati kakšnih analiz, primerjav in podobnega. Pač pa bo šlo bolj za kontakten način, da se srečamo, izmenjujemo znanje in informacije,« pravi predsednik izvršnega odbora Savinjsko-šaleške gospodarske zbornice, ki je obenem tudi član upravnega odbora Gospodarske zbornice Slovenije.

(mkp)

## Pod starimi Gaberkami bo varen odkop

(mkp) Brez velikega pompa so na rudniku (Priprave) 1. oktobra v času, ko je bila na delu prva izmena, dokončali enega največjih prebojev v Jugoslaviji doslej, verjetno pa tudi v Evropi. S projektom so začeli že pred 10. leti z nameno, da omogočijo odvodnjavanje severozahodnega predela jame Preloge (kjer so zaloge premoga ocenjena na 30 milijonov ton) in tako zmanjšajo pritiske vode nad premogovim slojem. Ali kot nam je preprosto razložil magister Franc Žerdin, tehnični rudnika — šlo je za zagotovitev varnega odkopavanja na področju proti staremu gasilskemu domu v Gaberkah. Računajo, da bi bilo v tem delu že čez kakšni dve ali tri leta možno tudi odkopavanje premoga.

Projekt je bil zelo zahteven, pa tudi nevaren. Pri delu so napredovali v neznano, izdelali 6360 metrov prog. Pri izdelavi projekta je sodelovalo 675 proizvodnih delavcev (tehnični štab ni všteti).

## November — mesec boja proti alkoholizmu in narkomaniji

### »Osvestimo mladino — naša dolžnost je!«

»Modern način« življenja je, kot radi pravimo, življenje, ko začenjamo izgubljati vrednote naših prednikov, ko se marsikdaj dokazujemo ali pa rešujemo za nas nerešljive težave na neprimeren in zdravju, v najširšem pomenu besede, škodljiv način. Vse, kar se v družbenem razvoju spreminja, bodisi pozitivno in negativno, osvaja takšno ravnanje najprej in seveda tudi z najbolj dalekosežnimi posledicami odrasčajoči rod. Zato ni naključje, da letošnji mesec boja proti alkoholizmu in narkomaniji poteka pod geslom »Osvestimo mladino — naša bodočnost je!«

Ze nekaj let zapored v občini obeležimo mesec november, mesec boja proti alkoholizmu in narkomaniji, predvsem propagandno. Tako bo tudi letos.

Na škodljivosti prekomernega pitja alkohola in vpliva drog na organizem bodo ob-

čane opozarjali plakati, zloženke in letaki na javnih mestih. V osnovnih šolah, na Centru srednjih šol v Velenju in nekaterih krajevnih skupnostih pa bo občinska organizacija Rdečega križa v sodelovanju z referentom za zdravstveno vzgojo Zdravstvenega centra Velenje pripravila zdravstvena predavanja na to temo.

Sicer pa, poudarjajo na občinski človekoljubni organizaciji, namenjajo omenjenim odvisnostim pozornost skozi celo leto.

Zaključek prizadevanj na tem področju pa je vsakoletno preverjanje znanja učencev osnovnih šol naše občine in srednješolcev na kviz tekmovanja o škodljivostih. Letos, že četrte zapored, ga bo omenjena organizacija pripravila v prvem tednu meseca aprila oziroma ob svetovnem tednu zdravja.

## Rekli so:

PETER REZMAN, poslanec Zelenih v DPZ:

»Edini sem glasoval proti sprejemu dnevnega reda, ker sem s tem želel opozoriti, da je tudi danes kršen statut skupščine (ni obravnave zapisnika op. avt.). S tem se gremo že nekakšno folkloro, ampak dobro. Izjemno pa sem zadovoljen, da bo eden od kandidatov za mandatarja upal postaviti ustanovitev sekretariata za varstvo okolja.

Se nasvet: hitro bo moral pristopiti tudi k reorganizaciji upravnih organov in konkretno poseči v birokratski aparat.«

## Študentski vogal

### Old S/Tiskarna — New

Spet prihaja čas, ko bo potrebno določiti novega upravitelja Stiskarne oziroma potrditi starega. Pa ne mislite si, da bo to težko. Ne, daleč od tega (pravi sedanji upravnik S/Tiskarne).

Pred približno štirimi leti so kolegi KINA 16 spustili v obtok prostore S/Tiskarne. In kaj se je med tem zgodilo?

Iz S/Tiskarne, ki je bila prej prostor izven okvirov navadne kulture, je nastala S/Tiskarna, ki je spet izven, a žal na drugi strani (kultura s polpismenimi obiskovalci — alternativa). Ekipe, ki je postavila projekt S/Tiskarna je verjetno razočarana. Kako le ne bi. Spomnim se, da je S/Tiskarna včasih delovala redno. S pripravljenim programom (od ciklusa ženskih filmov, koncertov, razstav itd.) in ne kot sedaj, ko so se vrata S/Tiskarne odprla ponovno po devetih mesecih in

## Primestne krajevne skupnosti

### Plinifikacija — nova pridobitev?

Glede na to, da bo tekel preko občine Velenje nov plinovod, se odpirajo tudi možnosti, da bi sočasno s to gradnjo plinificirali nekatere primestne krajevne skupnosti. To še zlasti tiste, kjer so naselja strnjena, a od središča mesta malo bolj oddaljena, tako da bi bila toplifikacija zanje predraga.

V poštev bi prišle Škale, Hrastovec, Gaberke, Ravne, Topolšica, Lajše, Lokovica, Kavče, Gorenje, Šmartno ob Paki in Šentilj. V teh naseljih bi se lahko na plinovodno omrežje priključilo 2806 stanovanjskih hiš.

Akcijo plinifikacije vodi iniciativni odbor, ki ga predstavlja Rudi Delopst in Milan Knežević. V tem času namenja odbor pozornost obveščanju občanov po krajevnih skupnostih, sočasno pa pridobivajo tudi pristopne izjave. Ravno od slednjih je namreč tudi odvisna celotna nadaljnja aktivnost. Pospešeno pa zbirajo tudi sredstva za financiranje te naložbe.

Kot vse kaže bi lahko zanjo pridobili tuj kredit v višini 40 milijonov dinarjev, s čimer bi pokrili večji del investicije. Kredit pa bi seveda odplačevali bodoči uporabniki.

(mz)

merjavi s tistim kar bi lahko, ali pa kar je že dala v začetku obstoja. Zato želimo, da se na sestanku sveta S/Tiskarne, ki bo najkasneje v 10 dneh (obljubil upravnik) dogovorimo o novem programu oziroma o tem, da se bo program izvedel, ter da določimo novega upravnika S/Tiskarne, ki bo vrnil utrip S/Tiskarne mestu Velenje.

V petek, ob 17.30, v oddaji V imenu sove, šaleškega študentskega kluba na Radiu Velenje, bomo poskušali v direktnem kontaktu še bolj osvetliti tendence sedanje in bodoče S/Tiskarne.

Predsedstvo Zveze kulturnih organizacij pa prosimo, da se prepriča, kaj ter koliko programa so za letošnje leto že uresničili v S/Tiskarni. Nasvidenje v oddaji V imenu sove oziroma na sestanku sveta S/Tiskarne.

**VZGOJNOIZOBRAŽEVALNI  
ZAVOD VELENJE**  
Jenkova c. 2  
KADROVSKA SLUŽBA

Komisija za delovna razmerja OSNOVNE ŠOLE GU-STAV ŠILIH VELENJE, Vodnikova 3, objavlja prosta dela in naloge:

1.) učitelja razrednega pouka, za nedoločen čas, s polnim delovnim časom od 4. 2. 1991 dalje.

Pogoji: učitelj razrednega pouka ter opravljen strokovni izpit.

2.) šolskega svetovalnega delavca, za določen čas, s polnim delovnim časom od 17. 12. 1990 do vrnitve delavke s porodniškega dopusta.

Pogoji: profesor psihologije ali pedagogike, lahko tudi socialni delavec z opravljenim strokovnim izpitom.

Rok za prijavo je 15 dni od dneva objave. O izbiri pa bodo prijavljeni kandidati obveščeni najkasneje v 15 dneh po izteku časa, ki je določen za prijavo.


**NOVA UGODNOST  
ZA VAS V »ERI«**

Kmetijstvo in maloprodaja ERE  
vam od 6. novembra dalje omogočata

»UGODEN NAKUP MESA STAREJŠIH  
GOVEDI I. KVALITETE

20 % nižje cene od cen junčjega mesa

Te ugodnosti se lahko poslužite  
v p.e. TRŽNICA na Kidričevi 45 v Velenju  
in Mesnici v Šoštanj!

**DEŽURSTVA**

V Zdravstvenem domu Velenje:

**Zdravniki:**

Cetrtek, 8. novembra — dopoldan dr. Friškovec, popoldan dr. D. Popov, nočni dr. Jonko in dr. Pirtovšek

Petek, 9. novembra — dopoldan dr. Zuber, popoldan dr. Mi-jin, nočni dr. Lazar in dr. Renko

Sobota, 10. novembra in nedeljo, 11. novembra — dnevni dr. Kočevar, nočni dr. Kočevar in dr. Bezljaj

Ponedeljek, 12. novembra — dopoldan dr. Zupančič, popoldan dr. Rus, nočni dr. Zuber in dr. S. Popov

**Zobozdravnica:**

V nedeljo, 11. novembra od 8. do 12. ure v dežurni zobni ambulanti dr. Zora Pavlovič.

Na Veterinarski postaji v Šoštanjju:

Od 9. novembra do 16. novembra — Ivo Zagožen, dipl. veterinar, Jerihova 38, telefon: 858-704.

Na Veterinarski postaji v Mozirju:

Do 11. novembra — Drago Zagožen, dipl. veterinar, Ljubno, telefon: 841-769.

Od 12. novembra do 18. novembra — Ciril Kralj, dipl. veterinar, Ljubno, telefon: 841-410.

**Racionalles**

d.o.o. SLOVENJ GRADEC  
ob Celjski cesti

**ATRAKTIVNO  
20 % POPUSTA IN POSEBNA  
PONUDBA ZA GRADITELJE**

- Vrata sumo »LESNA« Slovenj Gradec, navadna in rustikalna 20% POPUST
- Okna izolir »LESNA« Slovenj Gradec, dvo- in troslojno steklo 20% POPUST
- Furnirane stenske in stropne obloge »PAMO« 20% POPUST
- Razna vhodna in garažna vrata 5% POPUST
- Masivne stenske obloge, uvoz Avstrija á 98,00 din m<sup>2</sup>
- Kanadska tegola — kritina iz Italije á 98,00 din m<sup>2</sup>
- Ostrejša za hiše po specifikaciji
- Impregnirane ograje in elementi, popust do 50 %

Cene so brez prometnega davka, za stano-vanjske zadruge plačilo 8 dni.

Izbrani furnirji, rustika, euro kvaliteta, okna »IZOLIR« so oči LESNE.

Ne razmišljamo inflacijsko, temveč racionalno, zato smo za vas vedno atraktivni!

FCO dostava do 100 km za stavbno pohištvo!  
Popust velja do 30. novembra!

Pridite ali kličite na tel.: 0602/41-160 ali 41-118

ODPRTO JE OD 8. DO 16. URE!

ČE JE POTREBNO TUDI OB 24. URI!

DOPISUJTE  
V  
NAŠ ČAS



zavod za urbanizem velenje p.o. 4320 TITOVO VELENJE TRG MLADOSTI 2

Na podlagi sklepa strokovnega kolegija Zavoda za urbanizem Velenje vabimo vse, ki so zainteresirani za

**NAJEM POSLOVNIH PROSTOROV  
DELA PODJETJA ZAVODA ZA URBANIZEM VELENJE**  
Trg mladosti 2, Velenje

- Skupna izmera 160,00 m<sup>2</sup>
- Prostore je možno ustrezno urediti
- Bodoča dejavnost najemjemalcev mora ustrezati lokaciji objekta in sedanjosti dejavnosti

Zainteresirane vabimo, da se pisno prijavijo do 15. 11. 1990. Eventuelne informacije lahko zainteresirani dobijo na Zavodu za urbanizem Velenje ali po telefonu št. 854-269.

Izbrane interesente bomo telefonsko (ali pisno) obvestili do 24. 11. 1990.

**NOVO NOVO NOVO NOVO**


**TOPLOTNA  
TEHNIKA  
TONE** d.o.o.



V novi tehnični trgovini ob Koroški cesti 8/c v Velenju vam od ponedeljka 12. 11. 1990 vsak dan od 7.00 do 19.00 ure nudimo:

- razne armature za centralno ogrevanje, vodovod in plin,
- toplovodne in plinske peči,
- oljne in plinske gorilnike, ter opremo za rezervoarje goriva,
- razne radiatorje in sončne kolektorje,
- regulacijske in merilne sisteme Honeywell, Landis & Gyr in Schinzel,
- cevi za centralno ogrevanje, vodovod, plin in odtočno kanalizacijo,
- toplotne izmenjevalnike, bojlerje in akumulatorje tople vode iz lastne proizvodnje.

Pridite, lepo vas bomo sprejeli, vam svetovali in dobavili izbran material na dom, po dogovoru pa tudi vgradili. Storitve bomo opravili hitro in po konkurenčnih cenah, ter ob ustreznih garancijah.

**ZA NOV ODNOS DO VAŠEGA UDOBJA!**

TTT TRGOVINA, KOROŠKA 8 c  
telefon: 853-495

TT PODJETJE, LJUBLJANSKA 15 b  
telefon: 857-141

**NOVO NOVO NOVO NOVO**

**Kozmetični  
salon  
IRIS**

Cesta I/8, Velenje  
Telefon: 063/856-837



ZELITE NEGOVAN IN UREJEN VIDEZ?  
Odločite se za obisk v našem salonu, kjer uporabljamo strokovno priznane in uveljavljene metode za nego vašega telesa!

**MYOLIFT — cosmomed**

- obdelava celulita in hujšanje po obsegu
- odstranjevanje gubic, aken, strij in žilic
- aktiviranje limfe in celic
- masaža prsi
- aktiviranje oslabljenih mišic
- izboljšanje čvrstosti kože in vezivnega tkiva
- pomlajevanje obraza in telesa

**LASER**

stimulira osnovne biološke funkcije. V kozmetiki se uporablja za nečisto kožo, pomanjkljivo delovanje lojnic, normalizacijo kože, odstranjevanje gub, starostnih peg, žilic in za razmnoževanje kalogenskih vlaken.

**NOVOST • NOVOST • NOVOST**  
**VIBROSAUNA — naravni način za vzdrževanje  
zdravja in vitalnosti!**



Kombinacija vibracijske masaže in vroče saune je najnovejši dosežek, ki se uporablja za:

- povečano izločanje telesnih tekočin in strupenih snovi
- izboljšanje krvne cirkulacije
- masažo in lajšanje bolečin
- izgorevanje kalorij
- pospešuje izgubo teže
- relaksacijo preutrujenih mišic
- izboljšanje mišičnega tonusa in povečanje znojenja
- proti stresom
- čisti in mehča kožo in izboljšuje njen izgled
- čisti ionizirajoči zrak, osvežuje in deluje stimulatивно
- omogoča učvrstitev telesa brez napora.

**NOVOST • NOVOST • NOVOST**

Klasično nego obraza, vratu in dekolteja opravljamo s priznanimi uvoženimi preparati.

**PRESENEČENJE: Vsem našim obiskovalcem nudimo do novega leta 30% popust!**

ŽELITE ENOSTAVNO OBLIKOVATI BESEDILA?

**WORDSTAR 6.0**

Najnovejši urejevalnik besedila z množico dodatnih funkcij - grafika, ekranski ogled izpisanih strani, možnost priprave izhoda za DTP, itd).

HITREJE DO PLANA, ANALIZ, STATISTIK!

**SUPERCALC 5.0**

Najnovejša verzija programa za izdelavo tabel in preglednic.

Kompatibilen z Lotusom, vendar mnogo močnejši!

(delo z večimi tabelami hkrati, trodimenzionalna grafika, takojšnje tiskanje grafov). Ponujamo Vam novost, da lahko na tečaju dobite originalno verzijo programa, ki jo odnesete s seboj na svoje delovno mesto (z novo zakonodajo je uporaba piratskih kopij prepovedana in sankcionirana).

Cena tečaja WordStar 6.0 je 1.750,00 din za posameznika.

Cena tečaja SuperCalc 5.0 je 1.750,00 din za posameznika.

Cena tečaja WordStar 6.0 + originalna verzija programa je 5.500,00 din.

Cena tečaja SuperCalc 5.0 + originalna verzija programa je 9.000,00 din.

Za večje skupine iz istega podjetja dajemo popust na ceno izobraževanja.

Termini izobraževanja v letu 1990 za november in december:

WordStar 6.0	12.-14. november 90
SuperCalc 5.0	19.-21. november 90
WordStar 6.0	10.-12. december 90
SuperCalc 5.0	17.-19. december 90

Izobraževanje traja 20 ur v prostorih firme BITING (Trg mladosti 6, Velenje) od 8. do 14. ure. Dodatne informacije lahko dobite na telefonu 063 855 763 ali fax: 063 853 946

**biting**

Podjetje za računalništvo  
in servisirje izobraževanje, d.o.o.  
4320 Velenje, Trg mladosti 6  
tel. 063 855 763, fax: 063 853 946

Možnosti razvoja vinogradništva  
v občini Velenje

## Oj, ti vino...

Še tri dni in v mnogih kletih naj bi bilo konec brundanja, tistega, ki ga imajo vinogradniki oziroma vinarji tako radi. Po njem namreč vedo, da mošt vre, da iz sladke in goste tekočine nastaja bistra in žlahtna kapljica — vino. Martin, 11. novembra, naj bi torej na svojstven način poplačal trud vinarjem, vsem drugim pa naj bi zmerno dvigovanje kozarcev vzbujalo navdih, čudovito obarvalo ustvarjalnost, dalo človeku moč najti samega sebe, da je do sveta močan in prisrčen.

Martina tako ali drugače proslavljamo povsod, seveda pa njegova moč »živiti« močneje v vinorodnih krajih.

Oj, sveti Martin, tudi letos naredi iz mošta dober vin

v teh dneh ne moledujejo le to, ampak je takšne želje moč slišati tudi v naši občini, po zašlugu Vina Šmartno in nekaterih lastnikov zaenkrat še ljubiteljskih nasadov na obronkih Malega vrha v Šmartnem ob Paki in Laz v krajevni skupnosti Šentilj.

Svetnik Martin, zaščitnik in krstnik vina, je v smislu praznovanja zaključek nečesa, ni pa osnova. Slednji so trud, delo, ki ga je imel vinogradnik s trto in vinogradom od prvega spomladanskega dežja, poletne pripeke, ko je grozdje vsrkavalo božajočo toploto neviht, jesenskih meglic, do trgatve in z njo spravilo grozdnega soka v sode, negovanje mošta.

Kakšne so možnosti za razvoj vinogradništva v velenjski občini? Del odgovora na zastavljeno vprašanje je delavec Vina Šmartno ob Paki dala še raziskovalna naloga — rezultat težnje po proučevanju dejavnosti iz grozistične v ustvarjanje lastnega zaledja. In kaj je pokazala? Okrog 200 hektarjev primerne površine za zasaditev vinske trte je v občini. Dobršen del teh je bilo nekoč že zasa-

jenih z žlahtno vinsko trto. V letu 1980 pa je svoje naredila trsna uš, ki je popolnoma uničila nasade, žlahtne trse pa so zamenjali hibridi — šmarnica in izabela. Da mislijo na Vinu resno, so dokazali med drugim z zasaditvijo dveh poskusnih nasadov, v Lazah in Malem vrhu. Od zasajenih sedmih vrst žlahtnih trsov so se, po letošnji prvi trgatvi sodeč, dobro obnesle kar štiri: od rdečih sort se je najbolje odrezal zweigelt, kjer je 100 sadik dalo kar 258 kg pridelka, od belih vrst pa renski rizling, chardonnay, rumeni silvanec, kerner, tudi sauvignon. Že naslednje leto naj bi se poskusnima nasadoma pridružila še dva večja z novimi sortami, do leta 1995 pa naj bi na območju Šmartnega ob Paki zasadili vsaj še 5 hektarjev površin, v katerih bi pridobili surovino za kakovostna vina z zaščitno značko.

Ali bo postalo vinogradništvo pomemben del kmetijske proizvodnje, je v tem trenutku težko reči. Po namigih iz terena, dokaj dobri letini v poskusnih nasadih in tudi zaradi slabe letine pri hibridih, bi lahko bil odgovor pritrdilen. Menda ni več daleč čas, ko se bo prvi kmet tudi v velenjski občini odločil za pol hektarja velik nasad s 1500 do 2000 sadikami. In takšen nasad bo v treh letih dal pridelok, zanimiv tudi za Vino Šmartno.

Le dobra volja, razmišljanja in storjeni začetni koraki še zdaleč niso dovolj za uspešne zastavljene ciljeve. Spodbujanja in spremljanja razvoja vinogradništva in vinarstva v občini so se na Vinu Šmartno lotili tako pri »sebi« kot na terenu. Posodobili so kletarsko-polnilniško opremo, kupili sodoben hladilni sistem, vinske posode, uvedli nove postopke,



Oj, Martin, naredi iz mošta dober vin

zlasti pri sterilizaciji, več pozornosti namenjajo izobraževanju kadra (zaposlili so prvega pospeševalca za to vrsto kmetijske dejavnosti), širijo izbor kakovostnih vin, v bližnji prihodnosti nameravajo odpreti vinotoč, da ne omenjamo še nekaterih manjših, a zato nič manj pomembnih členov v verigi. Čimprej pa bi se radi preko ustreznih organov povezali tudi z žalsko občino in jih spodbudili k proučevanju možnosti za zasaditev nekaterih tamkajšnjih obronkov z vinskimi trsi. Če bo tudi to dovolj zanimanja, se bo na skrajnih zahodnih obronkih šmarško-virštanskega vinorodnega okoliša izoblikoval dokaj zaokrožen vinogradniški kompleks, ki bo za Vino predstavljal pomembno surovinsko zaledje. Celo več. Ob predpostavki, da bodo z vsemi vinogradniki na tem območju oblikovali kooperantsko tržne odnose, tudi delničarske, ob doslednejšem delu davčnih in inšpekcijskih služb ter drugačni kmetijski politiki v občini, se ne morejo, da bodo v naslednjih 10 letih, v povezavi s kmetijsko zadrugo Šmarje pri Jelšah, povsem prešli na polnjenje kakovostnih vin z geografskim poreklom, pridelanih na »domačem« terenu, torej znotraj šmarško-virštanskega okoliša. Ob tem je najbrž poudarjanje pomena izobraževanja odveč. Kajti izkušeni bodoči vinogradniki v velenjski občini nimajo. Predavanja o rezi vinske trte, zaščiti, razvoju, kletarjenju

pa so najbrž premalo. K dvigu vinogradništva na mesto, ki ga je pred leti to v občini že imelo, pa naj bi pripomogla še ustanovitev društva vinogradnikov.

V nedeljo je torej Martinovo. Priložnost ne samo za pokušino in oceno letošnjega pridelka, ampak tudi priložnost za pogovor, za snovanje načrtov o tržnem vinogradništvu pri nas. Ob nazdravljanju rujnega iz letošnje letine ter mastenju z domačo zapečeno martinovo gosjo, pa naj ne bo odveč še tale misel: pravi pivca ni nikdar grobjan, ampak obziren in nežen kot ljubimec. Ve, kdaj se je treba ustaviti, kdaj je dosežena opojnost zadostna, noče, da bi prijetne občutke z dodatno pijačo poteptali.

Koliko  
drži sod?Enostavno merjenje  
prostornine sodov

Vinogradnik, ki hoče dobro gospodariti in pravilno kletariti, mora poznati prostornino svojega kletnega posodja. Ne morda tako natančno kot nekaj pred vojno, ko so na osnovi posebnih tablic in izračunov financirali določali »trošarino«, pa vsaj približno. V ta namen zaledja tablica za hitro merjenje prostornine sodov, ki jo danes predstavljamo.



Tako je treba meriti

Prostornino sode je mogoče hitro ugotoviti s pomočjo merilne palice, ki jo skozi pilko (veho) sode poševno potisnemo najprej do prednjega dna sode, potem pa še do zadnjega dna sode (glej skico). Na palico odberemo dolžino v centimetrih. Pri simetričnem sodu, ki ima pilko natančno na sredi, sta obe izmerjeni dolžini enaki, tako da v priloženi tablici lahko takoj odberemo prostornino sode. Če pa pilka ni natančno v sredi, je treba poprej izračunati povprečno dolžino do sodovega dna; to dobimo tako, da obe dolžini seštejemo in potem delimo z dve.

Vse drugo je potem več kot enostavno. Na primer: na merilni palici odberemo 94 centimetrov, ta dolžina pa da na tabeli 505 litrov.

cm	liter	cm	liter	cm	liter
40	39	66	175	92	473
42	45	68	191	94	505
44	52	70	208	96	538
46	59	72	226	98	572
48	67	74	246	100	608
50	76	76	267	102	645
52	85	78	289	104	684
54	95	80	311	106	724
56	107	82	335	108	765
58	118	84	360	110	800
60	131	86	386	112	854
62	145	88	414	114	900
64	159	90	443	116	948

Tablica za hitro merjenje sodov

Vino  
in  
Martin

Vino, proizvod iz grozda žlahtne trte *Vitis vinifera*, dobi to ime po končanem alkoholnem vrenju. Alkoholno vrenje vinskega mošta je biokemijski proces, ki je odločilen za kakovost vina. Nosilci tega procesa so živa bitja, — glive kvasovke s svojimi encimi. Osnovna biokemična sprememba pri alkoholnem vrenju je spreminjanje sladkorja v alkohol in ogljikov dioksid. Kot proizvod alkoholnega vrenja se pojavlja tudi vrsta vmesnih produktov, ki odločilno vplivajo na kakovost vin. Alkoholno vrenje, ki naj poteka v pravilno pripravljene vinski posodi (ovinjani, očiščeni, zažveplani), traja običajno od enega do štiri tednov. Spontano alkoholno vrenje je sprva burno, nato preide v t.i. tiho vrenje. Z nastajanjem alkohola kvasovke izgubljajo vir hrane — sladkor —, ker ni več primerne okolja za njihovo življenje, se počasi usedejo z beljakovinami in drugimi delci na dno vinske posode. Na dnu posode ostane usedlina, ki ji pravimo droži.

Zgodi se lahko, da mošt preneha vreti, preden je bil porabljen ves sladkor. Vzrok za prenehanje vrenja je lahko hiter padec temperature ali prisotnost šibko vrenih kvasovk. V takih primerih je pogosto naknadno vrenje, ki nastopi spomladi. Najbolje je ohranjati oziroma ponovno vzpostaviti ugodne pogoje za vrenje že jeseni (postopno segrevanje vina v sodu na 20° ali uporaba posebnih električnih grelcev in uporaba selekcioniranih kvasovk).

Konec alkoholnega vrenja spoznamo po prenehanju ustvarjanja in izhajanja CO<sub>2</sub> in pričetku čiščenja vina. Mlado vino večkrat poskusimo in ga organoleptično ocenjujemo. Zelo pogosta napaka, ki se pojavi pri mladem vinu, je vonj po žveplovdiku (boekseer), ki spominja na vonj po gnilih jajcih. Takšno vino takoj zračno pretočimo. Vino hkrati preizkušamo ali je obstojno na zraku. Opravimo t.i. zračni test. V kozarec natočimo vino in ga pustimo stati nekaj ur. Če v tem času ne porjavi, je obstojno proti oksidaciji. V kolikor pa začne vino v kozarcu barvo spreminjati (potemni — porjavi) pomeni, da smo mošt ob predelavi premalo žveplali. Takšno vino moramo takoj pretočiti in zažveplati z najmanj eno žveplenico na 1 hl. Ko je vrenje končano, izmerimo kislino. Če je kislina nizka je potrebno vino nemudoma dožveplati in ločiti od droži, da preprečimo delovanje bakterij biološkega razkisa, ki razgrajujejo jabolčno kislino v mlečno kislino. V kolikor pa je kislina dovolj (nad 10 g/l), se nam s pretokom ne mudi. Tudi z žveplanjem takega vina moramo biti previdni, ker žveplo zavira razvoj bakterij biološkega razkisa.

Žveplamo največ s pol žveplenice na 1 hl. S preslabim žveplanjem se lahko včasih poleg željenih bakterij biološkega razkisa, razvijajo že neželjene bakterije, ki povzročajo vlečljivost vin. Takoj po vrenju ne smemo pozabiti na ukrep dolivanja vina. Vino v nepolnih sodih je namreč izpostavljeno večji količini kisika iz zraka, ki povzroča neželjeno oksidacijo vina. Pri vinih z nižjo vsebnostjo alkohola, se na površini vina lahko začne razvijati bolezen kan ali bersa. Kot smo že omenili se začne vino po končanem vrenju čistiti. V tem času je podvrženo raznim vplivom, ki jih moramo usmerjati v pravo smer. Daljše ležanje vina na drožeh, lahko povzroči spremembe vonja in okusa (drožni boekseer).

Kvasovke v drožeh so živ organizem, ki pa čez nekaj časa začno odmirati in razpadati. Čas prvega pretoka se ravna po kakovosti vina, po poteku vrenja, po količini kislin in po stopnji kislosti vina. Vina z manj kisline bomo pretočili že par tednov po končanem vrenju, vina, ki so bogatejša s kislino, pretočimo kasneje, ko je končan biološki razkis. Pretakamo lahko zračno ali brezračno v zažveplan sod. V sedanjem času, ko je bolj cenjeno sveže vino, se izogibamo zračnemu pretoku. Zračenje mladega vina pospešuje proces zorenja vina, s tem pa tudi staranje, vpliva na svežino in buket. Obvezno pa pretakamo zračno vino, ki ima vonj po žveplovdiku ali vinu, ki je nagnjeno k vlečljivosti. Za zračni pretok se smatra pretok, kjer vino preko pipe natakamo v kad, od tam pa ga črpamo v čisto posodo. Brezračni pretok poteka direktno iz posode v posodo. Pri prvem pretoku ločimo glavno količino droži od čistega vina. Ostanek motnih delcev, predvsem beljakovin in vinskega kamna, pa ločimo ob drugem pretoku, ki ga izvedemo štiri do osem tednov po prvem, seveda, če je v tem času vino ohranilo kakovost. Več kot dva pretoka ob sedanji negi vina, nista potrebna.

Daša Knez-Lesjak, dipl. ing. agr.

Dobro je  
vedeti

S spreminjanjem navad potrošnikov najbrž ni odveč vprašanje, kaj pomeni vino brez geografskega porekla, z geografskim poreklom in kakovostno vino z zaščitno značko.

O vinu brez geografskega porekla potrošniki bore malo vedo — ne kakšne vrste je, iz katerega kraja izhaja, niti na kateri parceli je vinska trta rastla, in kje so vino proizvedli.

Za vina z geografskim poreklom obstajajo posebne listine, hranijo jih komiteji za planiranje v občinah, ki spremlja izdelek od proizvajalca do kupca. Na njej je poleg evidence o parcelah, na katerih je grozdje rastlo, zapisano tudi ime proizvajalca.

Najvišjo blagovno znamko pa predstavljajo vina z geografskim poreklom z zaščitno značko slovenskih vin. Trenutno obstaja takšen znak kakovosti le v naši republici, zanj pa se ogrevajo tudi na Hrvaškem. Pri slednjem gre kar za trikratno preverjanje kakovosti. Najprej je potrebna kontrola dokumenta, oziroma listine. Nato pred polnitvijo strokovnjaki kmetijskega inštituta vzamejo vzorec in ugotavljajo, katero

značko si »zasluži«. Pred polnitvijo vina v steklenice mora ta ponovno v kontrolo, kjer ugotavljajo istovestnost prvega vzorca z drugim. Nema lokdaj pa so steklenice žlahtne kapljice deležne poraznosti strokovnjakov tudi, ko so že na prodajnih policah. Ob tem je treba zapisati še, da je vsaka značka oštevilčena, in da proizvajalec, ki se ukvarja s polnitvijo zaščitnega vina, dobi prav toliko značk kolikor ima evidentirane pridelke. Se je ob tem sploh treba čuditi, da slovenski poznavalci in tudi marsikateri nepoznavalec vin prisegajo na zaščitno značko slovenskih vin?

Morda še tale zanimivost. Za doseg zlate značke mora vino pridobiti 18 točk. Zaradi zaostritve kriterijev bo med

steklenicami letošnje letine tako kaj malo vrst vin z zlato značko, čeprav bo kakovost precej višja od lanske oziroma vsaj enaka dobremu letniku 1983. Zlato značko posebna ocenjevalna komisija dodeli resnično le vrhunskemu vinu oziroma vinu, ki že po sortnem izboru sodi v vrhunski razred — traminec, rulanec, sauvignon, chardonnay, rumeni muškati ali sivi pino, renski rizling. 17 točk je dovolj za srebrno značko (šipon, laški rizling), rdečo zaščitno značko slovenskih vin pa nosijo vina, ki so prešla pri ocenjevanju 16 točk (cviček).

Pogojev za pridobitev zlate značke zaenkrat nima niti ena vrsta vin, pridelanih na območju šmarško-virštanskega vinorodnega okoliša.



# Oris zgodovine osnovnega šolstva v Šaleški dolini do prve svetovne vojne

ČAS JOŽEFINSKO-TEREZIJSKIH REFORM

Ponovno se je pričela prižigati luč v temo neznanja v naših krajih šele v času jožefinsko-terezijskih reform. Zahteva po dvigu slojne izobrazbe najširših slojev ljudi ob koncu 18. stoletja je sovpadla s težnjami obeh prosvetljenih avstrijskih monarhov po močnejšem gospodarskem razvoju in po okrepljeni položaja vladarja. Te težnje so se zelo zgodaj začele kazati tudi na Slovenskem, saj je že leta 1772 slovenski prosvetljenec Blaž Kumerdej predlagal cesarici Mariji Tereziji svoj načrt za organiziranje osnovnih šol na Kranjskem.

Tipično za takratne razmere v slovenskih deželah je dejstvo, da je ta načrt naletel na večje navdušenje pri cesarici kot pa na Kranjskem. Tu je bil med konservativnimi krogi velik odpor proti kakršnikoli obliki »prevelikega prosvetnega znanja navadne-

ga« človeka in kakršnikoli poskus v to smer dočakan na nož, kot pohujšljiv in heretičen.

Ne glede na odpore, ki so bili močni v vsej monarhiji, pa je 6. 12. 1774 izšel eden prvih zakonov, ki je določal obvezno osnovno šolanje za vse. »Splošna šolska naredba«. Oblikovali so tri vrste šol: trivialke, normalne šole in glavne šole. Tako je bila šolska obveznost, ki jo je uvedel šolski zakon, sicer splošna in obvezna, ne pa tudi enotna za vse. Vsebinska pouka na podeželskih trivialkah je bila siromašnejša od one v glavnih in še zlasti v normalnih šolah. Pa tudi raven znanja učiteljev v trivialkah je bila mnogo nižja, saj je za pridobitev statusa učitelja v teh šolah zadoščal že triletni tečaj, v katerem so se bodoči učitelji zelo skromno usposobili za bodoči poklic.

V naših krajih, ki so bili izrazito kmetijski, je seveda »prišla v poštev« le ustanovitev trivialne šole.

torej najosnovnejša oblika izobraževanja, s katere ni bil mogoč prestop na katerokoli višjo šolo. V trivialni šoli je poučeval le en učitelj, ki je bil navadno tudi cerkovnik. Šolo je nadzoroval krajevni duhovnik, ki je dajal navodila učitelju za pouk in sam poučeval verouk. Učenci so bili razdeljeni na nižji in višji oddelek. V vsakem je trajal pouk tri leta, tako da je bila šolska obveznost šestletna in je trajala od 6. do 12. leta.

Učni načrt v trivialkah je obsegal branje, pisanje, računanje in verouk. Glavni učni predmet je bil verouk in poudarjeno je bilo v naredbi, da je treba porabiti dve tretjini časa za branje stavkov, ki obravnavajo veroučno snov. Za ostale predmete je tako ostala le tretjina razpoložljivega časa. Glavni namen teh šol je bil odpraviti nepismenost, ki je bila takrat splošna, in nadalje vzgajati mladino v pokorne podanike države in cerkve.

Prva šola in edina, ki je bila ustanovljena v naši dolini po tej naredbi, je bila trivialka v Šoštanjju.

Leta 1777 je odprl cerkovnik in organist Janez Roser z dovoljenjem šoštanjškega župnika Frančiška Ksaverija Ettla zasilno šolo, ki je postala leta 1799 redna. Nameščena je bila v stari lesenih mežnarji poleg cerkve sv. Mihaela. Po opisu v vlogi župnega urada na okrožni urad z dne 8. arvila 1784 je bila ta soba tako nizka, ozka in kratka, da v njej ni bilo mogoče postaviti treh tabel in šest pedsedežnih klopi. Koliko je bilo v tem času otrok, ki so šolo obiskovali, nam žal viri ne poročajo, vendar je moralo biti število zelo majhno, saj ni niti učna soba dopuščala večjega števila kot dvajset. Šolanje otrok so si v tem času lahko privoščili le bogatejši Šoštanjčani in bogatejši okoliški kmetje, medtem ko so otroci revnejših staršev morali v tej starosti že služiti lastni kruh.

Prvemu učitelju je proti koncu pomagal njegov sin Frančišek Roser (1799—1807). Leta 1807 so premestili šolo iz lesene mežnarje, ki so jo podrl in zgradili novo, zidano, na glavni trg. Tu je dobila šola svoje prostore v prvem letu v hiši pri Kaplanu, po enem letu pa se je šola preselila za šest let k Totarju. Leta 1814 pa so dobili pripravne prostore v občinski hiši na glavnem trgu in tu je šola ostala, dokler niso zgradili nove šole, ki še danes opravlja to funkcijo.

Učitelj Janez Rosar je poleg službe učitelja opravljal tudi delo cerkovnika, mežnarja in orglarja, kar mu je prinašalo glavni vir dohodkov. Nasploh je bilo vprašanje plač učitelja eno najslabše rešenih vprašanj, saj je bilo ekonomsko stanje učitelja eno glavnih zavor v doseganju kvalitetnejšega pouka oziroma pridobivanja dobrih kadrov za ta poklic. Učitelj na deželi naj bi po zakonodaji ne preje-

mal manj kot 130 goldinarjev. Ta odločba se ni spremenila celo prvo polovico 19. stoletja. V tem času pa so cene življenjskih potrebščin poskočile dvakrat. Tako je nadzornik lavantinske škofije Auchmann leta 1810 sodil, da bi moral imeti učitelj 40 do 500 goldinarjev letno, če naj bi se za ta poklic odločali sposobni ljudje. Dejansko pa je imelo v teh letih 28 učiteljev v celjskem okrožju, ki je bilo glede njihovih osebnih dohodkov med boljšimi, povprečno 157 goldinarjev letno. Po graških arhivskih podatkih je imelo v istem času — okoli leta 1805 — 14 učiteljev na Štajerskem čistih dohodkov, v vrednosti povprečno letnih 136 goldinarjev. Za hrano in stanovanje pa je takrat plačeval dijak v mestu kakih 10 goldinarjev na mesec!

PIŠE:  
TONE RAVNIKAR

Knjiga, ki ni vredna, da bi jo dvakrat prebral, tudi ni vredna, da bi jo enkrat.

Weber

Iz muzeja Velenje



Zgodilo se je . . .

8. NOVEMBRA . . .

Leta 1923

je na današnji dan v celjski Novi dobi izšel oglas:

»Med. univ.

Dr. Ferdo Korun  
ordinira usaki dan  
za use zdravilstvo

v Šoštanjju, v hotelu Jugoslavija,  
v I. nadstropju (pri kolodvoru)«.

Tega leta so se torej šoštanjčani lahko zdravili pri dr. Ferdu Korunu, svojo ordinacijo pa je v mestu v tem času imel tudi dr. Hans Lichtinegger, ki je bil šoštanjski zdravnik kar 54 let. V Šoštanjju je začel delati leta 1875, za njim pa je njegovo ordinacijo prevzel sin, ki je bil zobozdravnik.

Nova doba, leto V, št. 127, Celje 8. novembra 1923, str. 4.

Leta 1958

je Slovenski poročevalec v teh dneh zapisal, da v šoštanjski občini že primanjkuje nekvalificirane delovne sile v gradbeništvu in rudarstvu. »Samo rudniku manjka 50 delavcev — kopačev, to pa zato, ker se vsakdo brani težkega in nevarnega podzemeljskega dela, še tem bolj, ker se npr. v gozdarstvu lahko dosežejo sorazmerno boljši plačilni pogoji.«

Slovenski poročevalec, leto XIX, št. 262, Ljubljana 7. novembra 1958, str. 6;

Leta 1959 in 1960

je Delo poročalo o prizadevanjih Velenjčanov, da bi njihovo mesto, ki je šele septembra 1959 uradno dobilo naziv mesto, pridobilo več »pravih mestnih funkcij«. Tako so do tega časa imeli le eno, Kidričevo ulico, v teh dneh leta 1959 pa so »Velenjčani veselo sprejeli vest« o pripravi predloga za poimenovanje Stanetove, Tomšičeve in Kajuhove ulice. Posebne izvirnosti, tako kot tudi pozneje, Velenjčani pri poimenovanju svojih ulic, torej niso pokazali že od vsega začetka.

Leto dni kasneje je Delo poročalo o delu sveta stanovajske skupnosti, ki je »doslej že rešil nekaj nalog. Tako uspešno deluje pralnica in servisna služba, komisija za vrtno in otroška igrišča pa bo v novembru izdala potreben program za otvoritev še enega vrta.«

Pripravil Jože Hudales

## Ljubiteljstvo v vse kraje občine!

Ljubiteljstvo v kulturi ostaja tudi v velenjski občini množična oblika dejavnosti. Kljub rahlemu upadu članstva, Zveza kulturnih organizacij Velenje, še vedno združuje v društvi skoraj štiri tisoč članov.

Celotno delo usmerjajo v sedmih področjih dela. Med temi je najbolj razvito glasbeno. Tod je štirinajst pevskih zborov odraslih, 27 otroških in mladinskih pevskih zborov in tri godbe na pihala. delujejo tudi trije tamburaški orkestri in več narodnozabavnih ansamblov.

Najpomembnejše gledališke družine so v Šmartnem ob Paki in Velenju ter v Škalah. Žal pa je zamrlo tako življenje v nekaterih obrobni krajih občine.

Folklor se po zaslugi ŠFS uspešno uveljavlja v

Velenju in Šmartnem ob Paki ter v šolskih kulturnih društvih. Pohvaliti je treba delo likovnikov, ki vsako sezono znova skrbijo za izobrazbo številnih članov. Naj omenimo še odbor za sodelovanje s šolami, delavce iz bratskih republik in posebej še plesni skupini Media in Gib, ki bosta 16. novembra zastopali barve partnerskih mest v Vidmu.

Ne bi mogli mimo izredne kvalitete, ki jo dosega člani foto kluba Zrno, in sta med njimi pojem kvalitete ustvarjalca Stane Jeršič in Barbara Jakše.

Tudi v velenjski ZKO naglašajo ob vsem pisanim delu predvsem kvaliteto, ki jo dosega na vseh omenjenih področjih, tako na gledališkem kot glasbenem, folklornem, plesnem, filmskem in drugih dejavnostih.

Med društvi velja po-

hvaliti šoštanjško Svobodo, mlade literate iz Velenja, pionirsko gledališko skupino v osnovnih šolah Šmartno ob Paki in velenjski šoli Gustav Šilih, pevce iz šoštanjške Svobode, ki sodijo med najboljše v Sloveniji, mešani pevski zbor Centra srednjih šol, pa Škalsko igralsko skupino, ki je samo letos sedemkrat gostovala v velenjski in žalski občini. Velenjski godbeniki še vedno ostajajo svetovni prvaki. Takih uspehov nekaterih skupin in posameznikov smo lahko le veseli.

Vendar pa ob vsem le moramo obrniti tudi drugo stran ljubiteljstva. Kulturna društva v Topolšici, Paki, v Šentilju, v Bevčah in Plešivcu, niso več tako aktivna, čeprav vemo, da v naštetih krajih ni pretirana kulturniška nit delovanja. Primer Graške gore

je tak, saj tam še ni izzvenelo srečanje narodnozabavnih ansamblov, ki je bilo letos zelo uspešno.

Toda vsa društva oblikujejo kulturno podobo občine! Zato bo potrebno tudi v teh krajih zagotoviti redno delo, ki ljudi vedno le združuje. O tem bo tekla beseda tudi na seji predsedstva ta teden.

Prepričani smo, da kljub kriznim časom ljubiteljsko delo v velenjski občini ne bo zamrlo. Želimo, da bi z različnimi oblikami umetniške dejavnosti povsod sproščali človeka, in zato bo pomembna nadaljnja naloga ZKO Velenja, ki usmerja zlahtne niti ustvarjalnosti, tudi oživitve sivih lis v nekaterih, navedenih krajih, in ustanavljanje novih žarišč kulturnoumetniške dejavnosti v velenjski občini.

V. Š.

## Sveti Martin praznuje

Martin Tourski, galsko-frankovski narodni svetnik, je bil rojen leta 316 v Sabariji (današnji Szombathely, Madžarska) v času velikega duhovno in cerkveno zgodovinskega preloma. Ob njegovem rojstvu so minila ravno tri leta, ko je krščanstvo v Milanskem ediktu cesarjev Konstantina in Licinija dobila popolno svobodo in priznanje, kristjani pa dosegli svojo politično, državljansko in socialno enakopravnost.

Martin je z dvanajstimi leti zaprosil za sprejem v katehumenat (priprava na krst), vendar se je moral na krst pripravljati (in čakati) kar šest let, saj je s petnajstimi leti stopil v državno vojsko in postal častnik gardne konjenice.

Iz tega obdobja je poznan dogodek, ko je Martin svoj častniški plašč delil z napol golim revežem. Zaradi tega dogodka ter skromnosti in plemenitosti je Martin že kot mlad častnik postal zelo priljubljen med ljudmi.

Ko se je poslovil od cesarske službe, se je posvetil studiju svetega pisma, kasneje postal duhovnik in živel puščavniško življenje. Leta 371 je bil izvoljen za škofa v Tours (današnja Francija). Nastopal je z milino in ljubeznijo do bližnjega pa tudi s trdoto in ostrino, kadar se je zavzemal za interese krščanske vere in Cerkev.

Martin, ki je vse življenje živel skromno, je zelo nasprotoval lagodnemu in

udobnemu življenju tistih, ki so se navadili živeti razkošno ob bogatih darovih aristokracije. Celo svojo škofovsko obleko si je nadel le ob večjih slovesnostih in praznikih.

Vendar škof Martin ni bil le pošten in strog zagovornik prave krščanske vere. Obsodil je Prisciljanove zmote, a se je kljub temu zavzel za njegove privrženke, ki jih je cesar Maksim obsodil na smrt, in dosegel njihovo pomilostitev.

S takimi postopki si je pridobil tudi spoštovanje pri nasprotnikih, ljudstvo pa ga je še bolj vzljubilo.

Ostal je v spominu kristjanov kot usmiljeni Samarijan, ki je deli z beračem svoj plašč; kot zgled dobrega voditelja,

ki je znal v največji notranji ali zunanji stiski pokazati svojo ljubezen do bližnjega.

Ljudstvo ga je kmalu po njegovi smrti (8. novembra 397) začelo častiti kot svetnika.

V naši občini sta sv. Martinu posvečeni dve cerkvi — v Velenju in Šmartnem ob Paki.

Ko bomo letos martinovale, ne pozabimo na zgled velikega moža iz 4. stoletja. Tudi okoli naša so ljudje, ki potrebujejo »polovico plašča« ali košček »gosi« na mizi. In teh ljudi je zaradi ekonomske situacije ali poplav pred nekaj dnevi precej.

Pa na zdravje in po pameti ob »krstu« novega vina!

Branko NIMAC, Velenje

# Vode so odtekle, ostalo je kup plazov

1. november 1990 bo gotovo ostal marsikomu dolgo v spominu. Pa ne po tem, da je na ta dan, kot običajno odmeril korak in misli na grob svojih bližnjih, ampak po velikem deževju in strahotni ujmi, ki je preplavila velik del Slovenije. Občina Velenje v nesreči ni bila izvzeta.

Res je edina naša večja reka — Paka — v precejšnjem delu svoje poti regulirana, zato pa so svojo moč dokazovali hudourni potoki, plazovi, predvsem pa je Soštanju grozilo akumulacijsko jezero.

V noči iz 31. oktobra na prvi november so se nad Slovenijo izlile takšne količine dežja, da so prelele vse rečne struge. Tudi najstarejši prebivalci česa podobnega ne pomnijo. Potočki so postali potoki, potoki reke, mnoga področja Slovenije, velika jezera. Voda je bila razbesnela, razdiralna, s sabo je odnašala vse, kar ni bilo dovolj čvrsto, da bi lahko kljubovalo silam narave.

Prvi, ki so bili prvega novembra zjutraj na nogah, so bili gasilci. Njihove sirene so se po občini Velenje oglašale že okoli četrte ure. Sočasno se je v akcijo vključila Civilna zaščita. Toda ob šestih so vode že tako narastle, da so marsikje preplavile kletne prostore, pa tudi garaže.

Paka je drla tako, da tega preprosto z besedami ni mogoče opisati. Svoje bregove je

prestopila že pred Velenjem, pa jo je nato utirila regulirana struga, po kateri je bobnela mimo Velenja v Soštanj. V Penku, Gorenju in Šmartnem ob Paki, pa je tudi zaradi narastle Savinje, zopet prestopila bregove. Visoka Paka je zaustavila Florjanščico in ta se je razlila skupaj s Pako in Toplico po spodnjem delu naselja Pohrastnik. Izpodjedala je železniško progo in poplavlila bližnje hiše.

Ljudje so obupovali. Vse se je zgodilo tako iznenada, tako hitro, da pravzaprav nič ni bilo mogoče rešiti. Avtomobili so ostali v garažah. Voda je zalila ozimnico, kurnice, uničila vodovodne in telefonske napeljave. Vse skupaj je spominjalo na sodni dan iz neba pa je še kar naprej lilo.

Najbolj grozeča nevarnost je bilo akumulacijsko jezero pri Soštanskih termoelektarnah. Gladina je hitro naraščala, Soštanju je grozila prava povodenj. Še misel na to, da bi do te nesreče zares prišlo je preveč huda!

Pripadniki civilne zaščite in gasilci so ogrožene prebi-

valce Soštanja opozorili, da bo morda potrebna evakuacija. Nihče ni vedel, kaj se sploh dogaja v Velunjskem grabnu in ali ni morda nastala večja zajezitev Velunje, ki bi lahko povzročila nenaden izliv vode v akumulacijsko jezero, s tem pa tudi katastrofo. Ko se je gladina dvignila skoraj do vrha jezera, je padla odločitev: prebiti je treba nasip in vodo preusmeriti v Velunjo. Potem je začela gladina jezera počasi upadati, na srečo pa je postal tudi dež redkejši...

Večerni sestanek predstavnikov vseh, ki so sodelovali v akciji, posebej še civilne zaščite in gasilcev s predstavniki izvršnega sveta je potrdil, da je največja nevarnost mimo. Škoda je bila, so že takrat ugotavljali, velika, a bila bi še večja, če se ljudje ne bi sami organizirali, sosedsko pomagali in rešili kar se da.

Podivjane vode pa tudi v občini Velenje niso bile edina grožnja. Kar naenkrat so se odprle nove in stare rane v naravi. Okoli 50 plazov so našli in kar nekaj jih je močno ogrožalo različne objekte. Najhujši so se sprožili v Belih vodah, Gaberkah, Plešivcu, Ravnah, Skornu, Florjanu. Še posebej nevaren je bil tisti v Penku, okoli 2500 vagonov zemlje je grozilo, da



Soštansko akumulacijsko jezero je bilo največja nevarnost ki je pretila občini Velenje. Če bi se razlilo preko nasipa, bi poplavlilo velik del Soštanja. Gladina je naglo naraščala in ko je jezero skoraj doseglo vrh nasipa, je padla odločitev, da se naredi prekop proti Velunji. Akcija je bila uspešna. Pokazalo pa se je, da je nujno potrebno zgraditi prečni zapornico.

zdrzne v sotesko in, da zajezi reko Pako.

Po dežju običajno posije sonce. Tudi tokrat je bilo tako. Sonce pa je tokrat sicer vse razveselilo, saj je preprečilo še hujše zlo, je pa tudi razkrilo, kar je v preteklih dneh naredila razjarjena narava, ko so mnogi pomislili,

da je prišel »sodni dan«.

Škoda je velika — na okoli 30 milijonov mark jo ocenjujejo po prvih podatkih. Težko je bomo pokrili, težko bomo popravili vse tisto, kar je naredila razbesnela voda le v nekaj urah.

Nekaj pa smo v teh hudih urah vseeno spoznali. Soli-

darnost še živi v naših srcih. S solidarnostjo pa je mogoče narediti marsikaj. Z njo smo prekrizali načrte razjarjeni naravi — preprečili smo, da bi naredila še večjo škodo. S solidarnostjo pa bomo tudi kos nalogam, ki so zdaj pred nami. Veliko pomeni že: V NESREČI NISI SAM!



Paka je narasla kot se le še redki spominjo. Bregove je prestopila pred Velenjem, pa v Pohrastniku in navzdol do izliva v Savinjo. Poplavlila je precej ozemlja, še posebej v Gorenju in v Šmartnem ob Paki.



Že od zgodnjih jutranjih ur so bili na terenu gasilci. Istočasno z njimi pa se je aktivirala tudi civilna zaščita. V štabu za civilno zaščito so neprestano kontrolirali dogajanja na terenu in s konkretnimi ukrepi preprečevali še večjo škodo. Gasilci in pripadniki civilne zaščite so s svojo požrtvovalnostjo dokazovali, da jim ljudje ne zaupajo zaman. Če k njim prištevamo še miličnike, pa vso sosedsko pomoč in pomoč, ki so jo ponudila podjetja, potem je bila tolažba za ogrožene vsaj v tem, da v nesreči niso ostali prepuščeni vodni stihiji.

## Poseben račun za pomoč prizadetim

Četrtekova vodna ujma, ki je puščala za sabo pravo pustošenje, ni prizanesla tudi krajem velenjske občine. Zato ni naključje, da se je občinska organizacija Rdečega križa Velenje odločila odpreti poseben žiro račun, in sicer za prizadete krajane v občini in tudi širše.

Kako bodo zbrani denar na žiro računu št. 52800-678-80331 razdelili pomoči potrebnim, pa so se dogovorili na torkovi popoldanski seji predsedstva, katere so se udeležili tudi predsedniki človekoljubnih organizacij naše občine.

(tp)

V Pohrastniku sta Florjanščica in Toplica ob izliva v Pako poplavlili velik del naselja. Ljudje so lahko le nemočno opazovali, kako jim je voda uničevala spodnje prostore in v njih shranjene stvari.

# Za 35 milijonov mark škode

Velenjski izvršni svet, ki je nad dogajanjem v občini bdel od četrtega zjutraj, je v ponedeljek ocenil stanje po poplavih, potek akcije in sprejel vrsto ukrepov.

»Akcija je bila nagla in hitra, zato pa tudi uspešna,« pravi predsednik IS Todor Dmitrovič. Člani CZ, gasilske enote in drugi občani, so bili pri delu uspešni in so sproti odpravljali najnujnejše pomanjkljivosti in v celoti nadzorovali stanje. V ponedeljek, ko je bil prvi delovni dan, so lahko vsi občani Velenja prišli na delo.

Škoda, ki so jo naredile poplave in kasneje še plazovi, je zelo velika. Težko jo bo nadoknaditi, kar nekaj let bomo za to potrebovali. Ocenjena je na okoli 35 milijonov nemških mark. Največ škode je na infrastrukturnih objektih. Sanirati bo treba med drugim mnoga vo-

dovodna omrežja, tudi veliko zajetje Ljubija. Nemudoma je treba odpraviti pomanjkljivosti na zajetju Topolšica ter še marsikje po obrobni krajinski skupnosti. Gre za tako obsežna dela, da jih na hitro ne bi bilo mogoče opraviti, četudi bi imeli na voljo potrebna sredstva.

Izvršni svet dopolnjuje seznam škod, vse bodo ocenili in izdelali prioriteten vrstni red. Tiste najbolj nujne naloge pa so že naredili. Tako je s topolškimi vodovodom, sanacijo hiše v Lokovici, ki jo je hudo poškodoval plaz, pa s cestnimi omrežji. Delavci Cestnega podjetja, Vekosa, ptt in elektra, delajo brez odmora. Vsi se namreč zavedajo, da je zima blizu in vsa zemeljska dela je treba pospešiti in pred mrazom opraviti kar največ.



»Ko smo se prebudili, so bile naše hiše že obdane z vodo«, so pripovedovali ljudje v četrtek dopoldne v Pohorastniku. Voda je tako silovito in hitro drla, da niso mogli sprazniti garaž in vsega drugega kar so imeli v pritličnih prostorih. Prekrila je tudi poti in edina možna pot je bila tistega dopoldneva s čolnom, ki je tudi nas popeljal med hišami, da smo naredili nekaj posnetkov.

Strani 7 in 8 pripravili: Tatjana Podgoršek, Stane Vovk in Boris Zakošek (tudi besedila)

## Stoletna ujma Pred vrati

Stojim pred nemo grozo, ki je ne morem popisati.

Skozi sirasti in hladni dež nepregledna ravnina rjavkaste vode, ki sili skozi okna in vrata. Ljudje v obupu vijejo roke, žene jokajo, živčni zlom jih je pregnal iz toplega kota v stihijo.

Doživljam trenutke groze v Florjanu, še včeraj tako lepo urejenem zaselku. Danes pa, danes...

Stojim na polzelskem mostu, kjer nad jezom divja strašni ples Savinja. Dan mrtvih je, ljudje pa hitijo reševati, kar se rešiti da. Sosedu stisnem roko. Njena hišica ob Savinji je prva čutila nepopisen hrup, ki se je zagnal v njeno hišo. Nasip je bil prenizek. Velikanska gmota je hrume-la okoli njene hiše in v hišo, in jo napolnila do oken.

»Ne, nisva se izselila, čeprav sva ostala sama na otoku in prespala v hiši, ki sva jo zgradila z lastnimi žulji!« Med pripovedovanjem silijo solze. Še dobro, da nisva ostala sama. Pogledajte, koliko dobrih ljudi je, ki nam pomagajo. »Traktorji se z rezervarji približujejo in odvažajo izčrpano vodo. Sluzavega blata je na vsakem koraku. V kleti kot da je pogorelo. Voda je odvzela vse. Pa vendar, žarek, v temi, dobri ljudje! Človek ni ostal sam.«

Dan mrtvih, ki ga ne pozabim nikoli! Kako strašno se je moral vseliti v psihe tistih, ki so ga neposredno doživljali!

Vsi ne smemo ostati neprizadeti. Vsi moramo pomagati! Naravna nesreča, ki je prav taka, ali podobna grozila pred sto leti, mora v vsakem človeku najti dobrega človeka. Tako razmišljam. Za menoj pa še vedno dere rujava Savinja, ki je odnašala vse: cesto, krompir, njive, les. Le kdaj bo mogoče pozabiti vse tole, le kdaj?

Viš

## O stanju na terenu

O stanju na terenu v ponedeljek načelnik CZ Igor Naraks:

»Stanje na območju občine Velenje se normalizira, usposabljam ceste za normalne prevoze in urejamo vodna zajetja. Poškodbe so velike, škoda ogromna in vsega ne bo mogoče takoj sanirati. Škoda je povsod, na stanovanjskih in gospodarskih objektih, infrastrukturi, cestah, kmetijskih zemljiščih... Najbolj poškodovano je območje Belih vod, Raven, Gaberk in spodnji del doline gore in Šmartno ob Paki.

Vse ceste so do središč krajev prevozne, drugje jih še urejamo. Voda je povsod neoporečna, razen v Topolšici, kjer jo je še vedno treba prekuhavati.

Elektrika je povsod, nismo pa še preverili, kako je s telefonskim omrežjem.

Menim, da je akcija reševanja dobro uspela, pokazala je solidarnost krajanov, še zlasti pa tistih, ki so se vključili v delo enot CZ in gasilcev. Vsem najlepša hvala.«

## Tržni viški za kmete v Zgornji Savinjski dolini

Pomoč na prizadeta področja, koder je pustošila vodna ujma pred tednom dni, prihaja od vsepovsod. V odpravljanje posledic se bodo vključili tudi kmetijci Šaleške doline.

Šaleška kmečka zveza in Erina temeljna organizacija kooperantov Šoštanj vabi vse kmete, ki imajo nekaj tržnih viškov — od sena do koruze, pese in ostalih poljščin, da se vključijo v omiljenje posledic vodne stihije.

Kako naj bi akcija oddaje slednjih prizadetim kmetom v Zgornji Savinjski dolini potekala, pa so se dogovorili na torkovem sestanku.

Na Erini temeljni organizaciji kooperantov Šoštanj so prepričani, da bodo kmetijski proizvajalci naše občine pokazali zvrhano mero solidarnosti in po svojih zmožnostih pomagali pri čimhitrejšemu utiranju življenja ter dela v prejšnje tokove.



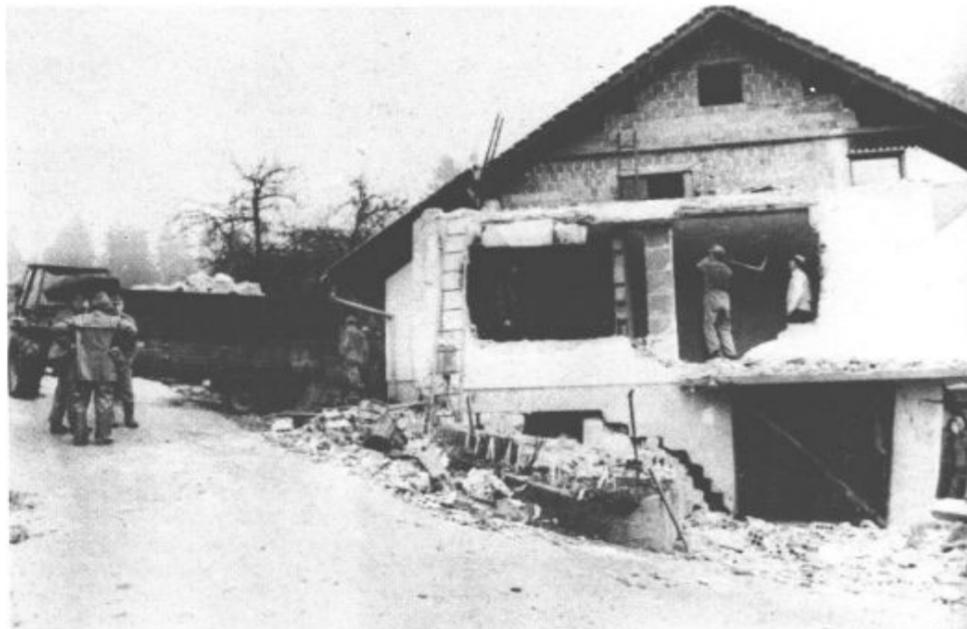
Reka Paka je bila tako deroča in tako široka nazadnje pred 36 leti



Hiša sredi Šmartnega ob Paki



Najhujši problem so v občini Velenje plazovi. Kar okoli 50 so jih našli. Tale nad sotesko Penk po mnenju strokovnjakov nosi s sabo ogromno količino zemlje, kar okoli 2500 yagonov.



Najbolj pa je bila prizadeta tale domačija. Stari del hiše so morali podreti, medtem ko je novi, s plazom drsel naprej. Jim bo hišo uspelo ohraniti?



# Apokaliptična groza nad Zgornjo Savinjsko dolino

Bil je to sodni dan za Zgornjo Savinjsko dolino, ki nikoli več ne bo takšna kot je bila; in nihče si niti v najbolj črnih sanjah ni mislil, da bo takšna, kot te dni je. Precejšen del, grobo rečeno od Luč preko Ljubnega do Nazarij, kaže pošastno podobo apokaliptičnega razdejavanja. Gospodarstvo je praktično uničeno, prav tako velik del sodobnih zasebnih podjetij, veliko stanovanjskih in gospodarskih poslopij ni več, so potopljena, ali jih rušijo plazovi, prav tako ni več ceste Ljubno — Luče, podivjane vode so odnesle večino jezov in mostov od Luč do Letuša, gozdne, krajevne in druge cestne povezave so zasute ali pretrgane, sicer pa se vsega sploh ne da naštet, niti opisati. Kanček tega lahko prikažejo le slike, pa res le kanček.

Ni besede s katero bi opisali in izrazili kaj se je dogajalo od ranega jutra v četrtek, 1. novembra, naprej. Ljudje so poplavo pričakovali, vendar to ni bila poplava. Prišla je »stoletna« voda, kot pravijo. Vse se je zgodilo nenadoma. Nekateri prej, drugi za malenkost kasneje, so pričeli reševati svoje imetje, v nekaj deset minutah, ali še prej, pa so zgolj reševali svoja življenja. Zbežali so v višja nadstropja, velikokrat čim dlje

od hiše, in z nemo grozo nemotno opazovali kaj počenja pobesnena narava. Do večera so ostali zaprti v stanovanjih, v podjetjih kjer so želeli pomagati, v najhujših primerih pri sosedih in sorodnikih. Prav ničesar se ni dalo storiti, le čakati. Toliko groze in obupa v očeh, solz, molitev, kletvic in še česa nisem videl in slišal še nikoli in nikoli ne bom.

V nekaj urah so ostali Luče, Ljubno in delno Nazarije odrezani od sveta. Prekinjene so bile telefonske zveze, električne in vodovodne napeljave, stiska je bila ogromna.

Proti večeru se je stihija nekoliko umirila, noč na petek pa je bila še bolj nemirna in tesnoba. Močno deževje ni prenehalo in ob vseh strahotah se je pojavila nova velika nevarnost. Ogromen plaz je zajezil Lučnico v Podvolovljeku in ga pričel potapljati. Nevarnost je bila v tem, da voda jez podre, kar bi bila za Luče in tudi za Ljubno prava katastrofa. Ljudi ob Savinji so evakuirali, delavci v spodnjem delu doline so zjutraj prenehali z akcijami v svojih podjetjih, najhujše pa se vendarle ni zgodilo. Pregrada je vzdržala in vsa dolina je postala eno samo delo. Vsi so se



zagnali v odpravljanje posledic.

Podoba pa je bila v petek grozotna. Kljub vsej tej grozi, prekinjenim cestnim in drugim zvezam, kljub pomanjkanju podatkov o stanju na posameznih področjih, kljub težavam z oskrbo in kljub vsem drugim težavam, so se ljudje borili in delali. Ob vsem tem

veliko velja spoznanje, koliko so vredni dobri sosede in prijatelji. Vsi so priskočili na pomoč, moram vendarle zapisati, da ne prav vsi, kar pa ni skalilo podobe velike solidarnosti Zgornjesavinjčanov. Sorodniki iz drugih krajev so se prebijali v posamezne kraje, da bi videli kako je z domačimi, predvsem pa, da bi pomagali. Delavci so prišli v

podjetja, da bi vsaj malo ublažili katastrofalne posledice. Niso brez podlage besede predsednika predsedstva Republike Slovenije Milana Kučana, ki si je v soboto ogledal spodnji del doline, »da podjetja za te ljudi niso samo delovna mesta in plača, da tukajšnji ljudje čutijo pripadnost podjetjem in dolini, da jo imajo radi.« Pred njim so v petek popoldne Mozirje obiskali predsednik republiške vlade Lojze Peterle ter ministra Janez Janša in Miha Jazbinšek s strokovnimi sodelavci. Na občinskem kriznem štabu so se seznanili z nastalim stanjem in obljubili

vsjo podporo in pomoč. Svojo pomoč je ponudila tudi JLA in vsa akcija je pričela dobivati vse bolj pravo podobo. Lojze Peterle, Janez Janša, Igor Bavčar in Ingo Paš so v nedeljo dolino znova obiskali in se dejansko seznanili s katastrofalnim stanjem, obenem pa začrtali konkretne in takojšnje ukrepe za pomoč.

Solidarnostna akcija je stekla v vseh razsežnostih. Podjetja in zasebniki s težko mehanizacijo iz drugih krajev so se javili takoj na prve pozive, občinski krizni štab in vse službe so delale neprekinjeno noč in dan, na pomoč so priskočile enote JLA in mnogi drugi. Luče so dobile zvezo s svetom preko Črne na Koroškem in Solčave. Pomoč v živilih, opremi, oblekah, zdravilih in sanitetnemu materialu, baterijskih vložkih, agregatih je prihajala, ponudili so jo iz vseh strani. Prišli so tudi strokovnjaki republiških ustanov in od drugod, katerih pomoč z nasveti je bila še kako potrebna. V soboto in nedeljo so postale akcije že dovolj usklajene, tudi že z zametki reševanja cestnih in drugih zadev, vsa dolina pa je garala. Postopoma so vzpostavljali telefonske zveze, električne napeljave, voda je pritekla z vse več pip, glavne prometnice so bile za silo očiščene, tudi podjetja, stanovanjske hiše in drugo, pričelo se je kolikor toliko »normalno« življenje, razen seveda na najbolj ogroženih področjih Luč in Ljubnega.



Trimetrski val je v naselju pod Podvolovljekom napravil tudi tole



Katastrofa zaradi plazu v Strugah. Olga in Andrej sta obupana, v nevarnosti pa je tudi sosednja hiša

## Luče ob Savinji, Podvolovjek

Zlasti huda ura je bila v Lučah, da o sedanjem Podvolovljeku ne govorimo. Narasle vode so že v ranem četrtekovem jutru razdejale spodnji del Luč. Največ razdejavanja je povzročila Lučnica. Tudi tukaj ni bilo pomoči. Ljudje so po prvih poskusih reševanja premoženja komaj rešili sami sebe. Nesreča pa ne pride nikoli sama. V Podvolovljeku je ogromen plaz (kakšno ironično naključje — blizu tega mesta (so) nekateri nameravali zgraditi 50-metrsko pregrado za preskrbo s pitno vodo v spodnjem delu Savinjske doline), zajezil Lučnico. Za njo je hitro nastajalo ogromno jezero, ki je v zelo kratkem času potopilo višje ležeče hiše in gospodarska poslopja. Domačini so se hitro organizirali na osnovi samohranitvenega nagona, žal so lahko reševali le golo življenje; žal pa je prav na tem delu tragično umrla nepremična 97-letna Barbara Vršnik, ki je prebivalci niso mogli pravočasno rešiti. Zaradi nastajajočega velikanskega jezera so v petek zjutraj sprožili preplah v Lučah in po vsej dolini v njenem spodnjem delu. Na vso srečo se najhuj

še ni zgodilo, plaz se je pričel umirjati, voda je nekako našla pot skozi pregrado in gladina jezera je za naravno pregrado pričela upadati. Strokovnjaki so naslednje dni ocenili, da je najhujša nevarnost mimo, vendar pa je prav za pregrado ostalo ogromno razdejavanje. Potopljene hiše in druga poslopja, z vsemi stroji in napravami, živino in z vsem ostalim; kot že rečeno tudi s človeško žrtvijo.

Tudi v Lučah je bilo razdejavanje popolno. Nekaj porušenihiš, v ostalih komaj razpoznavna notranjost, zalita z vodo in muljem, z nakopičenimi velikanskimi količinami lesa in drevja. Pretrgane so bile vse zveze, zasilno sicer kmalu vzpostavljene, pričelo je primanjkovati najnujnejših potrebščin in opreme. Na vso srečo so uporabili edino možno cestno povezavo preko Solčave in Črne na Koroškem, ki pa jo je oteževala ozka gorska cesta, povrh vsega še zasnežena. Ko so jo uspeli prebiti, se je za prvimi pristopniki za njimi zvrstila kolona z najnujnejšo pomočjo v kakršnikoli obliki. Terenska, vojaška in ostala vozila so ljudem vrnila upanje

za preživetje. Reševalci in strokovnjaki so se proti Lučam prebijali tudi preko Kranjskega raka v Podvolovljeku, zaradi zaježitve pa je bila njihova pot vse prej kot lahka in varna. S skupnimi prizadevanji in predvsem na podlagi lastnih sposobnosti in iznajdljivosti so se v Lučah le znašli, nekako med drugim povezali bregove in pričeli odpravljati posledice, ki jih seveda brez širše pomoči (in tudi z njo) še dolgo ne bodo v celoti odpravili.

Pa tragedije s tem še ni bilo

lo konec. Ob koncu tedna so se v okolici Luč in sploh po vsej dolini pričeli sprožati manjši in večji plazovi, številni še grozijo. Najhujše je bilo v naselju Raduha (v Strugah bolj po domače) kjer je stotisoče kubičnih metrov plazu zravnalo z zemljo veliko stanovanjsko hišo, usoda sosednje je več kot negotova, pa še vsaj dve sta v nevarnosti. Kaj bi se (ali se morebiti bo) zgodilo, če te ogromne količine zgrmijo v strugo Savinje, ni treba posebej poudarjati.



Ljudje v Lučah so se znašli tudi takole

## Huda preizkušnja

Zgornja Savinjska dolina je bila zadnje dni na hudi preizkušnji. Tudi sistem obveščanja, čeprav so na občinskem centru zvez garali cele dneve in noči. Telefonske zveze in vse ostale so bile prekinjene, res so hitro vzpostavili druge, vendar je obveščanje šepalo. Zvezo so težko dobili, pa tudi dobljeni podatki velikokrat niso bili enotni. Tudi približne ocene stanja v posameznih krajih, odrezanih med seboj in od sveta, ni bila možna; vsak je torej vedel le tisto, kar je videl. Tudi zato je bilo v prvih dneh šibko in nepopolno obveščanje širše javnosti. Ljudje so še v petek popoldne po posameznih krajih naravnost kleli: o vsej Sloveniji poročajo, nas pa kot da ni, da ne doživljamo tragedije najhujših razmer. Morda ali gotovo je zaradi tega kasnila širša pomoč, kasnili so predstavniki republike, strokovnjaki in še kdo. Usodne odločitve so bile torej v rokah domačinov in prepuščene njihovi iznajdljivosti. Njim vse priznanje, spopadli so se s pobesneno naravo in znova potrdili tisto že kar nerazumljivo moč v boju po samohranitvi, v boju za življenje.

Za konec po tole. Bili so prvi, bodo pa zadnji omenjeni in najbolj pohvaljeni — GASILCI. Prvi so priskočili na pomoč, dneve in noči garali, se žrtvovali, tvegali sami sebe. Je torej naključje, da imajo gasilce v vseh manjših in večjih krajih tako radi, da so gasilci prvi, ki jim ljudje pomagajo z najrazličnejšimi prispevki, da cenijo njihovo poslanstvo? Nikoli ni bilo in nikoli ne bo drugače, gasilci so bili in bodo gasilci.



V Ljubiji, pri FANIKI ŠKRUBA je že ob 10 uri dopoldne voda iz Škrubovega potoka zalila hišo do strehe. Grozila je tudi Savinja, ki je zalivala področje pod cesto Letuša—Mozirje le nekaj metrov stran. Končalo se je brez najhujšega, škoda in travme domačinov pa se ne da poverniti.

## Vode so se umirile, grozijo plazovi!

**Predsednik izvršnega sveta skupščine občine Mozirje AL-FRED BOŽIČ je v ponedeljek stanje na kratko ocenil takole:**

»Položaj se na vso srečo z današnjim dnevom umirja. Vode so upadle in ne grozijo, seveda so posledice njihovega divjanja z eno besedo strašne. V podjetjih, ki so bila poplavljeni s stroji in opremo, surovinami in izdelki vred, veliko tega je tudi odneslo, so delavci z velikimi napori očistili prostore in okolico. Sedaj že pregledujejo stroje in naprave, jih čistijo in preizkušajo. V naslednjih dneh bo podoba bolj celovita in jasna in upam, da bodo prve stroje pogladi v naslednjih dneh, takrat bomo tudi lahko ocenili kdaj bo lahko stekla redna proizvodnja.

Škoda je seveda ogromna, skoraj neocenljiva. Po prvih videnjih smo jo ocenili na 2 milijardi dinarjev, ali 300 milijonov DEM, bojim pa se in pričakujem, da bo veliko večja, ko bodo svojo oceno v po-

sameznih okoljih izrekli strokovnjaki.

Odločili smo se tudi, da pouka v osnovnih šolah Ljubno in Luče ta teden ne bo, potem bomo še videli.



Spodnji del trga REČICA OB SAVINJI je poplavljal potok Rečica, ki ga tik pred naseljem dopolni še potok Lučnik. Voda je drla proti Spodnji Rečici po glavni cesti kot prava reka. Promet je bil dva dni zaprt, škoda na stanovanjih pa ogromna.

Razlogi, da ni pouka so najmanj trije in zelo pomembni. Šolske prostore v teh krajih potrebujemo za druge nujne namene; drugič veliko učencev do šol zaradi podrtih mostov in brvi sploh ne pride, pa tudi zasilna pot bi bila preveč nevarna; tretje in zelo pomembno dejstvo pa je, da so zlasti učenci višjih razredov krepko pomagali pri odpravljanju posledic; verjamem, da so utrujeni in jim obenem dajem vse priznanje. Po začetnih in objektivnih težavah je akcija pomoči ste-

kla v vseh razsežnostih. Solidarnost domačinov, vseh Slovencev in drugih se je spet izkazala. Danes lahko trdim, da je hrane, obleke, ostalih nujnih sredstev dovolj, tudi v Lučah in na Ljubnem. Ljudje niso lačni, niti bos ali brez obleke. Pomoč prihaja od vsepovsod. Zlasti to velja za stroje, težko in nujno mehanizacijo, strokovnjake in ostale dejavnike, ki nam jih pošiljajo iz sosednjih občin, republike jih ponujajo celo iz tujine, na naših področjih so enote JLA, ki so že veliko pomagale in jih bomo še potrebovali, tu so vrhunski strokovnjaki, katerih nasveti so nujno potrebni in še bi lahko našteval. Povem naj le, da smo Zgornjesavinjčani veseli in zelo srečni ob spoznanju, da nismo ostali sami.

Za konec naj povem, da so se vode sicer umirile, na vso žalost pa nam grozijo številni manjši in tudi večji plazovi in zaradi njih je stanje še naprej kritično. Upamo lahko le, da se bo vreme umirilo, da ne bo padavin in s tem dodatne katastrofe. Upam in prepričan sem tudi, da bodo naši ljudje to katastrofo preboleli tudi psihično, v njih je v teh dneh kljub vsemu in tudi zaradi velike pomoči več optimizma, za delo pa naši ljudje znajo poprijeti. Postavili se bomo torej v dejansko resničnost in morda čez kako leto pozabili na prestano gorje.

## Ljubno ob Savinji

Ob Lučah je bilo med kraji gotovo najbolj prizadeto Ljubno ob Savinji. Narasli Savinja in Ljubnica sta napravili pravo razdejanje. Med drugim sta odnesli vse mostove in jezove in kraj odrezali od sveta. Edina »prava« zveza navzdol po dolini je bil kolovoz (in je še) od Juvanja do Ljubnega, pa še ta krepko poškodovan in primeren le za osebna, predvsem pa terenska vozila. Nenehen promet ga je poškodoval in v nedeljo so (razen za nujna posredovanja) zaprli še tega, da so nanj navozili ogromno gramoza in zagoto-

Še bolj grozljiva je podoba spodnjega dela trga Ljubno, kjer je (bilo) zasuto praktično vse, veliko hiš je podivjana voda opustošila, pa to še ni vse. Še bolj tragična je usoda ljudi ob Ljubnici. Na cesti proti Rastkam je voda zalozila most (ni ga podrla), spremenila svoj tok na nasprotni breg, odnesla gospodarsko poslopje in skoraj v celoti porušila veliko stanovanjsko hišo. Ob tem je v tem delu na svoji poti povsem spremenila svoj tok, nekoliko niže pa s sveta zbrisala novo stanovanjsko hišo, staro ob njej pa porušila na pol.



Most je zdržal, voda je šla svojo pot, odnesla gospodarsko poslopje in uničila hišo



Okrog in okrog Malih gospodinskih aparatov je divjala hudourniška voda v visokih valovih



Bencinski servis v Nazarjah pod vodo

## Nazarje z industrijo

Ogromno razdejanje z neocenljivo škodo je tudi v spodnjih krajih Zgornje Savinjske doline, ob vsem vodotoku Savinje in Drete, hudo je v Mozirju in še posebej v Nazarjah. Posebej v Nazarjah, ki so bile v celoti poplavljeni in posebej zaradi dejstva, ker so ogromne vode zalile vsa tri najpomembnejša podjetja v dolini: Gorenje — Mali gospodinski aparati, Modno konfekcijo Elkroj in Gorenje — Glin Nazarje, poleg tega razdejale stanovanjsko in obrtno cono niže bencinske črpalke z vsemi stanovanjskimi hišami in kopicjo najsoodobnejše opremljenih in tudi izvozno usmerjenih zasebnih podjetij. Na vsem tem delu uničena proizvodna oprema s končnimi izdelki in suro-

vinami, da o poškodbah na poslopih in ostali opremi ne pišemo preveč. Vodna stihija je industrijski del Nazarij povsem opustošila.

Najhuje je bilo v Gorenju — Mali gospodinski aparati kjer je Savinja že okrog 8. ure tovarno zalila, odnašala s seboj vse kar ji je bilo na poti, dvignila je naložene kontejnerje, podrla ograjo na spodnjem delu tovarne, visoki valovi deročega hudournika so opustošili skladišče in ostale prostore; od tovarne navzgor je do dva metra visoka voda zalila stanovanja in obrtne dejavnosti. Modno konfekcijo Elkroj in nazadnje poplavlila še industrijsko področje nazarske lesne industrije kjer je škoda ogrom-

na zlasti v proizvodnji ivernih plošč. Voda je počenjala vse kar je hotela, skoraj ničesar pa ni bilo moč rešiti. Stanovalci so zbežali v zgornja nadstropja, delavci, ki so želeli pomagati svojim podjetjem, so skoraj do večera ostali v njih; pomoči ni bilo, le obup in nemoč.

V petek se je pričelo garanje. In več kot to. Iz stanovanj in poslovnih prostorov je bilo treba odstraniti ogromne količine mulja in druge svinjarije, usposobiti prometnice, kolikor jih je sploh še uporabnih. Resnično je bilo to garanje, garanje stanovalcev, ki so bili deležni velike pomoči prijateljev, sorodnikov in drugih, in solze obupa prejšnjega dne

so v teh trenutkih zamenjale solze sreče in spoznanja, da niso sami; garali so v podjetjih, v nekaterih bolj, v drugih malo manj. Zelo so se trudili na Glinu, v Elkroju, še posebej v Malih gospodinskih aparatih. V petek zjutraj so delavci za nekaj časa zapustili prostore zaradi napovedanega vala zaradi plazu v Podvolovljeku, nato pa so se znova zagnali v delo in ga v dveh izmenah opravljali v blatu in vodi do nedelje zvečer, ko je bila notranost tovarne z večjim delom okolice počiščena.

Le bežen sprehod po Zgornji Savinjski dolini je to, saj je bilo škode, težav in dela veliko tudi v Solčavi, po Zadrečki dolini, v Mozirju, skratka povsod.

vili kolikor toliko primerno vozno pot. Tudi povezava Ljubnega z zaselki na nasprotnih bregovih obek rek je bila nemogoča, ljudje pa so se hitro znašli in že v nedeljo preko naraslih Savinje in Ljubnice postavili prve zasilne brvi. Tudi pot do Luč je nemogoča, razen peš seveda. Slaba dva kilometra proti Lučam je namreč Savinja ob mostu in jezcu odnesla lep del ceste, sploh pa je cesta proti Lučam na večih mestih povsem odtrgana, zasuli so jo hudourniki, grozijo ji plazovi večjih razmer, manjših je že tako preveč, ceste praktično ni več. Prav te največkrat omenjene ceste v zvezi z nadaljnjim razvojem doline in turizma v njej. Se rešitev (žal) ponuja v teh katastrofalnih trenutkih? Morda, toda v kakšnem času.

Prav v stari je z družino spal Marjan Rakun, v novo naj bi se vselil te dni. »Nekaj po 5. uri me je prebudilo grozljivo hrumenje narasle vode.

Pogled na strugo je bil grozljiv. V najhuji naglici se je družina umaknila iz hiše v bližnji stanovanjski blok. S sabo smo vzeli le, kar nam je prišlo pod roke.

Kasneje sem lahko samo nemočno opazoval, kako je Ljubnica spodjedla breg, kako se je nova hiša prevrnila v ogromne valove in mi izginila izpred oči.

Niti sledu ni bilo več o njej.

Iz spodnjih prostorov stare hiše mi je odneslo tudi velik del opreme za novo hišo, ki sem jo želel zavarovati po vselitvi.



Podoba nazarskega mostu



Elkroj, sosednje hiše in celotno Nazarje — jezero

Gradivo za strani 9 in 10 so zbrali: Janez Plesnik (tudi besedila), Jože Miklavc in Lojze Ojstršek



Spodnji del Ljubnega je opustošen



Stara hiša sicer še stoji, o novi (levo) ni sledu

## —Rokomet

## Neodgovorno v prvem, odlično v drugem polčasu

VELENJE: BURJA 28:18 (13:12)

VELENJE: Petek, Misaljevič 5, Hudarin, Topič 4, Zidar 5, Katič Oder 5, Falle, Hudej 3, Jan 2, Delič 4, Hrast

To srečanje bi bilo moralo biti v Škofijah, a na željo gostujočih igralcev je bila tekma v Rdeči dvorani v Velenju. V prvem polčasu so domača dekleta igrala nedopustljivo slabo. Očitno so podcenjevale svoje nasprotnice, ki pa se zato niso menile, ampak so igrale kot znajo, jim bile v prvih 30. minutah celo enakovredne, saj so med drugim vodile z 11:12. V drugem polčasu pa so gledalci videli nenadno spremembo v igri Velenjčank, zaigrale so podjetno, odgovorno in zabeležile visoko zmago. (vos)

Po 5. kolu so rokometasice Velenja na sedmem mestu, zbrale pa so 6 točk, kolikor jih imajo tudi tri ekipe neposredno pred njimi, trenutno pa vodi v teh kolih presenečenje prvenstva ekipa Mlinotesta z 8 točkami, toliko pa jih imata tudi ekipe Modea in MTC na drugem oziroma na tretjem mestu.

## —Nogomet

## Zaslužno na vrhu

RUDAR:SLOVAN 2:1 (1:1)

Strelec: 0:1 (Protega) (4.), 1:1 (38.) in 2:1 (68.) Brdžanovič.  
Rudar: Čanič, Polovšak, Skrbinek, Doler, Javornik, F. Oblak, Cvikel, Pranjčič, S. Oblak, Brdžanovič, Goršek, Lah.

Najpomembnejša tekma 12. kola v slovenski nogometni ligi je bila gotovo na igrišču ob jezuru, kjer sta se sestali do nedelje vodeči Slovan in drugouvršeni Rudar. Derbi je pritegnil tudi največ gledalcev doslej v letošnjem prvenstvu, saj se je na tribunah Rudarjevega igrišča zbralo blizu 600. Bili so zadovoljni s tem, kar so videli na igrišču, saj sta obe ekipi igrali zelo zavzeto, kar je razumljivo. Gostje so hoteli obdržati vodeči položaj, gostitelji pa bi jih radi iz njega izrinili. Velenjčanom je to uspelo, čeprav so se morali za zmago zelo potruditi. Gostje so nepričakovano hitro povedli, zaradi zasplosti domačih obrambnih igralcev. Vendar to vodstvo Rudarjevih igralcev ni preveč zmedlo. Nasprotno, vedeli so, da bodo morali zaigrati na vso moč. Reči je treba, da so sicer prvo priložnost imeli prav gostitelji v 3. minuti, ko je Cvikel lepo preigral, pa-

del, pričakoval najstrožjo kazen, vendar za kranjskega sodnika Betona to ni bil prekršek za belo točko. Tudi takoj v naslednjem napadu po prejetem zadetku je hitri Cvikel iznenada streljal od daleč in vratar Slovana je komajda ukrotil žogo. V delu do izenačujočega zadetka je bila igra precej živčna zaradi tega tudi veliko prekrškov. Največkrat je bil žrtve prekrškov prav domači napadalec Cvikel. Večkrat je pritegnil nase po več njihovih igralcev, ob izenačujočem zadetku celo štiri, pa vendar je kljub temu še zmožgel poslati lepo žogo pred gostujočega vratarja, kjer je bil izredno natančen Brdžanovič.

V drugem polčasu so si domači priigrali nekaj izrednih prilik za zadetek, vendar so slabo ciljali. Brdžanovič, ki je po zelo lepi podaji Dolerja dosegel zmagoviti zadetek in s tem vsaj začasno vodstvo Rudarja na prvenstveni lestvici.



Brdžanovič je v nedeljo dobro meril. (vos)

## Planinske novice

Dne 20. oktobra je bila v Ljubljani 3. seja Upravnega odbora Planinske zveze Slovenije. Na dnevnem redu so bila naslednja aktualna vprašanja: ocena planinske sezone 1990, akcija »Iščemo najprijetnejše planinsko domovanje«, planinska pota, nesreče v gorah, vzgoja in izobraževanje kadrov, poročilo o izvrševanju finančnega plana PZS, poročilo o porabi sklada PVP v letu 1990. V ta namen se je tudi predhodno sestal v Rotovnikovi jami Savinjski meddruštveni odbor planinskih društev.

V soboto, 10. novembra bo četrty pohod po Levstikovih poti od Litije do Čateža. Organizator okoli 25 km dolgega pohoda je Planinsko društvo Litija, ki k izvedbi pritegne več sto mladincev. Prijavnino 20 oz. 10 din bo mogoče plačati na startu, udeleženci prejmejo izkaznico, topel napitek na petih mestih in značko. Iz Velenja potujemo z vlakom ob 5.30 zjutraj. Za vsa vplačila v pisarni bomo predhodno nabavili povratne vozovnice. Čeprav je večina planinskih

postojank pred zimo zaprla vrata, kaže omeniti, katere v naši bližini pa bodo le odprte, bodisi stalno, ali vsaj ob koncu tedna. Stalno: Mozirska koča, Smrekovec, Sleme, Poštarski dom pod Uršljo goro, Ribniška koča, Kremžarjev vrh, Mrzlica, Kal. Ob lepem koncu tedna še dom na Peci, Uršlji gori, Naravskih ledinah, Menini, občasno tudi na Travniku. Dom na Paškem Kozjaku pa ne glede na vreme od petka popoldne do nedelje zvečer in ob praznikih. Sicer pa bo žig, vpisna knjiga, čaj vedno na razpolago na domačiji Banovšek, Paški Kozjak 58, okoli 300 m pred kočo.

Planinska zveza Slovenije je podelila štirim članom PD Velenje odlikovanja za njihovo dolgoletno planinsko delovanje, bodisi na področju mladinske, propagandne dejavnosti, oziroma dela sekcij v podjetjih. Prejeli so jih Jožica Hleb, Todor Dimitrovič, Peter Klemenšek in Marjan Kubale. V imenu PD Velenje čestitke!

Miroslav Zolnir

## —Finale slovenske karate lige

## Šoštanjski karateisti za las ob prvo mesto

Več kot tisoč ljubiteljev karatea se je zbralo v soboto v Rdeči dvorani na sklepnih tekmah slovenske karate lige. Finale je odlično izvedla Biting karate sekcija pri TVD Partizanu Šoštanj, ki deluje šele od februarja letos in to zelo uspešno, saj so v tem letu osvojili že več pionirskih in mladinskih republiških naslovov.

V Rdeči dvorani so nastopili karateisti Borisa Kidriča iz Maribora, Emone iz Ljubljane, Šiške, Celje-Rogatec, Velenja in Šoštanj.

Prvo mesto so osvojili karateisti Maribora, ki so sicer premagali vse svoje nasprotnike (10 točk), vendar je bilo nekaj njihovih zmag zelo tesnih. Sploh pa so bili njihovi boji s Šoštanjčani zelo izenačeni. Prvo borbo so sicer Šoštanjčani dobili brez boja, ker nasprotniki niso imeli predstavnika v super lahki kategoriji, nato so gostje izenačili, ker je Petek premagal Hadžiča, Brod je bil boljši od svojega nasprotnika in novo vodstvo Šoštanja z 2:1; žal, Todorovič slabši in po štirih bojih 2:2. Po potem boju so povedli Mariborčani (izgubil je Cerkezović), odločilen je bil naslednji boj, ko sta stopila na ring Stojakovič in Pörs. V izenačenem boju so sodniki prisodili zmago Mariborčanu, ki so s tem povedli s 4:2, s tem je bila zmaga njihova in naslednjo borbo so zato predali. Torej končni rezultat 3:4 za goste.

Poudariti je treba, da so gledalci resnično videli izredne kakovostne boje, na kar konec koncev kaže tudi to, da ni bilo nobene poškodbe, tudi sojenje je bilo



Karateisti Šoštanja so po tihem upali na uvrstitev v drugo zvezno ligo. So pa bili zadovoljni, ker je bil njihov tekmovalac Brane Cimperman najuspešnejši tekmovalac, zbral je kar 30 točk (največje možno število). (S. Vovk)

solidno, posebej pa so vsi s predsednikom karate zveze Slovenije Milanom Podkrižnikom pohvalili izredno organizacijo. Kot smo slišali, tako dobro pripravljene turnirja doslej še ni bilo. Gledalci so seveda uživali tudi, ko so bili na tekmovalnem prostoru mladi šoštanjski karateisti-pio-

nirji, ki so pokazali, da so se v kratkem času že zelo dobro seznanili z večinami karatea. Prireditev so polepšali z nastopom miss Slovenije Vesne Mušič in plesnim parom Krajcer—Šulek.

Vrstni red: 1. BK Maribor 10 točk, 2. Šoštanj 8, 3. Emona 4, 4. Velenje, 5. Šiška 2, 6. Celje-Rogaška 2.

Tekme Velenja in Šoštanja: Velenje—Šoštanj 3:4, Šoštanj—Celje-Rogaška 5:2, Velenje—BK Maribor 3:4, Velenje—Šiška 3:4, Šoštanj—BK Maribor 3:4, Šoštanj—Šiška 6:1, Velenje—Emona 4:2, Velenje—Celje-Rogaška 4:3, Šoštanj—Emona 4:3.

## ŠRK Velenje: Usnjar preložili

● Rokometasice Velenja bi bili morali v sobotnem kolu gostovati v Litiji pri Usnjarju. Najprej so se dogovorili, da bo srečanje v Radečah, vendar tudi v tem kraju tekme zaradi poplav niso mogli organizirati. Tako so dogovorili novi datum včerajšnjo sredo.

## GREM NA TEKMO

V SOBOTO RDEČA DVORANA — Rokomet  
Velenje: Lokomotiva ob 17.00  
ŠRK Velenje: Jugoturbina ob 19.30  
Telovadnica OŠ Biba Roeca  
Elektra: Celje ob 18.30

## —Košarka

## Veliko osebnih

KOPER:ELEKTRA 91:83 (49:40)

Koše so dosegli: Sevšek, Mrzel 9, Leskovšek 4, Pečovnik 4, Pašič /, Dumbuya 10, Lipnik 4, Pipan 22, Kitak 8, Brešar 6, Plešej 4, Tomič 12.

V petem kolu 1. slovenske košarkarske lige so igralci Elektro gostovali pri doslej še ne poraženi ekipi KOPRA. Igralci Elektro so tokrat zaigrali zelo dobro, tako da so se enakovredno kosali s favoriziranimi domačini. V prvem polčasu so se ekipi ves čas menjavali v vodstvu in šele v zadnjih dveh minutah se je domačinom uspelo odlepiti za 9 točk.

Usodnih za ekipo Elektro je bilo prvih pet minut drugega polčasa, ko so igralci Elektro od osmih metov na koš zadeli samo dvakrat. V tem obdobju je ekipa Kopra zvišala razliko na 23 točk. Igralci Elektro so nato le uredili svoje vrste in z izboljšanjem odstotka realiziranih metov na koš razliko neprestano manjšali, vendar jim kaj več kot zmanjšati razliko na 8 točk ni uspelo.

Pripomniti še moramo, da so imeli domačini precejšnjo pomoč pri sodnikih, saj sta imela zelo neenoten kriterij pri dosojanju osebnih napak, saj sta jih igralcem Elektro dosodila 33, domačinom pa samo 20. (B. I.)

## Dominkovič republiški prvak

Karate klub Ilirska Bistrica je bil letošnji organizator prvenstva republike Slovenije za mladince. Na prvenstvu so nastopili nosilci medalj iz vseh devetih slovenskih regij. Kvalitetno delo trenerjev Miklavca in Pejkunoviča so velenjski mladinci kronali kar s sedmimi medaljami, in sicer so jih dosegli:

— Brglez za 2. mesto v super lahki kategoriji, — Malkočević za 3. mesto v lahki kategoriji, — Jovič za 3. mesto v polteški kategoriji, — Dominkovič za 1. mesto v teški kategoriji, — Mehič A. za 2. mesto v teški kategoriji, — ekipa za 2. mesto v katah, — ekipa za 3. mesto v športnih bojih.

Četrty pa je bil tudi Dominkovič v katah.

Po beri medalj, je to eden večjih uspehov velenjskega karate kluba na prvenstvih republike Slovenije. D. B.

## Kotalkanje

## Alenka Oven 22.

Na svetovnem prvenstvu v kotalkanju v Hannóvrju je Alenka Oven med 36 udeleženkami osvojila 22. mesto. Sedaj jo pot vodi na evropsko prvenstvo, ki bo konec novembra v Španiji. Velenjski kotalkarski klub se zahvaljuje vsem podjetjem in zasebnikom, ki so ji te nastope omogočili. Br. Z.

## Občinska košarkarska liga

ZTKO občine Velenje bo v Šoštanju organizirala občinsko ligo v košarki. Ekipa se lahko prijavi do 19. novembra na sedežu ZTKO na Foitovi 2, tega dne bo ob 18. uri tudi žrebanje. Do takrat je treba poravnati tudi participacijo 1.700 dinarjev.

Prvenstvo z zračnim orožjem

ZTKO občine Velenje pripravlja tudi občinsko prvenstvo v streljanju z zračnim orožjem. Tekmovanje bo 19., 20. in 21. novembra na strelišču Mroža. Prijaviti se je treba do 13. novembra na sedežu ZTKO na Foitovi 2, do takrat pa plačati tudi prijavnino 300 dinarjev.

## Uspešni na Slovenia family open

27. oktobra je bil v Kranjski gori prvi slovenski teniški turnir SLOVENIA FAMILY OPEN. Udeležilo se ga je 76 parov razdeljenih v dve skupini: zakonski par in eden od staršev z otrokom. Med njimi je bilo veliko znanih ljudi, predvsem športnikov. Dva velenjska para Vili in Robi Podojsteršek ter Sando in Erik Vihar sta se uspela prebiti do četrty finala.

## Delavska univerza Velenje

vabi na seminar

## SAJENJE SADNEGA DREVJA

- izbor sadilnega materiala (sadič)
- priprava zemljišča za sajenje
- zimsko škropljenje
- sadovnjak pozimi

Predavatelj: Matjaž Jenšterle

Seminar bo v soboto, 17. novembra od 8. ure do 12.30.

Cena: 150,00 din (z gradivom)

Prijave: Delavska univerza Velenje do 15. 11., telefon 854-539.



PRI IZBOLJŠANJU UDOBNOŠTI VAŠEGA STANOVANJA ŽELIMO RAZVESELITI TUDI VAŠEGA OTROKA ...

Erina SODOBNA OPREMA bo v času

od 9. do 24. novembra vsem kupcem

— sedežnih garnitur

in

— spalnic

poleg ugodnega nakupa namenila še darilo stol TRIP TRAP — stol, ki raste z otrokom!

6-mesečni kredit in 20% polog!

# URŠKA

več kot plesna šola

**V HOTELU PAKA VELENJE**  
Tel.: 853-351

Informacije, rezervacije, vpis: od 10. do 12. in od 16. do 20. ure

**Vabimo k vpisu v plesne tečaje:**

- OTROKE od 4. do 14. leta
- DRUŽABNI PLES ZA ODRASLE
- tečaj JAZZA
- tečaj AEROBIKE

**IN V TEČAJ AKROBATSKEGA ROCK'N ROLLA.**

## VERČ d. o. o.

### Športno rekreativno podjetje

Topolšica 125

- šola za obrambo pred nasiljem (po kategorijah: ženske, otroci, moški)
- alpinistična šola
- šola smučanja
- masaže
- prodaja starin
- gostinske usluge za zaključene družbe

informacije po tel. 891-110 int. 250

## FOTOKOPIRAMO

Naš čas  
Foitova 10, Velenje

## Bistro L

**HOTEL PREBOLD** vabi v soboto, 10. nov., ob 20. uri na **MARTINOVANJE** z ansamblom ŠTAJERSKIH 7 in humoristično skupino ALKOTEST.  
Rez.: 723-311.

Rez.: 723-311.

# Suzana

Kozmetični in frizerski salon  
Kardeljev trg 10

**NUDIMO VAM:**

- celotno nego obraza z uvoženimi materiali
- odpravljanje celulitisa s celutromom in cosmomed
- vse frizerske usluge

## NOVO NOVO NOVO COSMOMED MYOLIFT

Strokovno preizkušen aparat, ki rešuje skoraj vse ženske tegobe. Uspešno odpravlja gube, strije, akne, celulit itd.

Naročila in dodatne informacije sprejemamo osebno ali po telefonu 853-569.

SERVIS DAIHATSU  
**FIAT RENAULT**  
IN SERVIS ZA ZAVORE - obnova in izdelava zavornih oblog in sklopov

## AutoStop

Prodaja novih, obnovljenih rezervnih delov

Prodaja vozil DAIHATSU

Pričakujemo vas vsak dan od 7. do 17. ure in vsako soboto od 8. do 12. ure.

Velenje, Kosovelova 16, tel.: 855-9/5.

**M**

Mercator - Zgornjesavinjska kmetijska zadruga Mozirje

**DE Trgovina**

Cesta na Lepo njivo 2  
63330 Mozirje

**Ponujamo v najem del poslovnih prostorov** v svoji trgovski poslovalnici Elektro v Ljubiji, Cesta na Lepo njivo 4, za dejavnost izdelave ključev in čevljarstvo.

Interesenti naj se osebno ali pismeno javijo na gornji naslov.

M - ZKZ Mozirje

## INTER

**TRGOVINA Z MEŠANIM BLAGOM**  
Stantetova 14, Velenje

V soboto, 10. novembra, bomo odprli novo trgovino z mešanim neživilskim blagom INTER.

Izbora izdelkov je velik in za vsakogar se bo kaj našlo. Artikli so pretežno iz uvoza, kar je garancija za kvaliteto in konkurenčne cene.

Poiščite nas od ponedeljka do petka med 8. in 12. ter 14. in 20. uro, ob sobotah pa med 10. in 17. uro, prepričajte se sami!

- naročila po telefonu 853-827 NON STOP 24 ur na dan
- kataloška prodaja
- izročitev darila na naslov ob dogovorjenem času

## Gradbeni materiali »BAUMIT«



- ThermoPutz in ThermoExtra - toplotnoizolacijski ometi, ki predstavljajo najcenejšo in najenostavnejšo obliko toplotne izolacije.
- Program Sanova - vsi potrebni materiali za strokovno pravilno saniranje in revitalizacijo starih stavb; z njim ohranjamo vrednosti stare stavbne substance v spomeniškem varstvu in tudi pri starih hišah.
- Granopor - mineralni in plemeniti ometi in barve - z njimi dekorativno zaščitimo zunanje in notranje površine poslopij.

Informacije:  
SALONIT ANHOVO, TRZENJE  
65000 Nova Gorica, Kidričeva 20, telefon (065) 24-411, telex 34-320 anho-vo yu, telefaks (065) 23-232

Proizvajalec:  
Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke Knoch, Kern & Co, Avstrija

Uvoznik: Salonit Anhovo

Želim podrobnejše informacije o lastnostih, uporabi, cenah, za:

- toplotnoizolacijske omete - ThermoPutz, ThermoExtra
- program Sanova
- Granopor - plemenite omete in barve

ime in priimek: .....  
poklic: .....  
naslov: .....

Kupon pošljite na naslov: Salonit Anhovo, Trzenje, Kidričeva 20, 65000 Nova Gorica

KUPON

Vsi želimo živeti zdravo.  
Nam bo uspelo?

Vljudno vabljeni na zdravstveno predavanje

### ZIVETI ZDRAVO - S PREHRANO DO USPEHA

Predavala bo **dr. Mirjana Backovič** v Krščanski adventistični cerkvi na Cesti talcev 17  
v nedeljo, 11. novembra, ob 18. uri.  
Vstop prost.



**SLOVENSKA ZADRUŽNA KMETIJSKA BANKA, d.d. LJUBLJANA**  
LJUBLJANA, MIKLOŠIČEVA 4

**Slovenska zadruga kmetijska banka** je razširila svojo poslovno mrežo in tesno sodeluje s Hranilno kreditnimi službami širom Slovenije. **Od novembra dalje lahko v prostorih Hranilno kreditne službe Šoštanj, Trg svobode 12, in v Mozirju, Ljubija,** postanete varčevalci Zadruga banke in tako varno naložite svoj denar, ki postaja vse bolj cenjen.

**Smo banka, ki vam nudi najboljše pogoje varčevanja ter hitre kakovostne storitve.**

**Dinarska sredstva občanov obrestujemo po letnih obrestnih merah:**

- vloge na vpogled	14 %
- vloge vezane nad 1 mesec	18 %
- vloge vezane nad 3 mesece	28 %
- vloge vezane nad 6 mesecev	29 %
- vloge vezane nad 12 mesecev	30 %
- vloge vezane nad 24 mesecev	31 %
- vloge vezane nad 36 mesecev	32 %

Pridite in se prepričajte sami, da smo banka, ki je prava kašča za sadove vašega dela.

## ČETRTEK 8. november

### TV SLOVENIJA 1

8.50 Video strani  
9.00 Grizli Adams, 29. del ameriške nanizanke za otroke.  
9.25 Oddaja za učitelje: Razmerje med učiteljem in učencem  
9.40 Pustolovščina slikarstvo: Tehnika in oblikovanje, 5/13  
10.10 Muzzy, angleščina za najmlajše, 8/20  
10.25 Mostovi  
10.55 Zakon v Los Angelesu, 23. del ameriške nanizanke  
11.40 Video strani  
14.25 Video strani  
14.35 Muzzy, angleščina za najmlajše, 8/20  
14.50 Mostovi  
15.20 Žarišče, ponovitev  
15.50 Sova, ponovitev  
17.00 Tv dnevnik 1  
17.05 Solska TV — Oddaja za učitelje, ponovitev  
17.20 Pustolovščina slikarstvo, 5/13  
18.05 Teleski '90: Pripravimo se na smučanje  
18.25 Spored za otroke in mlade — Alf, ameriška nanizanka, 2/24  
19.00 Risanka  
19.30 Tv dnevnik  
20.05 L. G. Buchheim: Podmornica, nemška nadaljevanka, 5/6  
21.00 Tednik  
22.00 Tv dnevnik 3  
22.25 Sova: Vse razen ljubezni, ameriška nanizanka, 10/13, Max Headroom, 14., zadnji del ameriške nanizanke  
23.40 Video strani

### TV SLOVENIJA 2

16.00 Satelitski programi — poskusni prenosi. 17.30 Regionalni programi TV slovenija — Studio Ljubljana. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Žarišče. 20.30 Divji svet živali, angleška poljudnoznanstvena serija, 1/14. 21.00 Mali koncert. Jelka Grafenauer, violončelo, Andrej Grafenauer, kitara. 21.10 Pogum za tveganje: Pionirji sodobne kirurgije, angleška poljudnoznanstvena serija, 1/5. 22.00 Svet na zaslону. 22.30 Nogometna tekma za pokal UEFA: Partizan — Real Sociedad, reportaža iz Beograda. 23.00 Retrospektiva »Komedija na slovenskem odru« — J. Giraudoux: Amfitrion 38, predstava Drame SNG Ljubljana.

### HTV 1

9.15 Poročila. 9.20 Tv koledar. 9.30 Operacija Barbarosa, nadaljevanka za otroke. 10.00 Šolski spored (do 14.30). 14.35 Poročila. 14.40 Ponovitev nočnega sporeda program Plus. 16.25 Poročila. 16.35 Tv koledar. 16.45 Operacija Barbarosa, tv nadaljevanka za otroke. 17.15 Šolski spored. 17.45 Hrvaška danes. 18.45 Dokumentarna oddaja. 19.15 Risanka. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Zabavna oddaja. 21.00 Spekter, politični magazin. 22.00 Tv dnevnik. 22.20 Poročila v angleščini. 22.25 Operna scena. 0.25 Poročila.

### SATELITSKA TV

### SAT 1

6.00 Dobro jutro s Sat 1. 8.35 Sosedje, Ladja ljubezni, Kuhajte. 10.05 Teleshop. 10.30 Duki. 11.20 Kadeče pištole. 12.15 Kolo sreče. 13.00 Tv borza. 14.05 Ghostbusters. Potovanja. Ladja ljubezni. Naslednji, prosim. 15.55 Teleshop. 16.50 Kadeče pištole. 17.00 Poročila. 17.10 Sosedje. 17.35 Test. 17.50 Družina Addams. 18.15 Mini Max. 18.45 Poročila. 19.05 Kolo sreče. 20.00 Trije angleški za Charlja. 21.00 Pustolovščina v Rio, francosko-italijanski akcijski film. 1963 (J. P. Belmont). 23.00 Poročila. 23.10 Ko se znoči na Manhattanu, ameriška komedija. 1969 (Godfrey Cambridge).

### RTL PLUS

6.00 Halo, Evropa. 10.00 Dva, serija. 11.10 Tv butik. 11.35 Tveganje! 12.05 Cena je vroča. 12.35 Policijsko poročilo. 13.00 Bogat in lep. 13.25 Santa Barbara. 14.10 Springfieldova zgodba. 14.50 Cena slave, serija. 15.40 Poročila. 15.55 Murphyjev zakon. 16.45 Tveganje! 17.15 Cena je vroča. 18.00 Santa Barbara, ponovitev. 18.45 Poročila. 19.15 21 Jump Street, serija. 20.15 Dekle z druge zvezde (Starcrossed), ameriški znanstveno-fantastični film. 1985. 22.00 Poročila. 22.10 Groza iz globin, ameriški znanstveno-fantastični film. 1988. 23.50 Poročila. 0.00 Svetovna katastrofa 1999, japonski znanstveno-fantastični film. 1975.

### EUROSPORT

10.30 Umetnostno drsanje iz ZDA. 11.30 Konjenišvo. 12.30 Raft Racing. 13.00 Eurobics. 13.30 Tenis, London, prenos. 19.00 Moto šport. 19.30 Novice. 20.00 Tenis, London, prenos. 23.00 Dresurno jahanje, Amsterdam. 1.30 Tenis, London, Wembley.

### SUPER CHANNEL

7.00 Daybreak. 8.30 Dobitek. 9.00 Noč. 9.10 Mix. 16.00 Hotline. 17.00 On the Air. 18.30 Blue Night. 19.30 Poročila in vreme. 19.45 Time Warp. 20.00 Coca Cola Eurochart. 20.30 To Date. 21.15 Biografije zvezd. 22.00 Poročila. 22.15 Spin. 23.15 Koncert. 0.30 Blue Night.

### PRO 7

15.15 Kimba. 15.35 Potepuh. 16.00 Waltonovi. 16.50 Vicki, serijska komedija. 17.15 Grk osvobje Chicago. 17.50 Lou Grant. 18.45 Poročila. 19.15 Hardcastle in McCormick. 20.10 Strah kompanije, nemška komedija. 1958 (Harald Juhnke). 21.45 Hawaii 05. 22.45 Al Capone, ameriška kriminalna. 1959 (Rod Steiger). 0.45 FBI. 1.35 Banditi z Rio Grande, nemški vestern.

## PETEK 9. november

### TV SLOVENIJA 1

8.50 Video strani  
9.00 Delfin Flipper, 13. del ameriške nanizanke za otroke  
9.25 Pogum za tveganje: Pionirji sodobne kirurgije, angleška poljudnoznanstvena serija, 2/5  
10.15 L. G. Buchheim: Podmornica, nemška nadaljevanka, 3/6  
11.10 Video strani  
14.30 Svet na zaslону, ponovitev  
15.00 Žarišče, ponovitev  
15.30 Sova, ponovitev  
17.00 Tv dnevnik 1  
17.05 Tednik, ponovitev  
18.10 Gradovi: Grajski gospodje, ponovitev, 9/13  
18.40 Hovi, angleška nanizanka, 7/11  
19.05 Risanka  
19.30 Tv dnevnik 2  
19.59 Zrcalo tedna  
20.20 Nebu naproti, ameriška dokumentarna serija, 7/12  
21.20 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka, 26/41  
22.10 Slovenija — umetniški vodnik  
22.30 Tv dnevnik 3  
22.50 Sova: Družinske vezi, ameriška nanizanka, 10/22, Blaginja, ameriški film  
1.10 Video strani

### TV SLOVENIJA 2

16.00 Satelitski programi — poskusni prenosi. 17.00 Goli z evropskih nogometnih igrišč, oddaja TV Beograd. 17.30 Regionalni programi TV Slovenija — Studio Maribor: Tele M. 19.00 Videomeh, ponovitev. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Žarišče. 20.30 Ed libris — Gimnazije nekoč, gimnazije spet! 21.30 Koncert tria Novšak v Zemonu, 1. del. 22.15 Vprašajte Zis. 23.15 Videonoc.

### HTV 1

9.15 Poročila. 9.20 Tv koledar. 9.30 Kapetan Grom in vojaki prihodnosti, nanizanka. 10.00 Šolski spored. 12.00 Poročila. 12.10 Videostrani. 12.20 Izbrali smo za vas. 16.25 Poročila. 16.35 Tv koledar. 16.45 Kapetan Grom in vojaki prihodnosti, ameriška znanstveno-fantastična nanizanka. 17.15 Izobraževalna oddaja. 17.45 Hrvaška danes. 18.45 Taxi, ameriška humoristična nanizanka. 19.15 Risanka. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Grandview USA, ameriški film. 21.45 Svet narave, angleška poljudnoznanstvena nanizanka. 22.35 Tv dnevnik. 22.55 Poročila v angleščini. 23.00 Slike časa, oddaja o kulturi. 0.10 Poročila.

### SATELITSKA TV

### SAT 1

6.00 Dobro jutro. 8.35 Sosedje, Ladja ljubezni, Kuhajte. 10.05 Teleshop. 10.30 Duki. 11.20 Kadeče pištole. 12.15 Kolo sreče. 13.00 Tv borza. 14.05 Ghostbusters. Potovanja. Ladja ljubezni. Naslednji, prosim. 15.55 Teleshop. 16.50 Kadeče pištole. 17.00 Poročila. 17.10 Sosedje. 17.35 Test. 17.50 Družina Addams. 18.15 Mini Max. 18.45 Poročila. 19.05 Kolo sreče. 20.00 Trije angleški za Charlja. 21.00 Pustolovščina v Rio, francosko-italijanski akcijski film. 1963 (J. P. Belmont). 23.00 Poročila. 23.10 Ko se znoči na Manhattanu, ameriška komedija. 1969 (Godfrey Cambridge).

### RTL PLUS

6.00 Halo, Evropa. 10.00 Dva, serija. 11.10 Tv butik. 11.35 Tveganje! 12.05 Cena je vroča. 12.35 Policijsko poročilo. 13.00 Bogat in lep. 13.25 Santa Barbara. 14.10 Springfieldova zgodba. 14.50 Zdravje. 15.40 Poročila. 15.55 Reporter zločinov, serija. 16.45 Tveganje! 17.15 Cena je vroča. 18.00 Santa Barbara. 18.45 Poročila. 19.15 Boragora, serija. 21.05 Loterija. 21.15 Umor je njen hobby. 22.10 Nogomet. 23.05 Poročila. 23.15 Novembrski dan, dokumentacija. 1.25 Kuki prihajajo, nemška komedija. 2.55 Gospodična in potepuh, nemški domovinski film. 1949. 4.10 Dunaj ostane Dunaj, avstrijski film. 1980. 4.55 Boragora.

### EUROSPORT

12.30 Raft Racing. 13.00 Eurobics. 13.30 Tenis, London, prenos. 19.00 Tedenski pregled. 19.30 Novice. 20.00 Tenis, London, prenos. 23.00 Trax. 1.00 Novice.

### SUPER CHANNEL

7.00 Daybreak. 8.30 Dobitek. 9.00 Noč. 9.10 Mix. 16.00 Hotline. 17.00 On the Air. 18.30 Blue Night. 19.30 Poročila in vreme. 19.45 Time Warp. 20.00 Coca Cola Eurochart. 20.30 To Date. 21.15 Biografije zvezd. 22.00 Poročila. 22.15 Spin. 23.15 Koncert. 0.30 Blue Night.

### PRO 7

12.40 Strah kompanije, nemška komedija. 14.05 Shiloh ranč. 15.15 Kimba. 15.35 Potepuh. 16.00 Perry Mason. 16.55 Viyki, serija (Tiffany Brissette). 17.20 Barney Miller. 17.55 Bitje srca. 18.45 Tom in Jerry. 19.15 Hardcastle in McCormick. 20.10 Gdnjrnjava miška, angleška komedija. 1959. 21.45 Max Headroom, serija. 22.45 M.A.S.H. 23.15 Gospa Hines in hčerka, ameriški film. 1981. 1.20 Hawaii 05. 2.10 Al Capone, ameriška kriminalna.

## SOBOTA 10. november

### TV SLOVENIJA 1

8.20 Video strani  
8.30 Nemščina, 20. lekcija  
9.00 Muzzy, angleščina za najmlajše, 7/20  
9.15 Radovedni Taček: Slon  
9.30 Lonček, kuhaj! Jetna pašteta  
9.40 Čebelnica Maja: Maja in kresniček  
10.00 Alf, ameriška nanizanka, 2/24  
10.25 ZBIS: Pahijača mladosti, japonska pravljica  
10.35 Pogledi: Znamenja na Slovenskem  
11.40 Naša pesem 90, 4. oddaja  
12.10 Video strani  
12.15 Karavana zapravljivčkov: Rogaška Slatina, ponovitev 8., zadnjega dela zabavnoglasbene oddaje  
12.45 Rock kompas, ponovitev  
13.30 Ciklus filmov Walta Disneya: Za mano, fantje, ameriški mladinski film  
Žarišče, ponovitev  
16.20 Sova, ponovitev  
17.00 Tv dnevnik 1  
17.05 Beograd: DP v košarki (m): Crvena zvezda—Bosna, prenos  
18.35 Divji svet živali, ponovitev angleške poljudnoznanstvene serije, 1/4  
19.05 Risanka  
19.30 Tv dnevnik 2  
19.50 Utrip  
20.20 Žrebanje 3 x 3  
20.35 Uno, due, tre, show program Italijanske TV  
22.10 Tv dnevnik 3  
22.30 Sova: Zlata dekleta, ameriška nanizanka, 10/25, Poirot Agathe Christie, angleška nanizanka, 1/10, Nesveti zakon, ameriški film  
1.25 Video strani

### TV SLOVENIJA 2

16.00 Satelitski programi — poskusni prenosi. 18.30 Kako biti skupaj, oddaja TV Titograd. 19.00 Pri Huxtablovih (Cosby show), ameriška humoristična serija. 19.30 Tv dnevnik. 20.15 Filmske uspešnice: Čarovnik, ameriški film. 22.25 Satelitski programi — poskusni prenosi.

### HTV 1

8.20 Tv koledar. 8.30 Spored za otroke. 10.00 Izbor iz šolskega sporeda. 10.30 Kaj je film. 11.00 Nemščina. 11.35 Poročila. 11.40 Lov za srečo, kanadska nadaljevanka. 12.30 Izbrali smo za vas. 13.30 Mladinski film. 16.00 Operne zgodbe. 16.50 Poročila. 17.00 Narodna glasba. 17.30 Tv drama. 18.20 Sedmi čut. 18.30 Dokumentarna oddaja. 19.15 Risanka. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Rdeči kralj, beli vitez, angleški film. 21.30 Tv dnevnik. 21.50 Poročila v angleščini. 21.55 Športna sobota. 22.15 Tv feljton. 23.00 Glasbena oddaja. 23.45 Poročila.

### SATELITSKA TV

### SAT 1

7.30 Dobro jutro. 8.30 Trije angleški za Charlja. 9.25 Horoskop. 9.30 Gospodarski forum. 10.05 Kazimir, Ghostbusters, risanka. 11.00 Pustolovščina v Rio, ponovitev filma. 12.55 Kremenčkovi. 13.25 Proti vetru, Tv tip. Horoskop. 14.45 Tako se konča ljubezen, film. 16.00 Sedmi kontinent, film. 16.30 Tv tip. 16.40 Kino. 17.05 Sanjska potovanja. 17.50 Fantazijski otok. 18.45 Poročila. 19.05 Frank, zabavna oddaja. 20.00 Primer za profesora Chasea, serijski film. 21.00 Jake in McCabe, serija. 21.55 Poročila. 22.05 F.I.S.T., ameriška drama (Sylvester Stallone). 0.20 Mercenario, film. 2.05 Ko se znoči na Manhattanu, ameriški film.

### RTL PLUS

6.00 Živalski vrt. 7.35 Tammy. 8.00 Za otroke. 9.35 Otroški magazin. 10.15 Gadget. 10.45 Pomet. 11.00 Lili, dekle iz velemesta, nemška kriminalna komedija. 1957. 12.35 He-man. 13.00 V deželji Saurirjev. 13.25 Ring Raiders. 13.50 Želvice, serijska risanka. 14.15 Ragazzi. 15.05 Daktri. 16.00 High Mountain Rangers. 16.55 Angel se vrača, serija. 17.45 Sledge Hammer. 18.15 Loreley iz Saške. 18.45 Poročila. 19.00 Nogomet. 20.15 Nuna iz Monze, italijanski film. 1969. 22.00 Vse ali nič. 23.00 Krčmarčina ljubka hčerka, nemško-avstrijski erotični film. 1972. 0.35 Alfie, angleški film. 1975 (Michael Caine). 2.10 Krčmarčina hčerka, film.

### EUROSPORT

13.00 Tedenski pregled. 13.30 Športno popoldne: Tenis, London, prenos. Konjenišvo, Maastricht, Nizozemska, Veslanje, Smučanje na vodi. 20.00 Jadranske. 20.15 Wrestling. 21.45 Boks. 22.45 Tenis, London. 1.00 Veslanje.

### SUPER CHANNEL

7.00 Mix. 11.00 Coca Cola Eurochart. 11.30 Mix. 13.30 Hello, Austria. 14.00 Mix. 15.00 George Vandeman. 15.30 Mix. 16.00 Turistični magazin. 16.30 E.R.F. 17.30 Jutrišnji svet. 18.00 Financial Times. 18.30 Poslovni tednik. 18.30 Ruska enajstica. 19.00 Pogled. 19.30 Video moda. 20.00 Spin. 21.00 Vsakdanji junaki, ameriški film.

### PRO 7

17.00 Patrolni čoln. 18.10 Nasprotniki in izdajalci, ameriški vestern. 1951 (Randolph Scott). 19.40 Bill Cosby. 20.10 Kapetan iz Pešvara, ameriški pustolovski film. 1953 (Tyro-ne Power). 22.00 Ceste San Francisc. 23.00 Madame, serija. 23.25 Faraonovo maščevanje, angleška grozljivka. 1964 (Jeanne Roland). 0.55 Max Headroom.

## NEDELJA 11. november

### TV SLOVENIJA 1

8.15 Video strani  
8.25 Živ žav  
9.15 Hovi! angleška nanizanka, 7/11.  
9.40 Gradovi: Grajski gospodje, 9/13  
10.05 Zgodba o Hollywoodu, ameriška nanizanka, 6/10  
10.55 Pri Huxtablovih (Cosby show), ameriška humoristična serija  
11.20 Domači ansambli: Ansambel Nika Zajca  
11.55 Kmetijska oddaja TV Beograd  
12.55 Video strani  
13.00 Druga godba: Ljudski pevci z Notranjskega  
13.15 Križkraž, ponovitev  
14.45 S. Bareja: Alternative 4, poljska nadaljevanka, 2/9  
15.35 Sova, ponovitev  
17.00 Tv dnevnik 1  
17.05 Tajna misija, nemški film  
18.35 Slovenija — umetniški vodnik  
18.50 Risanka  
19.00 Tv mernik  
19.30 Tv dnevnik 2  
20.05 M. Trenc: Zgodba o duhu, drama HTV  
21.10 Zdravo  
22.30 Tv dnevnik 3  
22.50 Sova: Doktor Doogie Howser, ameriška nanizanka, 11/13, Poirot, angleška nanizanka, 2/10  
0.05 Video strani

### TV SLOVENIJA 2

10.00 Oddaja za JLA in igrani film. 13.30 Športno popoldne. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Veselje do lepe oblike, nemška izobraževalna oddaja. 2/4. 20.45 Atlantik, angleška poljudnoznanstvena serija, 2/3. 21.50 Športni pregled.

### HTV 1

9.30 Poročila. 9.35 Otroški program. 10.00 Nedeljsko popoldne za otroke. 11.00 Kmetijska oddaja. 12.00 Resna glasba. 13.00 Filmska nanizanka za otroke. 14.00 Poročila. 14.05 Nedeljsko popoldne. 16.05 Tuji poljudnoznanstveni film. 17.00 Celovečerni film. 18.45 Risana nanizanka. 19.10 Tv fortuna. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Igrana nanizanka. 21.00 Zabavna godba. 21.30 Tv dnevnik. 21.50 Športni pregled. 22.20 Poročila v angleščini. 22.25 Nočni spored. 0.35 Poročila.

### SATELITSKA TV

### SAT 1

6.05 Kremenčkovi. 8.30 Fantazijski otok, Tv tip. 9.30 Kino. 10.00 Sport. 10.30 Sanjska potovanja. 11.00 Tako se konča ljubezen, ponovitev filma. 12.45 Kremenčkovi. 13.15 Batman. 14.05 Tv tip. Glava, glavica, Ključ, nato risanka. 17.05 Dobitek na Sat 1. 17.10 Baskervilski pes, angleška kriminalna. 18.45 Poročila. 19.05 Detektivstvo s čarovnijo, serija. 20.00 Ljubezenska pisma neznanca, ameriški film. 21.50 Poročila. 22.00 Pogovor. 23.15 Kromka nekake napovedane umora, kriminalna. 1.00 Na mestu. 1.30 Postelja na šepetanju. 1.45 Detektivstvo s čarovnijo, ponovitev. 2.35 Sport.

### RTL PLUS

6.00 Risanka. 6.15 V deželi Saurirjev. 7.05 Yogi. 7.30 Scooby Doo. 8.00 Za otroke. 9.30 Trnuljčica, ameriška pravljica. 11.00 Tednik z Gertom Mullerjem. 12.05 Klasika. 12.35 Nenavadne zgodbe, nova serija v 26 delih. 13.00 Moj oče vesoljec, Munsterji, Ultraman. 14.15 Za otroke. 15.15 Zoroka na Moseli, nemška komedija. 1953. 16.45 Umor je njen hobby. 17.50 Narodna glasba. 18.45 Poročila. 19.10 Serija. 20.15 Kako ukrasti svet, ameriški agentski film. 1968. 21.50 Spiegel Tv. 22.25 Prime Time. 22.45 Tutti Frutti. 23.45 Kriminalistične zgodbe. 0.35 Pulaski. 2.00 Munsterjevi.

### EUROSPORT

11.00 Svetovni šport. 12.00 World Jet Ski Tour. 12.30 Boks. 13.30 Športno popoldne: Konjenišvo, Nizozemska, Tenis, London, Jadranje, Veslanje. 19.00 Moto šport. 20.00 Nogomet. 22.00 Umetnostno drsanje. 23.30 Tenis, London. 1.30 SP v veslanju.

### SUPER CHANNEL

7.00 Mix. 11.00 Coca Cola Eurochart. 11.30 Mix. 13.30 Hello, Austria. 14.00 Mix. 15.00 George Vandeman. 15.30 Mix. 16.00 Turistični magazin. 16.30 E.R.F. 17.30 Jutrišnji svet. 18.00 Financial Times. 18.30 Poslovni tednik. 18.30 Ruska enajstica. 19.00 Pogled. 19.30 Video moda. 20.00 Spin. 21.00 Vsakdanji junaki, ameriški film.

### PRO 7

11.40 O tretjem niti sledu, ameriška kriminalna. 1959. 13.05 Divje živali. 14.00 Panika v New Yorku, ameriška grozljivka. 15.30 Se enkrat z občutkom, ameriška komedija. 1959. 17.05 Riptide. 18.10 Črni šotor, angleški vojni film. 1956. 19.40 Bill Cosby. 20.10 Rabin na Divjem zahodu, ameriški vestern. 1979. 22.25 Ceste San Francisc. 23.25 Madame. 23.50 Nancy, ameriški film. 1968. 1.45 Ceste San Francisc, ponovitev. 2.35 Faraonovo maščevanje, grozljivka.

## PONEDELJEK 12. november

### TV SLOVENIJA 1

8.50 Video strani  
9.00 Miti in legende islamskih ljudstev — Ljubezen med Zalo in Rudabo, 8/13  
9.15 Mačkon in njegov trop: Benči milionar  
9.40 MFF Celje 83: Mladinski zbori  
10.15 Utrip, ponovitev  
10.30 Zrcalo tedna, ponovitev  
10.45 Tv mernik, ponovitev  
11.00 Video strani  
11.25 Video strani  
15.35 Sova, ponovitev  
17.00 Tv dnevnik 1  
17.05 Zdravo, ponovitev  
18.30 Radovedni Taček: Ples  
18.50 Čebelnica Maja: Maja in bogomoljki, 11/18  
19.15 Risanka  
19.30 Tv dnevnik 2  
20.05 B. Nušič: Narodni poslanec, drama TV Beograd  
21.25 Osmi dan  
22.15 Tv dnevnik 3  
22.35 Veliki koreografi: Antonio Gades  
23.35 Sova: Alfred Hitchcock vam predstavlja, ameriška nanizanka, 11/16, Poirot, angleška nanizanka, 3/10  
0.50 Video strani

### TV SLOVENIJA 2

16.00 Satelitski programi — poskusni prenosi. 17.30 Regionalni programi TV Slovenija — Studio Ljubljana. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Žarišče. 20.30 Po sledih napredka. 21.00 Sedma steza, športna oddaja. 21.20 Lepa naša domovina: Kmetijstvo, zabavnoglasbena oddaja. 1/5. 21.50 Ekološka bela krizantema, dokumentarna oddaja, 2/3. 22.35 Satelitski programi — poskusni prenosi.

### HTV 1

9.15 Poročila. 9.20 Tv koledar. 9.30 Otroška oddaja. 10.00 Šolski spored. 12.00 Poročila. 12.10 Video strani. 12.20 Satelitski spored. 13.45 Videostrani. 13.55 Oddaja za otroke. 14.30 Poročila. 14.35 Nočni spored, ponovitev. 16.45 Poročila. 16.55 Šolski spored. 18.25 Številke in črke, kviz. 18.45 Dokumentarna oddaja. 19.15 Risanka. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Tv drama. 21.00 Zunanje politična oddaja. 21.30 Tv dnevnik. 21.55 Poročila v angleščini. 22.05 Nočni spored. 0.00 Poročila.

### SATELITSKA TV

### SAT 1

6.00 Dobro jutro s Sat 1. 8.35 Sosedje, Ladja ljubezni, Tv tip. 10.05 Teleshop. 10.30 Baskervilski pes, angleška grozljivka. 12.15 Kolo sreče. 13.00 Tv borza. 14.05 Kazimir, Ladja ljubezni, Naslednji, prosim. 15.55 Teleshop. 17.05 Daniel Boone. 17.00 Poročila. 17.10 Sosedje. 17.35 Tv tip. 17.50 Hotel, serija. 18.45 Poročila. 19.05 Kolo sreče. 20.00 Sport, tenis. 21.00 V vročini noči, ameriška kriminalna. 22.55 Poročila. 23.05 Tetovirana roža, ameriški film.

### RTL PLUS

6.00 Halo, Evropa. 6.35 Tv butik. 10.00 Dva, serija. 11.10 Tv butik. 11.25 Zvezde. 11.35 Tveganje! 12.05 Cena je vroča. 12.35 Policijsko poročilo. 13.00 Bogat in lep. 13.25

**SREDA**  
**14. november**

**TV SLOVENIJA 1**

8.50 Video strani  
9.00 Živ žav  
9.50 B. Nušič: Narodni poslanec, drama TV Beograd  
11.10 Nekoč v Lisboni, portugalska nanizanka, 2/4  
12.05 Video strani  
14.55 Video strani  
15.05 Žarišče, ponovitev  
15.35 Sova, ponovitev  
17.00 Tv dnevnik 1  
17.05 Atlantik, angleška poljudno-znanstvena serija, 2/3  
17.55 Po sledeh napredka  
18.30 Križem krazem, oddaja TV Skopje, 3/6  
19.05 Risanka  
19.30 Tv dnevnik 2  
20.05 Film tedna: Nevarne poteze, švicarski film  
21.45 NUK v Ljubljani, 1. oddaja  
21.55 Tv dnevnik 3  
22.15 Pesem angelov, oddaja TV Skopje  
22.50 Sova: Alf, ameriška nanizanka, 11/24, Poirot, angleška nanizanka, 5/10, Zgodba o Hollywoodu, angleška dokumentarna serija, 7/10  
1.15 Video strani

**TV SLOVENIJA 2**

16.00 Satelitski programi, poskusni prenosi. 18.00 Po brezkončnosti sveta, potopisna reportaža, 2/4. 18.30 Slovenci v zamejstvu. 19.00 Regionalni programi TV Slovenija - Studio Maribor. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Žarišče. 20.30 Operne zgodbe: Netopir, 6/10. 21.20 Svet poroča. 22.20 Novi rock 9000.

**HTV 1**

9.20 Poročila. 9.25 Tv koledar. 9.35 Otroška oddaja. 10.00 Šolski spored. 12.00 Poročila. 12.10 Videostrani. 12.20 Satelitski spored. 13.50 Videostrani. 14.00 Oddaja za otroke. 14.30 Poročila. 14.35 Ponovitev nočnega sporeda. 16.45 Poročila. 16.55 Šolski spored. 18.25 Številke in črke, kviz. 18.45 Potopis. 19.15 Risanka. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Filmski večer. 22.45 Tv dnevnik. 23.05 Poročila in angleščini. 23.10 Nočni spored. 1.20 Poročila.

**SATELITSKA TV**

**SAT 1**

6.00 Dobro jutro s Sat 1. 8.35 Sosedje. Ladja ljubezni, Tv tip. 10.05 Teleskop. 10.30 Sport, tenis. 12.15 Kolo sreče. 13.00 Tv borza. 14.05 Veter, Tv tip. Horoskop. 14.40 Ladja ljubezni. 15.30 Sosedje. 15.55 Teleskop. 16.05 Nori Divji zahod, serija. 17.00 Tenis, prenos. 19.00 Poročila. 19.20 Kolo sreče. 20.00 Tenis, prenos. 22.00 Poročila. 22.10 Tenis, prenos. 0.10 V peklju je še prostor, ameriška kriminalka.

**RTL PLUS**

6.00 Halo Evropa. 10.00 Dva. 11.00 Tv butik. 11.35 Tvegano! 12.05 Cena je vroča. 12.35 Policijsko poročilo. 13.00 Bogat in lep. 13.25 Santa Barbara. 431 nadaljevanje. 14.10 Springfieldova zgodba. 14.50 Cena slave, serija. 15.55 Masters v New Yorku. 16.45 Tvegano! 17.15 Cena je vroča. 18.00 Santa Barbara, ponovitev. 18.45 Poročila. 19.10 Grad ob Vrbskem jezeru (Roy Black). 20.15 Gottschalk. 21.15 Delo na črno, serija. 22.10 Stern Tv. 22.45 Poročila. 22.55 Nočni popotnik, ameriška komedija. 1985. 0.30 Črni plen, serija.

**EUROSPORT**

11.00 Moto šport, avtomobilske dirke. 12.00 Konjeništvu, Spruce Meadow. 13.00 Euroboks. 13.30 Svetovne igre. 14.30 Rokomet. Ystad, Švedska. 15.30 Raft Racing. 16.00 The Corporate Challenge. 17.00 Dan na plaži. 18.00 Konjeništvu, Nizozemska. 19.00 Jadrnanje, Kenwood Cup. 20.00 Svetovni šport. 21.00 Bob, dvosed, Calgary, Kanada. 22.00 Boks. 23.00 Nogomet. 0.00 Novice. 0.30 Jet skiing, Bercy.

**SUPER CHANNEL**

9.00 Poročila. 9.10 Mix. 16.00 Hotline. 17.00 On the Air. 18.30 Blue Night. 19.30 Poročila. 19.45 Time Warp. 20.00 Win Lose or Draw, novi super kviz. 20.30 Reportaže. 21.00 Ruska enajstica. 21.30 Financial Times. 22.00 Poročila. 22.15 Reportaže. 23.45 Financial Times.

**PRO 7**

12.20 Barikade San Antonia, ameriški vestern. 14.05 Shiloh ranč. 15.15 Kimba. 15.35 Potepuh. 16.00 Naša hiša (Wilford Brimley). 16.50 Vicki, serija (Tiffany Brissette). 17.15 Harryjeve sodbe. 17.50 Kobra, prevzemite. 18.45 Tom in Jerry. 19.15 Hardcastle in McCormick. 20.10 Mrtvi nimajo imen, ameriški film. 1989 (Bernard Hughes). 22.00 FBI. 23.00 Sonce tudi vzhaja, ameriški film, drugi del (Jane Seymour). 0.40 Mannix. 1.30 Borsalino, kriminalka. 1970 (J. P. Belmondo, Alain Delon).

**Prireditve**



**KOLENDAR PRIREDITEV – NOVEMBER 1990**

**Nedelja, 11. novembra, ob 17.00**  
župnijska cerkev Šmartno ob Paki  
**LJUBLJANSKI OKTER**

**Petek, 16. novembra, ob 19.00**  
knjižnica Velenje  
**KRALJEVI VEČER**  
pogovor z bratom Marjanom in Borisom Kraljem

**Torek, 20. novembra, ob 19.30**  
dvorana Glasbene šole Velenje – glasbeni abonma  
**SLOKARJEV KVARTET POZAVN**

**Sreda, 21. novembra, ob 13.30**  
obisk v Cankarjevem domu v Ljubljani  
**DANTE IN MILANO**

razstava rokopisov, inkunabul, redkih tiskov in Dantejeve Božanske komedije iz leta 1337.

**Četrtek, 22. novembra, ob 19.00**  
dom kulture Velenje  
**TOMO ČESEN in LHOTSE**

**Petek in sobota, 23. in 24. novembra, ob 19.30**  
za gledališki abonma I (beli) in II (zeleni)  
**POKVARJENEC ALI LEPOTA IN MOČ**  
Gostuje SLG Celje

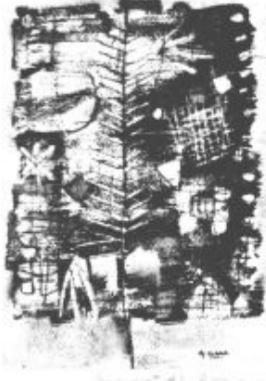
**Sobota, 24. novembra**  
obisk v dunajski državni operi (dunajski abonma)  
**LA BOHEME**

**Torek 27. novembra, ob 18.00**  
dom kulture Velenje – mladinski abonma  
**BUTALCI**  
Gostuje Slovensko mladinsko gledališče iz Ljubljane.

**Cvetlična tihožitja Franceta Slane**

V galeriji Kulturnega centra Ivan Napotnik Velenje bodo v petek, 9. novembra, ob 19. uri odprli razstavo cvetličnih tihožitij akademskega slikarja **FRANCETA SLANE**.

V programu ob otvoritvi bosta nastopila: **NIKA VIPOTNIK-RAMPRE**, sopran in **ANDREJ JARC**, klavir.



Vabljeni!

**Glasbeni kotiček Radia Velenje**

Hi!!!  
No, prejšnji teden smo začeli sestavljati lestvice leta 90 in sicer v kategorijah pop in house glasbe. Še vedno nam lahko pišete in pošiljate vaše predloge na naslov: **RADIO VELENJE**, Foitova 10, VELENJE. Vso to zadevo pa lahko bolj natančno spremljate vsak ponedeljek ob 18. uri na valovih Radia Velenje.  
Toliko za uvod, v nadaljevanju današnjega kotička pa si dobro pogledite lestvico in razmislite o glasbenih predlogih.  
Naša kontakt tel. številka za informacije pa še vedno ostaja 855-191 vsak dan od 17–19 ure.  
**BY—BYE!!!!**

**TOP 10 US SINGLES**

- CONCRETE AND STEEL (ZZ Top/Warner Bros)
- SUICIDE BLONDE (INXS/Atlantic)
- HIGH ENOUGH (Domo Yankees/Warner Bros)
- MANSON ON THE HILL (Neil Young & Crazy Horse/Reprise)
- TICK TOCK (The Vaughan Brothers/Epic)
- THUNDERSTRUCK (AC/DC/Alto)
- THE FORECAST (CALLS FOR PAIN) (Robert Cray/Mercury)
- CLIFFS OF DOVER (Eric Johnson/Capitol)
- TYPE (Living Colour/Epic)
- SEVEN TURNS (The Allman Brothers Band/Epic)

**TOP 10 US ALBUMS**

- X (INXS/Atlantic)
- FAMILY STYLE (Vaughan Brothers/Epic)
- DAMN YANKES (Domo Yankees/Warner Bros)
- RAGGED GLORY (Neil Young & Crazy Horse/Reprise)
- SEVEN TURNS (Allman Brothers Band/Epic)
- RAZOR'S EDGE (AC/DC/Alto)
- MIDNIGHT STROLL (Robert Cray/Mercury)
- AM VIA MUSI.COM (Eric Johnson/Capitol)
- TIME'S UP (Living Colour/Epic)
- THEN & NOW (Asia/Geffen)

**Klošar ali kaj si je želelo slamnato strašilo**

lutkovna predstava (za lutkovni abonma in izven)  
Gostuje: Lutkovno gledališče JAZ IN TI  
Za vse abonente lutkovnega abonmaja in za izven bo v soboto, 10. novembra 1990 ob 10. uri v veliki dvorani lutkovna predstava naših priznanih lutkark Alje Tkačeve in Nine Skrbinšek.  
Otroci, predstava bo gotovo zanimiva in privlačna, saj bosta strašilo in obegi klošar s sabo pripeljala celo kopicjo svojih prijateljev: Zlatolasko, pa Malo Čarovnico, Ostržka, Mračnega kralja, Princa Skrata, Mogočnega kralja, Princezo Puačko, Vilo Milo...  
Cena vstopnice za neabonente je 30 din.

**TOP NETWORK SINGLES**

- BLUE VELVET (Bobby Vinton/Epic)
- SHOW ME HEAVEN (Maria McKee/Epic)
- I'VE BEEN THINKING ABOUT YOU (Londonbeat/Anisoes)
- THE ANNIVERSARY WALTZ (Status Quo/Yerligo)
- SO HARD (Pat Shop Boys/Parlophone)
- I CAN'T STAND IT (Twenty 7 Seven featuring Capt. Hollywood/BCN)
- MEGAMIX (Technozone/Swanyard)
- FASCINATING RHYTHM (Boss O-Matic/Virgin)
- HAVE YOU SEEN HER (MC Hammer/Capitol)
- THE JOKER (Steve Miller Band/Capitol)
- CULT OF SNAP (Snap/Arista)
- IT'S A SHAME (MY SISTER) (Movie Love featuring True Image/Cooltempo)
- GROOVE IS IN THE HEART/WHAT IS LOVE? (Deee-Lite/Elektra)
- NEVER ENOUGH (The Cuts/Fiction)
- TUNES SPLITS THE ATOM (MC Tunes Versus 008 State/ZTT)
- GROOVY TRAIN (The Farm/Parade)
- SPIN THAT WHEEL (TURTLES GET REAL) (Hi-Tek 3 featuring Yo Kid K/Brothers Organisation)
- WORLD IN MY EYES (Depaچه Mada/Mete)
- I'VE GOT YOU UNDER MY SKIN (Neneh Cherry/Circa)
- HEAVEN (The Chimes/CBS)
- BODY LANGUAGE (Adventures Of Stevie N/Silver)
- WHAT TIME IS LOVE? (KLF featuring The Children Of The Revolution/KLF Communications)
- A LITTLE TIME (The Beautiful South/Gol Discs)
- THEN (The Cherlaties/Situation 2)
- EVERYBODY (Criminal Element Orchestra featuring Wandell Williams/deConstruction)
- THE SPACE JUNGLE (Adamski/MCA)
- THUNDERSTRUCK (AC/DC/Alto)
- MORE (The Sisters Of Mercy/Mercury/Release)
- CONTRIBUTION (Nico Paris featuring Rokim/4th & Broadway)
- VISION OF LOVE (Mariah Carey/CBS)
- 3 SONGS (The Wedding Present/RCA)
- RIGHT HERE, RIGHT NOW (Jesus Jones/Food)
- SUICIDE BLONDE (INXS/Mercury)
- FOUR BACHARACH & DAVID SONGS EP (Deacon Blue/CBS)
- HANG IN LONG ENOUGH (Phil Collins/Virgin)
- MAKE IT MINE (The Shamos/One Little Indian)
- HOLY SMOKE (Iron Maiden/EMI)
- DIDN'T I (BLOW YOUR MIND)/LET'S TRY IT AGAIN (New Kids On The Block/CBS)
- HOLY WARS... THE PUNISHMENT DUE (Megadeth/Capitol)
- GOOD MORNING BRITAIN (Aztec Camera and Mick Jones/WEA)

**naš čas**

»Naš čas«, izdaja Center za informiranje, propagando in založništvo Velenje, Cesta Frančiška Foita 10.  
»NAŠ ČAS« je bil ustanovljen 1. maja 1965; do 1. januarja 1973 je izhajal kot štirinajst-dnevnik »Šaleški rudar«, kot tednik pa izhaja »NAŠ ČAS« od 1. marca 1973.  
Uredništvo: Stane Vovk (direktor in glavni urednik), Boris Zakošek (odgovorni urednik), Milena Krstič-Planinc, Bogdan Mugerle, Janez Plesnik, Tatjana Podgoršek, Mira Zakošek (novinarji).  
Izhaja ob četrtekih.  
Sedež uredništva in uprave: Velenje, Foitova 10, p.p. 89, telefon (063) 853-451, 856-955, 855-450. Brzojavni naslov: Informativni center Velenje.  
Cena posameznega izvida je 9,00 din, mesečna naročnina 46,00 din, trimesečna naročnina 99,00 din, polletna naročnina 199,00 din, trimesečna naročnina za tujino 170,00 din.  
Žiro račun pri SDK, podružnica Velenje, številka 52800-603-38482.  
Grafična priprava, korektura, tisk in odpreme: ČZP Mariborski tisk, Maribor.  
Nenaročenih rokopisov in fotografij ne vračamo.  
Za »Naš čas« se po mnenju sekretariata za informiranje izvršnega sveta skupščine Republike Slovenije, št. 421-1/72 po 8. februarju 1984, ne plačuje temeljni davek od prometa proizvodov.

**15 let**  
*Radio*  
**Velenje**



Oddajamo na ultrakratkovalovnem območju na frekvencah 88,9 (oddajnik Velenje) in 97,2 megaherca (oddajnik Plešivec).  
Naročila za vaše čestitke in pozdrave, obvestila, reklame, sprejemamo na upravi Centra za informiranje, propagando in založništvo, na Foitovi 10 v Velenju. Vse informacije dobite po telefonu 855 450.

**PETEK, 9. NOVEMBRA 1990:** 15.00 Začetek sporeda; 15.15 Od Hude luknje do Rinke1 15.30 Dogodki in odmevi; 16.10 Ekologi imajo besedo; 16.20 Za konec tedna; 17.00 Vaše čestitke in pozdravi; 17.30 **V imenu Sove** (oddaja, ki jo pripravlja Saleški študentski klub); **18.00 Vi izbirate, mi vrtime.**

**NEDELJA, 11. NOVEMBRA:** 11.00 Začetek sporeda; 11.15 Od Hude luknje do Rinke; 11.25 Kdaj, kje, kaj; 11.30 Z mikrofonom med vami; 12.30 Konec opoldanske javljanja; 14.45 Vaše čestitke in pozdravi.

**PONEDELJEK, 12. NOVEMBRA:** 15.00 Začetek sporeda; 15.15 Od Hude luknje do Rinke; 15.30 Dobodki in odmevi; 16.10 Kdaj, kje, kaj; 16.15 Minute z domačimi ansambli; 17.00 Ponedeljkov šport; 18.00 Lestvica Radia Velenje.

**SREDA, 14. NOVEMBRA:** 15.00 Začetek sporeda; 15.15 Od Hude luknje do Rinke; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.20 Kdaj, kje, kaj; 17.00 Pogovor z velenjskim županom (o vsem kar vas zanima se boste lahko pogovarjali po telefonu 855-963 s predsednikom skupščine občine Velenje Pankracom Semečnikom).

**K I N O**

**OBČINA VELENJE**

**REDNI KINO VELENJE**  
Četrtek, 8. 11. ob 18. uri  
**GLAVNA ŠEFICA ZA SEKS** — ameriški, trda erotika  
Petek, 9. 11., sobota, 10. 11. in nedelja, 11. 11. ob 18. in 20. uri  
**ROBOCOP II** — ameriški, akcijska kriminalka. Vloga; Peter Weller  
Ponedeljek, 12. 11. ob 18. uri ter torek, 13. 11. ob 18. in 20. uri  
**STARI GRINGO** — ameriški, melodrama. Vloga: Gregory Peck, Jane Fonda  
Sreda, 14. 11. ob 18. in 20. uri  
**PETEK 13. III. DEL** (Grozljivi vikend) — ameriški, grozljivka  
Vloga: Dana Kimmell, Paul Krotka

**NOČNI KINO V REDNEM KINU**

Četrtek ob 20. uri ter petek, 9. 11. in nedelja, 11. 11. ob 22. uri  
**GLAVNA ŠEFICA ZA SEKS** — ameriški, trda erotika  
Sobota, 10. 11. ob 22. uri ter ponedeljek, 12. 11. ob 20. uri  
**DIVJI BOJEVNIK** — ameriški, trda erotika

**KINO DOM KULTURE**

Četrtek, 8. 11. ob 20. uri  
**ROBOCOP II** — ameriški, akcijska kriminalka. Vloga: Peter Weller  
Ponedeljek, 12. 11. ob 20. uri  
**Za ABONMA IN IZVEN**  
**BOOMERANG** — ameriški, kriminalka (Kinoteka)  
Režija: Elia Kazan. Vloge: Dana Andrews, Lee J. Cobb

**IZREDNE PREDSTAVE SVETOVNEGA HIT FILMA** — ameriški

spektakel **DICK TRACY** — sobota 10. 11. ob 11. uri in nedelja, 11. 11. ob 10. uri (dopolodne) v Domu kulture  
V glavni vlogi Madona in Waren Beaty!

**KINO ŠOSTANJ**

Nedelja, 11. 11. ob 18. uri  
**STARI GRINGO** — ameriški, melodrama  
Ponedeljek, 12. 11. ob 18. uri  
**ROBOCOP II** — ameriški, akcijska kriminalka

**KINO ŠMARTNO OB PAKI**

Petek, 9. 11. **FILMSKA PREDSTAVA ODPADE!**

**OBČINA MOZIRJE**

**KINO »DOM« MOZIRJE**  
8. 11. — SVILA, SATEN, SEKS, ameriška erotika  
10. in 11. 11. — BRUS ALI SUPERMAN, hongkonški karate  
15. 11. — NADINA, ameriška krimi-komedija

**KINO »JELKA« NAZARJE**

10. in 11. 11. — CARSTVO SONCA, ameriški vojni  
14. 11. **POLICIJSKA ZASÉDA**, ameriška krimi-komedija

**KINO LJUBNO**

10. in 11. 11. — GUSARSKA PATRULJA, hongkonški avanturistični

Muzej na velenjskem gradu bo od 1. novembra do 31. marca odprt za najavljene obiskovalce. Obisk najavite od 7–14 ure na telefon 853-314.

**FOTOKOPIRAMO**  
Naš čas,  
Foitova 10

## mali oglasi

Tel. št.: 853 451  
855 450

SPREJEMAM NAROČILA ZA MALE PUDLE, v rjavo črni barvi, cena 300 DM, februar 1991. ☎ 855-810.

GOLF DIZEL, letnik 1984, registriran za celo leto, prodam. Cena po dogovoru. ☎ 851-616.

FIAT 126 P, letnik 1979, registriran do 6/91, prodam. ☎ 854-329 ali 858-902.

PRAŠICA ZA ZAKOL, težkega 150 kg, prodam. Prodajni št. 857-956.

TAKOJ VZAMEM HIŠO V NAJEM. Prednost telefon. Pisne ponudbe na upravo lista pod št. »TAKOJ«.

JUGO KORAL 45, letnik 1989, prodam ☎ 851-546, popoldan.

NEDOKONČANO NOVO HIŠO, 10% do zaključne faze, z materialom za fasado, do hiše asfalt in poročno obleko, staro 1 mesec, prodam. ☎ 854-019.

OSEBNI AVTO Lado 1600, dobro ohranjen, ugodno prodam. ☎ 851-246.

TELICO, rjavo, brejo 8 mesecev, prodam. ☎ 882-860.

MLADA DRUŽINA, vajena kmečkoga dela, je pripravljena priti na kmetijo, brez naslednikov. Ponudbe pod šifro »prijazni kmetje«.

KOORDINATNO RISALNO DESKO Univerzal AO (1250 x 2000), prodam za 7.000,00 din. ☎ 855-681, zvečer.

DELAVCA ZA POMOČ PRI GRADBENIH DELIH, za nedoločen čas, zaposlim. Pogoji, vozniki izpit B kategorije. ☎ 881-023, od 7. do 7.30.

ZIDAN VIKEND 7 x 8 m, s kletjo in gražo, 1 km severno od Polzele, prodam. Zemljišče po dogovoru. ☎ 713-401.

PRODAM dobro ohranjen pralni stroj Gorenje. Hrovat, Tomšičeva 10, Velenje.

KITARO INSTRUIRAM. ☎ 857-116.

V FLORJANU PRI ŠOŠTANJU, prodam stanovanjsko hišo TIP Dom-65, s prizidkom obrtne delavnice, ki jo je možno uporabiti kot stanovanje. ☎ 881-175.

ATX 50, se v garanciji, prodam. ☎ 851-860.

ZREBIČKO HAFLINGER, izredno lepo in težko, prodam. Stane Verdev, Šalek 16 a, Velenje. ☎ 856-785.

PRAŠICE ZA ZAKOL, PRODAM. Jakob Strnad, Rakovlje 9, Braslovče. ☎ 721-664.

PRIKOLICO ZA OSEBNI AVTO, nosilnosti 1 tono in 200 kg betonskega železa, ugodno prodam. ☎ 888-187, popoldan.

STANOVANJE in poslovne prostore oddam. Pogoj predplačila. Telefon 855-935.

BELO DOLGO POROČNO OBLEKO, unikat, št. 38, prodam. ☎ 855-957.

NOVI DOM d.o.o. Efenkova 61, Velenje, telefon 856-899. CENJENE KUPCE NEPREMIČNIN: stanovanjskih hiš, vikend hiš, zazidljivih parcel in stanovanj obveščamo, da se je naša ponudba popestrila. Ker podrobnejših informacij o ponujenih nepremičninah ne dajemo po telefonu, vas pričakujemo osebno v naših prostorih vsak dan od 8. do 11. in od 16. do 18. ure.

PREKLICIJEM VOZOVNICO na relaciji Šalek-Gorenje, št. 4811 osebne in št. vozovnice 28061 na ime Sabina Alibašič, Stantetova 10.

PRTLJAŽNIK ZA SMUČI za avto Opel Kadet 1,3 prodam. ☎ 857-165, popoldne.

NEMŠKO ŌVČARKO odličnih staršev, staro 3 mesece, prodam. ☎ 850-022, po 15. uri.

PARCELO, GOZD, velikosti 1750 m<sup>2</sup>, 2 km iz Velenja, prodam. ☎ 857-206.

PRAŠICA ZA ZAKOL, krmiljenega z domačo krmo, prodam. ☎ 882-843.

NOVI JUGO zamenjam za gradbeni material, gotovino, v račun vzamem tudi starejši avto. ☎ 856-242, zjutraj.

TELICO SIMENTALCO, brejo 5 mesecev prodam. Pantner, Selo 3.

ZAMENJAM DVOINPOL SOBNO STANOVANJE na Gorici za enako v centru, do 2. nadstropja z dvigalom. ☎ 855-784.

MLADA TRIČLANSKA DRUŽINA vzame v najem stanovanje ali privatno kuhinjo v Velenju ali okolici. ☎ 855-657.

OSEBNI AVTO GOLF, letnik 1978, registriran do junija 1991, menjalnik in uplinjač za isti tip, prodam. ☎ 882-853 po 15. uri.

## nama

## Namin kotiček

## TA TEDEN ZA VAS V NAMI:

**Na oddelku železnine:**  
— 5-delne police 1.835,70 din  
— 3-delne stenske police 437,20 din

**Na oddelku posode:**  
— stoječi sušilci perila, samo 308,40 din  
— uvoženi iz Italije 146,80 din  
— kasete za kruh

**Na oddelku kozmetike in elektro:**  
— radio ure samo 390,50 din

**Na športnem oddelku:**  
— smučarske rokavice od 139,30 din do 167,20 din  
— usnjene  
— otroške rokavice 145,60 din  
— podložene z ovčjim krznom

**Oddelak nogavic:**  
— ženske hlačne nogavice samo 14,90 din

**V tekstilnem diskontu:**  
— moške flanelaste srajce 153,50 din

**Na oddelku ženske konfekcije:**  
— ženski zimski plašči že od 1.838,80 din dalje  
— ženske usnjene jakne od 4.037,00 din dalje

**Na oddelku obutve:**  
— ženski škornji 565,50 din  
— deklški škornji 488,70 din  
— ženski škornji II. kl. 391,60 din  
Velika izbira copat!

**V samopostrežni prodajalni:**  
— čajno pecivo Pionir 1 kg 43,00 din  
— sladko srce Pionir 1 kg 45,10 din  
— testenine Tomadini kom 8,20 din  
— bonboni 400 gr. 25,60 din

**V PRESKRBI NA KOROŠKI CESTI:**  
— rum Petovia 1 l 54,20 din  
— Dom. brandy 1 l 54,20 din  
— sir moravski (Poljska) 49,00 din  
— testenine Italija 8,20 din

Republiški zavod za zaposlovanje — enota Velenje

## Na razpolago so naslednja delovna mesta

DELOVNA ORGANIZACIJA	POKLIC IZ ŠIFRANTA	PROSTA DELA IN NALOGE	DEL. IZK.	NČ DČ	ROK P.	OD	ŠT. DEL.
<b>Občina Velenje</b> Center srednjih šol	prof. sl. jezika	prof. slovenskega jezika (polovični delovni čas)	/	DČ		4.000	1
Center srednjih šol	prof. sl. jezika	prof. slovenskega jezika	/	DČ	08	8.000	2
Center srednjih šol	dipl. inž. elektrotehnike	uč. strok. teoret. predmetov	/	DČ	08	8.000	1
Občina Dravograd							
Sestavljeno podjetje							
Merx tur., gost. podjetje	ek. tehnik ali ekonomist	vodja računovodstva	5				
Košenjaki			3	NČ	08	8.500	1

## ZAHVALA

V deževnem novembrskem dnevu smo se ob spremstvu sorodnikov, prijateljev, sodelavcev in znancev poslovili od našega dragega

## Milenka Pipuša

dipl. ing. rudarstva

Vsem, ki ste ob žalostnem slovesu s svojo prisotnostjo, darovanim cvetjem, svečami in izrazi sožalja počastili njegov spomin, iskrena hvala.

Posebno zahvalo izrekamo dr. Jožetu Zupančiču, osebju internega oddelka bolnišnice Slovenj Gradec, družini Geč iz Slovenj Gradca in gdč. Mojci Sodelenc iz Ljubljane za pomoč in oporo v najtežjih trenutkih, govornikom g. Marjanu Marinskemu in g. Francu Žerdinu za poslovilne besede, prijateljem in sodelavcem iz RLV in CSS ter sosedom iz Ceste III. in nekdanjim sosedom iz Cankarjeve 2/b ter g. duhovniku za opravljen obred.

Žalujoči: žena Dinka, otroka Hermina in Goran, sestri Vida in Janina ter ostalo sorodstvo.

OGLAŠUJTE  
V  
NAŠ ČAS

## OPRAVIČILO:

PROSIM ZA RAZUMEVANJE IN OPRAVIČILO vse stanovalce Prešernovega trga 12 in ostale krajane Šoštanj, ki ste bili v ponedeljek 29. 10. 1990 ob 15.30 uri namenjeni na pogreb naše pokojne mame, ANE ZAKRAJŠEK z obljubljenim avtobusom. Avtobus je bil naročen v DO Avtopark, toda na žalost je zatajil človek — sofer, ki je spregledal datum pogreba. Hudo mi je, da ste bili opeharjeni, vendar sem za dogodek izvedela — žal — prepozno, da bi lahko karkoli ukrenila.

Prosim, oprostite!  
Saša Milešič

## GIBANJE PREBIVALSTVA

## OBČINA VELENJE:

Poroke — Mehmed Muljubašič, roj. 1952, Velenje, Jenkova c. št. 17 in Muniba Mujzinović, roj. 1956, Velenje, Jenkova c. št. 17, Pavel Vadlan, roj. 1950, Laze št. 23/b in Karolina Gorenak, roj. 1962, Boharina, št. 22, Zreče, Stanko Sedovšek, roj. 1968, Velenje, Ul. Janka Vrabčiča 10/a in Spomenka Kajič, roj. 1969, Trstje št. 138, Mijo Knežević, roj. 1965, Donja Borovica b. št. in Fanika Crepulja, roj. 1968, Velenje, Šaleška c. št. 16.

Smrti: Antonija Juvan, roj. 1905, Ljubno ob Savinji 126, Jernej Rogelšek, roj. 1910, Šoštanj, Cesta talcev št. 6, Julijana Rajchel, roj. 1906, Petrovče št. 201, Ivan Stergar, roj. 1942, Gaberke št. 10, Marija Stropnik, roj. 1906, Ravne št. 32, Marija Golavšek, roj. 1918, Slov. Konjice, Vrtna 3, Ana Zakrajšek, roj. 1910, Šoštanj, Prešernov trg št. 12, Marija Ročnik, roj. 1912, Ter št. 52, Aleksander Ivič, roj. 1908, Bukova št. 59, Virovitica, Pavla Bezo-

všek, roj. 1915, Laze št. 7, Božidar Mervič, roj. 1927, Breg št. 23, Loka pri Zidanem mostu.

V mesecu oktobru se je rodilo 33 dečkov in 25 deklic.

Zasebna trgovina »PRIMA«  
Partizanska 65,  
Velenje (Pesje)  
Tel.: 857-319

## ŠIROKA PONUDBA:

- pliš iz uvoza
- blago za kostime

UGODNOSTI OB VEČJIH NAKUPIH!

Tam, kjer si ti, ni sonca ne luči  
le tvoj nasme, nam v srcih še živi  
in nihče ne ve, kako zelo boli,  
ko zavemo se, da več te ni...

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame in omice

## Ane Zakrajšek

rojene NOVAK iz Šoštanja  
21. 7. 1990—27. 10. 1990

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem Gorenja, sosedom Prešernovega trga in sosedom iz Pesja za darovano cvetje, sveče, spomin-ske maše, izrečena sožalja in spremstvo na njeni zadnji poti.

Enaka zahvala velja zdravniškemu osebju bolnišnice Planika v Topolšici za trud in nego.

Hvala duhovniku za opravljen pogrebni obred, godbi TUŠ, pevcem in govornici Zaleznikovi za poslovilne besede.

VSEM ISKRENA HVALA!

Žalujoči: sin Venči in hčerka Saša z družino.

Solza kane mi z očesa,  
pred menoj je tvoj obraz,  
odšla si tiho, brez slovesa,  
mirno spiš in čakaš nas,  
Imela teško si življenje,  
nikoli več ne čaka te trpljenje.

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame, babice in prababice

## Marije Stropnik

iz Raven  
22. 6. 1906—26. 10. 1990

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, znancem, prijateljem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, ji darovali vence, cvetje, sveče ter nam v najtežjih trenutkih stali ob strani. Posebna zahvala dr. Menihu, govornikom za poslovilne besede, pevcem ter duhovnikom za opravljen obred. Iskrena hvala sosedom Brdnikovim in Slivnikovim.

Žalujoči: sinovi Vinko, Ivan, Jože, Ludvik ter hčerka Ivanka z družinami in ostalo sorodstvo.

Policist Anton Travner

## Zmagal v boju z razbesnelo Savinjo

Mnogo občanov bi si gotovo zaslužilo, da bi jih predstavili na naših straneh, ker so v prvih novembrskih dneh, ko se je narava zarotila proti mnogim, požrtvovalno pomagali. Mnogi so ob tem pozabili celo na lastna življenja. Hiteli so pomagati, kakor so vedeli in znali.

Anton Travner, že po poklicu človek, ki je vedno pripravljen priskočiti na pomoč — policist velenjske milice je, doma pa iz Letuša.

Tistega 1. novembra, ki bi ga radi mnogi čim prej pozabili, pa to ni mogoče, je prišel domov okoli desete ure dopoldne. Sosedje, ki vedo, da je odličan plavalec in potapljač, so prihitali k njemu.

»Mnogo krajanov Parizelj in Polzele je odrezanih od sveta. Voda zaliva njihove hiše, tudi tri metre dosega. Savinja tako dere, da se s čolnom ne da nikamor,« so pripovedovali.

Anton ni razmišljal. Nemudoma je oblekel potapljaško obleko in se podal v boj z deročo Savinjo. Uporabiti je bilo treba vse plavalске sposobnosti, da se je dalo prebiti čez hud nalič.

»Da je nevarno? — na to v tistem trenutku nisem mislil. Kako tudi! Slišal sem sosedo, ki so klicali na pomoč. Videl sem hiše, katerih bivalne prostore je voda povsem zalila. Ljudje so se umaknili na podstrešja, mnogi že razkrili strehe in splezali nanje (tu so predvsem stare majhne nizko prtilične hiše). V zadnjem trenutku sem se prebil do hiše v kateri živi starejša ženica sama. Voda jo je že zalila, bila je močno podhlajena...« se spominja Anton.

Plaval je med hišami, usmerjal čoln, ki so ga pripeljali domačini in skupaj so rešili kakšnih 20 krajanov Polzele in Parizelj. Kasneje so reševali še domače živali, za kaj drugega pa jim je zmanjkalo časa, pa tudi moči.

Vse pa vendarle ni bilo tako preprosto. Anton je moral reševati tudi svoje življenje.

Ko je skušal rešiti prašiča, ga je ta zapletel v grmovje iz katerega se je bilo težko izmota-tati.



Anton Travner

Antona Travnerja je predlagala žalska postaja milice, na njenem območju je reševal, za posebno priznanje, ki ga bo seveda vesel. Čeprav pravi, da je pač naredil tisto, kar bi v takšnem trenutku vsakdo, ki se lahko bori z razbesnelo naravo. Pomagal je sosedom in to uspešno pomagal. Tega je najbolj vesel. Največje priznanje mu je to, da so rešili vse ljudi, da so za vse poskrbeli pravočasno in se tako huda ujma, ki jih je hudo prizadela in posledice katere bodo krajanji omenjenih krajev še dolgo čutili, ni končala še bolj tragično.

Mira Zakošek

Šmartno ob Paki

## Martinov praznik

Takšnih in drugačnih narodopisnih prireditev, ki pritegnejo pozornost širšega kroga občanov, v Šaleški dolini ni prav veliko. Ni naključje, da so ohranjanje oziroma obujanje starih običajev v delovni program zapisali člani turističnega društva iz Šmartnega ob Paki.

Že kmečke igre, pripravili so jih septembra, so dokazale, da si krajanji podobnih prireditev žele. Ta konec tedna je pred njimi nova priložnost.

Letos prvič bodo namreč tudi v Šmartnem ob Paki obeležili spreminjanje mošta v vino na poseben način. Martinov praznik so poimenovali prireditev organizatorji (turistično društvo iz Šmartnega ob Paki ter tamkajšnji Erin profitni center VINO). Ob tej prilož-

nosti bodo pripravili vrsto prireditev.

Največ med njimi bo kulturnih in strokovnih. Tako bo v petek, jutri, organiziralo VINO strokovno predavanje, nanj pa je povabilo bodoče vinogradnike. V soboto se bodo aktivnosti vrstile kar cel dan. Začeli bodo godbeniki Zarje iz Soštanja, nadaljevali razstavljalci domače obrti, na široko bo odprlo svoja vrata za širši krog občanov tudi VINO. Popoldan se bodo zvrstile

kulturno zabavne prireditve. Na že tradicionalnem martinovanju pa bodo med drugim izbirali tudi kraljico Martina.

Nedelja, zadnji dan Martinovega praznika, bodo sklenili pevci Ljubljanskega okteta, ki bodo v tamkajšnji cerkvi pripravili koncert.

Prireditev naj bi postala tradicionalna, pravijo organizatorji. Sploh če bo tokrat pritegnila pozornost ne samo krajanov, ampak tudi drugih. Seveda, le njihova volja ne bo dovolj. Pripravi čani so, da z roko v roki z Vinom ter krajanji lahko pripravijo marsikaj ter pokažejo, kaj zmorejo in zna-jo.

### Prekrasna potovanja Veliko Erino nagradno žrebanje

Petek, 2. novembra, je bil za vse tiste, ki so pridno kupovali, v Erinem Standardu dan poln pričakovanj. Na vrsti je bilo veliko nagradno žrebanje, ki bo tri pare popeljalo na prekrasna potovanja po Evropi.

1. nagrada — potovanje v Pariz (za dve osebi) je dobil Poldi Pšeničnik, Škale 80.

2. nagrada — potovanje v Atene (dve osebi) — Milan Verdelj, Šalek 113.

3. nagrada — Azurna obala (dve osebi) — Fanika Lesnik, Topolšica 116.



### Naši prometni nesmisli (5)

## Nepotrebne table

Na kratko še o reklamah in drugih neprometnih tablah, ki »krasijo« naša naselja, vasi in ceste. O postavljanju ustreznih znakov za gostinske in turistične objekte obstoja poseben predpis, ki ureja pridobitev pravice in pogoje za postavitve teh. Za reklamiranje obrtnih dejavnosti, delavnic, tovarn in turističnih prireditev pa ni mesta ob cestiščih, v križiščih in na drugih prometnih površinah ter objektih. Tudi o tem obstajajo predpisi, občinski odlok ter pooblaščen postavljalec tovrstnih obeležb (v občini Velenje je to Rdeča dvorana, najbrž tudi vzdrževalec cest Vekos in Celjsko cestno podjetje).

Gledano strokovno, v smislu prometne (ne)varnosti, je potrebno te uredbe spoštovati zaradi mnogih razlogov, ki lahko privedejo do prometne nezgode. Urbanistično vidneje ter turistično komunalne izkušnje pa povedo, da se s temi tablam precej »onesnažuje« okolje, podoba kraja in marsikdaj funkcionalnost osnovnih prometnih obeležb.

Anarhija, ki je v državi (v občini), se odraža tudi pri vrstnem reklamiranju. In če smo se odločili za večji red, je ureditev obveznega prometnega pasu ena lažjih in



prvih nalog. Najbrž pa bi ob tem ne bilo slabo, če bi pristojni organi izdali navodila, usmeritve in dostavili ustrezne odloke (ali predpise) do sedanjim uporabnikom »obcestnih galerij« ter jim svetovali kako do rešitev, ki so predvidene.

Slika ob članku prikazuje dopadljivo tablo, ki bi »popotnike« v gostilno »Na klancu«. Umetniku gre priznanje, lastniku pa vprašanje: »Je to reklamo vse kot bi bilo treba?«

Jože Miklavc

## MILIČNIKI SO ZAPISALI

### PADLA S KOLESOM Z MOTORJEM

Šestnajstletna Katja Hudournik se je peljala 29. oktobra malo po 19. uri, ko je močno deževalo iz Soštanja proti Ravnam. V levem ovinku jo je očitno zaneslo in padla je po cestišču. Pri tem se je lažje telesno poškodovala.

### PORISANI AVTOMOBILI

Ljudje se izživljajo na različne načine, eni tako, da uničujejo premoženje drugim. In to namenoma. V zadnjem tednu so zabeležili velenjski miličniki kar nekaj škode na osebnih avtomobilih, ki so jih zaenkrat še neznan storilci, porisali z različnimi ostrimi predmeti.

28. oktobra v času med 19. in 23. uro je nekdo počekal avto Dušana V. Parkiranega je imel na parkirišču pred velenjskim hotelom. Enako usodo je doživel osebni avto Doroteja K., parkiran je bil na ulici Veljka Vlahoviča in osebni avto Aleša V., ki je bil parkiran na parkirišču na velenjskem gradu.

### POREZAL GA JE

Dobra znanca Sebastian K. in Daniel M. sta se 29. oktobra malo po 18. uri prepirala v gostilni Živkovič. Nadaljevala sta pred gostiščem, kjer sta se tudi stepla. Med pretepom je potegnil Daniel nož in porezal Sebastiana ter ga lažje telesno poškodoval. Ta je moral iskati zdravniško pomoč v celjski bolnišnici.

### RAZBITO STEKLO

V noči z 29. na 30. oktober je neznanec razbil steklo na kiosku Kristine G. na Prešernovi cesti.

### ZAGORELI STARI AVTOMOBILI

Okoli 17. ure, 30. oktobra letos je zagorelo v skladišču zapuščenih avtomobilov v ograjenem prostoru Vekosa. Zgorela sta dva avtomobila, vzrok požara pa še ni znan.

### IZSILIL PREDNOST

Štiriinštridesetletni Franc Vačun je peljal 31. oktobra malo pred 13. uro iz Soštanja proti Topolšici. V križišču v Metlečah je zavijal levo, pri tem pa zaprl pot vozniku osebnega avtomobila štiriinštridesetletnemu Alojzu Metercu. Ta ga je zbil po cestišču, pri čemer se je voznik Vačun lažje telesno poškodoval.

### POGREŠAN BIK

S pašnika na Lomu je 27. oktobra izginil približno 350 kg težak bik simentalec. Morda se je kam zatekel? Sporočite na Postajo milice. Lastnik Maks J. bo za informacije zelo hvaležen.

### VINJEN, PA SPET VINJEN!

Franc D. je prišel 31. oktobra na Postajo milice po vozniško dovoljenje, ki so mu ga miličniki zaradi vinjenosti odvzeli prejšnjo noč. Kmalu za tem ga je patrolja miličnikov spet ustavila in znova je bil vinjen. Vozniško dovoljenje so mu spet odvzeli in mu prepovedali nadaljnjo vožnjo. Franc pa jih ni poslušal, se naprej se je vozil po Velenju in naletel na drugo

patruljo miličnikov. Tem je bilo očitno jasno, da opozorila pri Francu ne zaležejo. Odpeljali so ga na Postajo milice, kjer so ga pridržali do iztreznitve.

### ZAPELJALA S CESTE

Iz Škal je peljala 31. oktobra malo po 13. uri proti Velenju voznica osebnega avtomobila, petinštridesetletna Margareta Zajc. V nepreglednem ovinku v bližini stadiona jo je zaneslo in zapeljala je s ceste ter trčila v drevo. Pri tem se je hudo telesno poškodovala.

### »GOLJUFA« IZROČILI PREISKOVALNEMU SODNIKU

Na velenjski Postaji milice so že nekaj časa zbirali dokazne zoper zasebnega obrtnika Franca L. iz Topolšice. Zdaj so ga skupaj z zajetnik kupom obtožnice že izročili sodniku za prekrške.

Franc je osumljen več goljufov: sposojal si je denar, ki ga ni vračal, izdajal pa je tudi nekrite čeke. Poleg tega je najel pri nekem občanu v Topolšici stanovanje za svoje delavce, stroškov elektrike in stanarine pa od leta 1988 ni poravnava. Če je morda še komu kaj dolžan — sporočite na Postajo milice.

### OSTAL BREZ KOLESA

Samo K. je pustil svoje gorsko kolo pred Šaleško 2 v Velenju. Ni ga zaklenil, ko pa se je vrnil, ga ni bilo več.

### ODNESEL AVTORADIJSKI SPREJEMNIK

Iz osebnega avtomobila GIP Vegrad, parkiranega na Stantetovi v Velenju je v noči na 31. oktober nekdo odnesel avtoradijski sprejemnik. Dolgoprstnež ni imel težkega dela, saj vozilo ni bilo zaklenjeno.

### VLOM V LOVSKO KOČO NA LJUBELI

V času od 28. oktobra do 1. novembra je nekdo s krampom in sekiro močno poškodoval vrata lovske kočice na Ljubeli. Odnesel pa je tudi komandno škaflo za izstreljevanje glinstih golobov in nekaj drobnega materiala.

### ODPELJAL DRVA

V Škalskih Cirkovcah, pri hiši številka 31 je imela Jožica L. spravljene približno 4 kubične metre drv. Ko je prišla 4. novembra tja, drv ni bilo več.

### »LOTIL« SE JE PRIKOLICE

Zoran K. je imel spravljeno počitniško prikolico pod gospodarskim poslopjem v Topolšici. Ko je prišel 3. novembra tja, je bil neprijetno presenečen. Nekdo mu je odnesel dve kolesi, ključne in nekaj druge opreme.

### IZSILIL PREDNOST

V križišču Šaleške in Kidričeve ceste v Velenju je voznik osebnega avtomobila trinštridesetletni Ignac Gričar 5. novembra okoli 20. ure zavijal levo, pri tem pa spregledal voznika tovornjaka trinštridesetletnega Iva Konečnika. Trčila sta, pri tem pa se je sopotnica v osebnem vozilu enainštridesetletna Vesna Škodnik hudo telesno poškodovala. Odpeljali so jo v slovenjegraško bolnišnico. Nastalo pa je tudi za okoli 50 tisočakov škode.

## Jo je kdo videl?

V sredo, 30. oktobra, je odšla od doma Marija Rebersak, rojena leta 1941, iz Ljubije 57. Odšla naj bi v smeri proti vasi Gorenje. Bojijo se, da jo je na poti zajela vodna ujma.

Visoka je okrog 170 cm, vitke postave, ima kostanjeve valovite lase, modre oči, najverjetneje je oblečena v zimski kostim temnejše barve. S seboj ima črno žensko torbico v obliki polmeseca.

Če bi jo kdo videl, naj to sporoči na najbližjo postajo milice oziroma na postajo milice Mozirje.